

## ENTREVISTA 24

ME-259-32M-05

Informante: I. — Nivel alto, adulta, 40 años, mujer; estudios de historia y de danza; bailarina. — Grabado en DAT, estéreo, en junio de 2005. — Entrevistador: E. — Transcripción: A. Espinosa, T. García-Torres. — Revisiones: N. Quiroz, T. García-Torres (*bis*), P. Martín, C. Gil. — Oficina de la informante. — No hay más participantes, ni audiencia. — Historia de vida, carrera, educación, danza, experiencia profesional.

- 1 I: yo comencé a bailar/ en un grupo/ amateurs/ como todo mundo/ cuando tenía aproximadamente/ eh/ ocho años/ y esto bueno/ primero en una academia de ballet/ en donde hacía puntas sin puntas
- 2 E: [(risa)]
- 3 I: [por supuesto (risa)]/ y este unos/ ronds de jambe <~yamb> y unos frappés <~frapés> así todos/ batidos/ realmente batidos/ eh// en una academia/ por allá por/ en el pueblo de San Lorenzo Tezonco/ [muy]
- 4 E: [ajá]
- 5 I: cerca de donde/ de donde yo viví/ de donde yo nací/ yo nací en/ en la delegación de Tláhuac/ en la colonia Nopalera// después de eso/ bueno y eso fue como un premio por mis ¡buenas! calificaciones/ porque siempre fui una niña con muy buenas calificaciones// después de eso/ eh/ comenzó/ comencé a crecer// la academia/ ya no pudo pagarla mi madre/ porque pues <~pus> bueno/ éramos cuatro mujeres y/ y un hombre/ era muchísimo el/ el gasto que se tenía que hacer/ para con/ para con mis hermanos y conmigo/ entonces/ pues mi mamá dijo que/ que no/ que no era posible// y yo/ pues siempre este/ tratando de bailar/ y tratando de hacer cosas en la danza/ por supuesto que me encantaba y me sentía/ la sílfide/ así me sentía este
- 6 E: (risa)
- 7 I: todas las/ las bailarinas famosas/ veía todo lo que/ había en danza/ lo poco que había en/ canales culturales/ que nunca ha habido pero/ lo poco que se podía ver en televisión/ pues no me lo perdía// y/ este/ cuando mis si-/ cuando mis hermanas entran a la secundaria/ allí en la secundaria/ yo estaba en/ quinto de primaria aproximadamente/ o en cuarto o quinto de primaria/ [así que te-]
- 8 E: [¿tú eres la más chica?]
- 9 I: yo soy la tercera
- 10 E: ah
- 11 I: la tercera/ tengo/ dos hermanas mayores/ y una más chica/ y después los hombres/ los varones/ los varones son más chicos de todos// eh/ pero en ese tiempo/ sólo estaba mi hermano R/ el grande// el chico todavía no nacía/ porque/ yo le llevo doce años a mi hermano el chico/ y

- mi hermano R/ que es el más chico de nosotras/ este/ le lleva ocho/  
entonces <~tons> yo tendría como nueve/ como nueve años/ ocho/  
nueve años/ cuando mis hermanas entran a la secundaria/ mi hermana  
mayor entra a la secundaria/ y ahí en la secundaria hay un grupo de  
danza// eh// y/ bueno mi mamá va/ y habla con el maestro y le dice que/  
pues que necesita tener-/ tenernos ocupadas/ porque pues <~pus>  
éramos cuatro niñas/ [que andábamos]
- 12 E: [(risa)]
- 13 I: como chivitos locos toda la tarde/ ¿no?/ hacíamos la tarea y todo/ pero  
pues <~pus> andábamos sueltas/ ahí en la// en la// este casa/ era una  
colonia/ suburbana/ más sub/ que urbana/ porque realmente/ vivir en  
Tláhuac/ en ese tiempo era/ estar en provincia// prácticamente era  
provincia/ yo/ cuando era muy/ eh/ cuando era chica/ cuando iba a la/ a  
la primaria// en el camino hacia ir a/ a la primaria/ pues a-  
encontrábamos quelites/ encontrábamos/ este/ romeros/ así/ en la calle/  
en la vía/ pues <~ps> todo eso había por ahí/ íbamos a pizar  
capulines/ le llamábamos/ los domingos/ nos íbamos hacia las/  
chinampas/ estaban cerca las chinampas/ caminábamos todo eso// para  
llegar hasta el canal/ estaba el canal/ el canal de Tláhuac
- 14 E: ajá
- 15 I: se extendía hasta/ pues ahora se llama canal de Chalco/ en donde está  
el/ el Periférico/ ahora está el Periférico/ pero pues en ese tiempo/ no  
había nada/ eran lagunas y lagunas y lagunas/ y/ podías pasar ahí por  
unos espacios bastante pequeños de/ de este/ de tierra/ pero todo en  
donde está ahora las nuevas prepas/ la prepa del gobierno del [D F  
<~de efe> y]
- 16 E: [mh]
- 17 I: toda esa parte/ el campamento/ eh Francisco Villa/ el campamento/ Dos  
de Octubre/ todo eso// pues eran baldíos// y todo eso estaba lleno de de  
de/ había elotes/ había papas/ había de todo/ entonces nosotros/ pues  
<~pus> nos gustaba mucho ir para allá porque/ había muchas cosas  
que hacer/ íbamos también del otro lado de la calzada/ porque nada  
más había una calzada/ la calzada México Tulyehualco
- 18 E: ajá
- 19 I: que llegaba hasta el pueblo de Milpa Alta// [y bajaba a]
- 20 E: [el pueblo de Milpa Alta]
- 21 I: sí/ porque es Milpa Alta/ es el pueblo/ [¿no?]
- 22 E: [ajá] ajá
- 23 I: y pasaba por todos los pueblos/ por el pueblo de Tláhuac/ que Tláhuac  
es un pueblo/ sigue siendo un pueblo/ en ese tiempo pues más/ y ahí/  
así crecí/ como una niña pueblerina (risa)/ prácticamente/ este/  
suburbana/ en una colonia suburbana/ que no tenía inclusive hasta/  
trazas de de de/ de colonia/ no había pavimento/ por supuesto/ parecía  
las niñas de estas de Solidaridad/ [(risa) de cuando empezaron los  
comerciales de Solidaridad/ que fueron como en]
- 24 E: [(risa)/ sí es cierto (risa)]
- 25 I: en qué/ en los [noventas/ ¿no?]

- 26 E: [noventa]/ como noventa y dos/ ¿no?
- 27 I: en los noventa fueron los
- 28 E: sí
- 29 I: los los este/ anuncios de Solidaridad/ [que salía la niña que]
- 30 E: [sí/ estos y blanco y negro]/ ¿no?
- 31 I: sí
- 32 E: y luego así a color/ ¿no? [cuando]
- 33 I: [ajá]
- 34 E: cuando llegaba el pavimento
- 35 I: sí/ que llegaba/ la niña/ y que pasaba por toda/ brincando los charquitos
- 36 E: [(risa)]
- 37 I: [así entre todas la piedritas/ así parecía yo/ ¿no?/] como ranita iba/ pum/ pum/ pum/ brincando todos/ porque pues <~pus> había que/ que llegar a la escuela/ y con los calcetines limpios porque si no/ [eran un problema]
- 38 E: [claro/ no entrabas]
- 39 I: ¿no?/ no entrabas a la escuela/ y así fue/ toda mi primaria// eh/ entonces comencé en la danza/ precisamente/ cuando/ yo estaba como en cuarto/ quinto de primaria/ que mi hermana la mayor/ entra a la secundaria/ mi mamá va/ habla con los maestros/ de las/ del grupo de danza/ y le dice/ “oiga maestra/ pues necesito que las tenga aquí/ no me importa que nunca bailen” (risa) [“quiero que las tenga]
- 40 E: [(risa)]
- 41 I: ocupadas”/ realmente eso era/ tenernos ocupadas/ ahí toda la tarde/ pues <~pus> para no an-/ estar solas/ mi mamá trabajó siempre/ desde que/ yo me acuerdo/ mi madre trabaja/ entonces ella/ entraba a trabajar en una oficina/ a las ocho de la mañana/ y salía a las seis de la tarde/ pues <~pus> ya no la veíamos/ cuando ella llegaba/ nosotros ya teníamos que tener/ la casa limpia/ por supuesto/ y la tarea hecha y/ bañadas y todo porque pues si no este/ teníamos problemas/ y bueno/ mi papá/ siempre trabajó en/ fue empleado fede-/ federal/ trabajó en el Gobierno del D F <~de efe>/ en aquel tiempo que era el Departamento [del Distrito Federal]
- 42 E: [sí]
- 43 I: y este/ y trabajó/ fue guardaespaldas del señor S/ por ejemplo/ eh/ también de de L E/ o sea mi papá siempre/ fue un hombre muy alto/ muy corpulento/ y/ con mucho este/ mucha fuerza/ entonces siempre/ como que lo escogían para ese [tipo de trabajos/ ¿no?]
- 44 E: [ahí está el carácter / ¿no?] entonces
- 45 I: sí/ mi papá e-/ e-/ no/ mi papá sí era muy recio/ muy recio/ y súper pachanguero/ mi papá era bailarín/ pero de irse a los salones/ [se iba al]
- 46 E: [claro]
- 47 I: al/ al Los Ángeles y no/ a bailar/ pe-/ [por supuesto]
- 48 E: [qué padre]
- 49 I: sin mi mamá/ ¿no?/ como todos los papás/ [lo hacen (risa)/ pero este/ sí/ mi papá bailaba mucho]
- 50 E: [(risa)]

- 51 I: cuando joven/ cuando muy joven y después/ bueno cuando tenía también posibilidades/ ¿no?/ porque pues <~pus> una familia tan grande/ sí estaba como muy complicado/ mi mamá siempre fue secretaria/ y mi papá taxista/ entonces con eso/ en aquel tiempo/ que afortunadamente no eran los tiempos contemporáneos/ [podías]
- 52 E: [claro]
- 53 I: vivir/ con esos sueldos/ no teníamos una// una gran este/ vivienda/ pero teníamos casa de con-/ de de concreto/ o sea eso era/ importante para/ para aquel tiempo/ ¿no? sí tenía/ no teníamos casa de techo de lámina por ejemplo/ entonces <~entoes> sí nos consideraban/ dentro de las familias/ no poderosas económicamente/ pero sí/ cuando menos este/ clasemedieras/ que en aquel tiempo/ sí existía la clase media
- 54 E: (risa)
- 55 I: (risa) porque ahorita ya no hay clase media/ eh/ entonces comencé a ir ahí al grupo/ de la/ técnica/ de la secundaria técnica/ que/ en ese tiempo/ era la ciento ochenta/ ahora me parece que es la cuarenta y siete/ se lla-/ es la secundaria número cuarenta y siete/ pero es un terreno enorme enorme enorme/ ahí estaba el Cetis/ número uno// y el/ la escuela secundaria técnica ciento ochenta/ juntos/ ahora ya nada más está la secundaria/ y la parte de enfrente/ sobre la calzada/ eh/ Tláhuac/ que regresa al pueblo de Tláhuac/ ya le quitaron un pedazo/ y ahora ya es la casa de cultura de la delegación de Tláhuac/ [y una]
- 56 E: [mh]
- 57 I: biblioteca/ está ahí/ pero todo eso era la escuela secundaria técnica/ hacia la parte de atrás/ de la escuela/ estaba un salón de danza/ hicieron/ le construyeron al maestro un salón/ [que por supuesto]
- 58 E: [¡uy!]
- 59 I: fue un súper/ apoyo/ y y bueno/ a na-/ prácticamente a nadie le daban ese tipo de concesiones/ [pero él ganaba siempre]
- 60 E: [ahora tampoco]
- 61 I: los distritales/ entonces <~entós> como ganaba los distritales con su grupo de danza/ porque era muy bueno/ pues le dieron el apoyo/ él duró/ treinta años dando clases en la Secretaría de Educación Pública/ el maestro J V/ J M V/ y bueno/ su esposa/ en aquel momento// la maestra R// y bueno/ ellos/ empezaron a vincularse mucho con mi familia/ de hecho terminó siendo mis padrinos/ terminaron siendo mis padrinos de quince años y/ [pusieron/ por supuesto]
- 62 E: [uy (risa)]
- 63 I: todos los quince años de la casa/ de todas mis hermanas y demás/ ¿no?/ y este// menos los míos/ porque los míos yo los puse/ yo me puse mis quince años ahí/ bailé un pas de deux <~padedé>/ y (risa)/ pero este/ sí/ pues desde/ desde muy chica comencé/ comencé a bailar ahí en ese grupo/ y como yo era muy chiquita/ no podía estar/ en la/ en el grupo de danza/ realmente/ pero entonces <~entoes> en ese tiempo el maestro/ como vio que tenía como muchas ganas/ y posibilidades// armó un grupo/ el grupo infantil/ Tlahuica/ no puedo decir que lo hizo/ para mí/ ¿verdad?/ pero/ creo que mucho de eso/ sí es [cierto/ ¿no?]

- 64 E: [pero creo que sí]
- 65 I: entonces él armó un grupo infantil/ eh comenzaron a ir los hermanos// y las hermanas/ de los chicos del grupo/ mis hermanas/ pues <~pus> estaban en el grupo/ y yo estaba en el infantil/ y tenía funciones/ todo lo que era el mes de septiembre/ como todos los grupos de todos lados/ en el mes de septiembre/ que es el mes patrio/ cuando todo mundo saca sus banderitas/ y se vuelve/ muy nacionalista/ pues nos invitaban
- 66 E: [(risa)]
- 67 I: [íbamos a varios lugares a/] a bailar/ estuvimos en Chalco/ en todos los pueblos/ de los alrededores de la delegación Mi-/ de Tláhuac/ Mixquic/ este San Juan Ixtayopan/ en todos los lugares/ en todos los/ los pueblitos de los alrededores [estuvimos]
- 68 E: [sí sí]
- 69 I: y en las colonias/ que apenas nacían las colonias/ había colonias que apenas se estaban formando/ como la Selene/ no/ ya las colonias del barrio de Zapotitlán por ejemplo/ ya son/ nuevas/ pero mucho más nuevas/ que aquel tiempo/ eh/ pero/ ahí empecé/ ella/ la maestra R/ le dijo a mi mamá/ de la escuela de danza/ que en ese tiempo/ era la Academia de la Danza Mexicana/ y le dijo/ donde estaba/ allí atrás del Auditorio/ y un domingo/ porque todo esto/ pues no estaba cercado/ todo esto era el bosque de Chapultepec/ venimos/ la familia/ venimos a/ comer ahí al/ bosque de Chapultepec/ y terminando de comer/ yo me acuerdo que venimos a ver la escuela// mi mamá me trajo a ver la escuela/ y a mí me encantó/ todo esto que es el corredor/ que está ahora/ tapado con domos/ no tenía nada/ era la plataforma así/ entonces podías pasar/ cerca de las peceras/ así viendo las peceras/ entonces <~tonces> yo pasé to-/ era domingo/ no había clases/ pero/ yo vi todos los salones/ hasta el último salón/ y me acuerdo perfectamente <~ferfectae> cómo brincaba/ así de de/ del/ pues de la bardita hacia abajo/ y decía/ “ay mamá/ es que sí/ por favor”/ y me fui así toda la/ orillita del/ lo que ahora es el pasillo de de/ de las peceras
- 70 E: ajá
- 71 I: me fui ahí jugando/ ¿no?/ y este mi mamá preguntó a un policía/ porque la entrada era por acá/ esta entrada no existía/ entrabas de este lado/ y aquí decía/ Academia de la Danza Mexicana/ y entonces le preguntó al policía que/ que cuándo eran las inscripciones y demás/ y yo estaba en/ quinto año/ iba a pasar a sexto// no/ iba a pasar a quinto/ [y este]
- 72 E: [perfecto]
- 73 I: a quinto año/ entonces era justo el momento en que yo podía entrar a la Academia de la Danza/ pero/ no quise dejar mi primaria/ dije “no no no/ yo no quiero dejar mi primaria”/ porque aparte nos dijeron que teníamos como la opción/ de entrar/ a partir de quinto/ o entrar en la secundaria/ entonces <~entóns> yo le dije a mi mamá/ “no pues <~pus> prefiero entrar cuando termine la primaria”/ porque yo sí quería terminar la primaria/ porque además estaban todos mis [amigos]
- 74 E: [claro]
- 75 I: mi gente/ o sea todo/ [yo sabía]

- 76 E: [no/ y a esa edad]  
 77 I: mh  
 78 E: estás muy arraigado  
 79 I: además me dijeron/ fueron como muy claros mis padres/  
 afortunadamente/ fueron muy claros conmigo y me dijeron/ “pero mira/  
 si tú entras aquí/ esa es una escuela profesional hija/ y aquí/ significa  
 que vas a entrar en la mañana/ y vas a salir en la tarde/ y vas a estar  
 aquí/ todo el día/ y no vas a ir al cerro/ y no vas a ir a esto/ y no vas a ir  
 a lo otro/ porque tienes que dedicarte/ a la danza/ y la danza es un  
 compromiso/ y lo debes tomar como un compromiso de ¡vida!”
- 80 E: ¿tus papás [te dijeron?]  
 81 I: [mi mamá] me dijo eso/ cuando yo llegué aquí// entonces/ fue muy difícil  
 para mí/ decidirlo/ y dije/ “mm/ no/ mejor termino mi primaria”/ porque sí  
 me llamaba la atención pues terminar la primaria/ allá con mis amigas/  
 ¿no?/ por un lado/ y por otro lado/ mi hermana/ que es con la que yo iba  
 a venir a la escuela/ no se quedó// no se/ no la aceptaron/ no se quedó/  
 entonces bueno/ pues la pobre sufrió esa es/ otra historia/ sufrió como  
 no tienes una idea/ porque no se pudo quedar aquí/ y entonces tuvo  
 que entrar a la escuela secundaria/ a hacer la/ la escuela secundaria  
 normal/ allá en/ en/ en la/ ciento ochenta/ en la técnica/ en la secundaria  
 técnica/ [pero ella quería]
- 82 E: [en la/ en donde todos iban]  
 83 I: en donde todos iban  
 84 E: ajá  
 85 I: en donde fueron todos mis hermanos// pero ella quería entrar a/ aquí a  
 la escuela de danza/ y no se quedó/ no se quedó/ para ella fue muy  
 doloroso/ y después/ cuando entró a la prepa/ ella/ este por insistencia/  
 entró al Cedart/ estudió en el Cedart Chapultepec/ en aquel tiempo era  
 el Cedart Chapultepec/ ahora es el Frida Kahlo
- 86 E: mm  
 87 I: y estaba aquí en las calles de Anatole <~anatol> France <~frans>/ en  
 Polanco/ allí estudió ella y/ ahora pues <~pus> ella es maestra de la/ en  
 la Secretaría de Educación Pública/ de danza// este porque sí/ le  
 encantaba/ pero pues <~pus> desafortunadamente no no/ no se quedó/  
 algo pasó/ no sé qué/ pero ella no se quedó/ entonces <~entós> como  
 no se quedó/ mi mamá dijo/ “no pues mejor termina acá/ tu primaria y  
 después/ pues ya te vas para allá”// ya/ vine aquí a estudiar/ eh/ y es-  
 era la Academia de la Danza Mexicana/ yo entré en el año mil  
 novecientos setenta y siete/ todo ese año/ pri-/ ese primer año/ setenta  
 y siete fue la Academia de la Danza Mexicana/ para setenta y ocho/ ya  
 vinieron/ las fa-/ las niñas de Morena/ nosotros les llamábamos las  
 niñas de Morena/ porque/ en el setenta y ocho/ no hasta setenta y  
 nueve perdón/ en setenta y ocho armaron un proyecto piloto
- 88 E: mm  
 89 I: el Sistema Nacional para la Enseñanza Profesional de la Danza  
 90 E: ¿quién lo armó?

- 91 I: l-/ algunos profesores de danza clásica/ entre ellos recuerdo si no me/ si no es que estoy dando un dato falso/ eh/// T R/ la maestra S R// estas gentes/ traían/ un tipo de entrenamiento distinto/ la base fundamental de crear el sistema fue/ un entrenamiento con base en la técnica cubana
- 92 E: mh
- 93 I: que no era lo que se daba en la Academia de la Danza/ en la Academia de la Danza/ tengo entendido/ que daban la técnica rusa/ eh/ y la técnica inglesa/ a mí me dieron también la técnica inglesa cuando/ me dieron clásico en la escuela// pero/ bueno en ese tiempo que daban la técnica rusa/ entonces armaron esta escuela como piloto/ en las calles de Morena/ en la calle de Morena/ en una/ no sé exactamente en qué lugar porque yo nunca fui/ sólo sé que el primer grupo del Sistema Nacional para la Enseñanza Profesional de la Danza/ nace ahí/ en la calle de Morena/ unas niñas/ que les empiezan a dar la técnica de entrenamiento cubano// estaban por em-/ igual empezaron/ supongo que empezaron desde setenta y siete/ porque el cubano/ la técnica cubana es como muy clara/ a partir del quinto año de primaria/ entra el entrenamiento en/ en danza clásica// entonces/ cuando llegan aquí para el año setenta y nueve/ setenta y ocho/ funciona como/ como/ como piloto
- 94 E: mh
- 95 I: el/ el/ el Sistema/ en setenta y ocho se va la Academia/ fue algo como muy extraño/ yo no/ no sé qué sucedió/ lo que sé es que cuando yo vine a recoger mis cosas/ me acompañó un policía a sacar las cosas del locker porque no podíamos entrar/ los/ la gente de la Academia/ políticamente// creo/ que/ lo que ocurrió fue que decidieron/ que estas instalaciones fueran del Sistema/// entonces pues/ a los que eran la Academia/ la Academia se tuvo que ir de aquí/ entonces <~entós> todos mis maestros/ se fueron/ eh/ E G/ F/ todos los maestros que ahora están en la Academia de la Danza/ se fueron junto con la maestra C
- 96 E: mh
- 97 I: y/ los que estaban egresando en aquel momento de la Academia de la Danza/ o que iban a egresar/ que estaban también en Cedart/ porque aquí/ en donde ahora es la preparatoria era el Cedart/ en esta parte/ era Fonadan/ eran las oficinas de Fonadan/ que tenía/ era un archivo de <~de:>/ [muy muy importante]
- 98 E: [sí sí sí]
- 99 I: el archivo de Fonadan/ aquí estaba/ tanto el Cedart/ como Fonadan/ y la Academia de la Danza Mexicana/ entonces <~tons> se va la Academia/ se instala el Sistema Nacional para la Enseñanza Profesional de la Danza/ en setenta y ocho/ y absorben a los grupos de pequeños/ entre ellos pues al mío/ yo estaba entrando a segundo de secundaria/ cuando llegan las niñas de Morena
- 100 E: ¿oye pero por qué// por qué un Cedart/ o sea si había como toda una escuela profesional/ [por qué la alternativa]

- 101 I: [es que no tenía...]
- 102 E: de Cedart?
- 103 I: porque no tenía ese rango/ de escuela profesional/ el sentido de la escuela profesional se da/ cuando surge el Sistema
- 104 E: mm/ [ya]
- 105 I: [surge] el Sistema/ como un una una/ instancia/ académica que sí va a ofertar la profesionalidad/ a las tres especialidades/ clásico/ contemporáneo y folclor/ en clásico/ pues evidentemente con el proyecto de la técnica de entrenamiento cubana
- 106 E: mh
- 107 I: en contemporáneo// fue un asunto como mucho más libre/ en un principio// este/// en un principio manejaron la carrera de concierto/ le llamaban bailarín de concierto// y folclor
- 108 E: y sigue/ ¿no?/ en la Academia/ creo que ese [es el título/ ¿no?// mh]
- 109 I: [en la Academia sigue] como bailarín de concierto/ pero eso fue en el setenta/ en el setenta y ocho que llegan las chicas de Morena/ las niñas de Morena/ las famosas niñas de Morena/ este/ pues llegan hasta con un uniforme nuevo y todo/ nosotras teníamos un pants rojo/ (risa) de/ de que/ era como licra esa tela/ no sé/ se usaba mucho en es- en aquel tiempo
- 110 E: esa brillante
- 111 I: sí/ [una tela brillante]
- 112 E: [ajá/ ajá]
- 113 I: y con unas franjas blancas por acá/ y un escudo aquí enorme del/ del Huehucóyotl
- 114 E: mh
- 115 I: bailando/ no el ca-/ no en la calli/ en la casita/ no como es ahora el del es-/ el de la escuela de folclor/ era el puro Huehucóyotl/ este/ [con su sonaja]
- 116 E: [sí sí]
- 117 I: y todo/ pero sin la casita/ ese era el/ el escudo de la Academia de la Danza Mexicana/ que creo que sigue siendo/ el escudo de la Academia de la Danza Mexicana/ y ese lo teníamos este/ en el pecho/ y/ y bueno era rojo el uniforme/ eso fue en primero de secundaria/ cuando yo entro a segundo de secundaria/ pues <~pus> me dicen que/ pues <~pus> que ya no es Academia/ que ahora es Sistema/ y nos dicen/ que el Sistema/ porque además fue cierto/ se crea con la intención de ofertar la licenciatura en danza/ con tres especialidades/ clásico contemporáneo y folclor// entonces/ pues nos dan todos los planes de estudio y demás este/ pues <~pus> mi mamá está maravillada porque pues <~pus> además/ de [todo]
- 118 E: [vas a tener una...]
- 119 I: voy a tener una [licenciatura]
- 120 E: [vas] a ser licenciada (risa)
- 121 I: entonces pues <~pus> sí/ me quedo yo en la escuela/ cuando/ termino la secundaria/ entro a/ a cuarto año/ en tercero de secundaria me/ me ocurre algo muy simpático// eh// pues no simpático/ pero/ pero



- interesante/ me ofrecen cambiarme a clásico/ porque/ nos dan trabajos creativos/ la c-/ en trabajos creativos/ como parte de nuestra clase de clásico// n-// yo este/ armé una coreografía// una incipiente coreografía/ con una/ con unos abanicos y una sillas y bueno/ yo hacía/ cosa y media/ ¿no?/ yo ahí bailando/ sintiéndome diva/ del espectáculo
- 122 E: (risa)
- 123 I: entonces la maestra pues ve muchas posibilidades y me dice/ “¿oye/ no te quieres cambiar a clásico?”/ y gestiona/ para que me cambien a clásico/ estando en folclor/ me cambien a clásico/ pero me dicen que tengo que/ empezar/ con las niñas de/ quinto de primaria/// o sea tengo que regresarme/ yo ya estoy en tercero de secundaria/ no es cierto/ tengo que i- entrar con las de primero de secundaria/ me tengo que regresar dos años/ y en aquel tiempo/ estaban empatadas/ la especialidad/ con la escolaridad/ no estaban separadas/ como ahora/ entonces/ lo que significaba es que yo tenía que perder/ dos años de secundaria/ y regresar a hacer/ primero de secundaria/ en clásico/ para poder ser bailarina clásica/ y no quise/ dije/ “ay no/ yo dos años/ ya no voy a perder dos años”/ entonces <~tons> no quise/ cuando entro a cuarto/ eh/ una de mis grandes frustraciones siempre fue la danza contemporánea/ me costó mucho trabajo/ entender como cuáles eran los motores/ de dónde sale el movimiento/ una contracción y que de dónde sale/ siempre la hice al revés/ en lugar de empezar por la/ por la pelvis/ siempre empezaba por los hombros [(risa)]
- 124 E: [(risa)]
- 125 I: la empezaba al revés/ entonces <~tons> en lugar de hacer contracción/ hacia concha
- 126 E: sí sí sí sí
- 127 I: (titubeo)/ tenía una colocación espantosa/ la verdad es esa/ ¿no?/ y me costó mucho trabajo como entender/ qué es lo que yo tenía que hacer y cómo moverlo y todo/ tener/ conciencia corporal/ fue muy difícil para mí// pero/ me encantaba// entonces <~entóns> siempre estaba/ siempre estaba viendo las clases/ aparte en aquel tiempo era/ una romería/ era/ bellísimo estar aquí porque era/ pasabas por el pasillo/ de/ de los salones/ en el uno/ había folclor/ en el dos/ danza contemporánea/ en el tres/ clásico/ en el cuatro/ danza contemporánea/ en el cinco/ clásico/ en el seis/ folclor/ así/ ¿no?/ todo/ entonces estaba/ padrísimo porque a las once doce del día/ era un mundo diferente/ cada que entrabas a un pasillo/ ¿no?/ y había puertas/ en cada uno de los pasillos/ en cada rompimiento de salón/ había unas puertas de madera/ así enormes/ que funcionaban perfecto porque aislaban el sonido/ de un [salón]
- 128 E: [sí]
- 129 I: a otro/ todo tenía una lógica/ ahora ya no tiene/ ya no están esas puertas/ qué pasó con ellas/ yo no lo sé/ pero era así como un hospital/ como un// pasillo de hospital/ y en cada uno de los salones había/ [un mundo distinto]
- 130 E: [por eso es que están] como todas las...
- 131 I: están los rompimientos

- 132 E: ajá
- 133 I: en cada/ en cada salón/ hay un rompimiento
- 134 E: sí sí
- 135 I: y aislaba de alguna manera el ruido/ o el sonido de un salón a otro/ entonces <-oces> era padrísimo/ porque/ daba clases aquí ¡M A A!/ por ejemplo/ aparte que era ¡guapísimo!/ ¡un cuerpazo!/ y el señor bajaba en/ mallones verdes/ o azules/ de aquí del/ de la/ del piso de abajo/ que estaban las oficinas de/ contemporáneo/ y salía él a dar su clase/ ay no// bellísimo/ un cuerpo así precioso/ ¿no?/ y daba unas clases/ maravillosas// estaba B A/ o sea había gente [muy importante]
- 136 E: [sí sí sí]
- 137 I: daba clases en esta escuela/ entonces/ yo realmente pues/ maravillada/ viendo toda esa gente/ ¿no?/ en clásico/ L C/ el maestro T R/ el maestro F M/ o sea/ cuando la escuela de clásico/ era la escuela de clásico/ bellísima/ ¿no?/ y en folclor/ en los mejores momentos de la [escuela]
- 138 E: [sí]
- 139 I: estaba T M/ con veinte años menos/// por supuesto/ estaba P/ empezando/ P todavía ni llegaba/ en el setenta y ocho/ setenta y nueve
- 140 E: mh
- 141 I: ochenta/ P todavía ni llegaba a la escuela/// P llegó como en el ochenta y tres/ aproximadamente// a dar clases a la escuela/ que ahora pues es un baluarte [de la escuela]
- 142 E: [(clic)]
- 143 I: de folclor/ [por supuesto]
- 144 E: [pero no es]/ no es como/ no es mucho más grande que// o más bien tú no eres/ es decir/ no hay mucha diferencia entre tu generación y su generación/ ¿o sí?
- 145 I: debe haber como tres generaciones
- 146 E: sí
- 147 I: lo que pasa es que// T P// estaba// en la generación/ sí/ tal vez en la de J P fíjate/ en los que se fueron con la Academia
- 148 E: mm/ ya
- 149 I: o en una abajo/ sí estaba una abajo/ fue por lo que él no se fue/ porque te digo <-igo> que los que ya iban a egresar/ o los que estaban/ [los que eran]
- 150 E: [se fueron]
- 151 I: más grandes/ esos son los que se fueron/ con/ con la Academia de la Danza Mexicana/ se fueron de saltimbanquis a estar/ en un lugar y en otro y en otro y en otro/ y a través de la resistencia y demás/ lograron que el instituto/ este
- 152 E: les asignara
- 153 I: les hiciera/ les asignara un predio y estuvieran ya de manera definitiva en un sitio/ que f-/ tengo entendido también que la escuela/ la Academia fue construida en específico para ello/ para danza/ aquí no/ esto/ eh/ de hecho los salones eran caballerizas/ se ven como abren estas puertas/ así de// pero fue adaptado para/ para este/ para danza/ con una//

bailarina arquitecto también// o sea gente muy importante ha/ ha/ ha desfilado por/ por estos/ por estos lugares// y bueno/ es la mejor escuela de/ de danza/ de además/ las instalaciones/ las mejores instalaciones para danza/ en América Latina/ tenemos/ dieciocho salones de danza/ dieciocho/ diez enormes/ diez enormes/ bueno nueve/ porque el salón ocho ya no existe/ no existe/ si te das cuenta no hay/ salón ocho/ yo creo/ que el salón ocho/ es la parte del teatro/ de orientación

154 E: ah ya

155 I: y de hecho creo/ que el foro del teatro orientación/ debió ser el foro de esta escuela// de la escuela [de danza]

156 E: [¿pero lo fue] en algún momento [o nunca lo fue?]

157 I: [como un...]/ yo creo que sí fíjate/ yo no l-/ no no he/ indagado/ esos tiempos porque no sé qué tiempo debe haber sido o/ no sé si/ [si]

158 E: [mh]

159 I: cerca de cuando fue construido este espacio/ cuando se determinó este espacio para la danza/ pero si te das cuenta/ arquitectónicamente/ es la misma [estructura]

160 E: [sí sí sí]

161 I: y ahí/ es un salón// de hecho/ en las eh/ si tú entras hacia las/ la parte de atrás/ del foro/ por donde hicieron oficinas y demás

162 E: ajá

163 I: ves hasta los tubos en donde estaban las barras// entonces <-tons> ahí fue un en-/ yo lo que creo es que/ estabas entrenando en el ocho/ y/ ahí calentabas/ para entrar al foro/ y que era un foro escolar/ por supuesto/ un forito chiquito/ [porque está chiquito además]

164 E: [sí no sí/ de hecho sigue siendo/ ajá]

165 I: y el Teatro de la Danza era en donde se daban las funciones/ ahí eran como los entrenamientos/ ese tipo de situaciones/ yo lo creo/ [y no creo que]

166 E: [qué interesante]

167 I: esté tan/ tan/ tan lejos de la verdad/ por la propia estructura que tienen los espacios/ [es como fácil de adivinar en ese sentido]

168 E: [sí/ el techo/ el techo es como una sola] plancha

169 I: sí/ es como fácil pues de adivinar en ese sentido/ que con el tiempo pues ha tomado otras dimensiones/ pues es cierto/ ¿no?/ la U C B <-u ce be>/ que era la Unidad Artística Cultural del Bosque/ que ya no es unidad artística/ que ahora es el Centro Cultural del Bosque/ con una estructura y una infraestructura distinta también/ hasta con una e-/ e-/ infraestructura gubernamental diferente// hay un director del Centro Cultural del Bosque/ cuando no lo era pues/ la unidad artística// este/ convivíamos/ la Escuela de Teatro/ la Escuela de Danza/ la Compañía/ que la Compañía fue mucho después también

170 E: mh

171 I: y la Compañía/ eh/ también fue como un espacio/ en donde pudieran desarrollar/ eh/ lo aprendido durante el/ la estancia en el Sistema/ el Sistema Nacional para la Enseñanza Profesional de la Danza/ las

- chicas de la/ del Sistema iban de manera inmediata a la Compañía/  
además muy buenas/ muy buenas
- 172 E: claro
- 173 I: L M/ eh/ I/ I M/ sí/ la gente de la Compañía/ prácticamente salió de aquí/  
C N/ todos ellos/ fueron/ de hecho/ fuimos compañeros/ nos conocimos  
aquí en el/ pasillo si tú quieres/ ¿no?/ pero por ejemplo con L/ nunca he  
tenido una amistad enorme/ pero sí nos saludamos/ nos vemos/  
muchos de ellos fueron mis// alumnos ya/ fueron mis alumnos/ porque  
yo comencé muy/ muy jovencita a dar clases aquí/ [muy chica  
realmente]
- 174 E: [(risa)] todos ¿no?/ [parece que todos entraron así como/ saliendo/ ajá]
- 175 I: [mh/ pues la mayoría/ sí sí/ recién saliditos/ sí]/ P/ I/ N/ y L S/ hicieron su  
servicio social en la escuela/ y coincidió con un momento/ con una  
coyuntura política/ en la cual/ la escuela necesitó este/ entrada de  
profesores/ se fue H/ que ahora está de/ reiterando en el instituto/ se  
fue a/ a estudios en el extranjero/ a trabajar en el extranjero/ entonces/  
hubo como posibilidad y/ y en aquel tiempo pues fue mucho más fácil el  
asunto de la contratación/ y se quedaron ya y estaban/ pues <~ps>  
chavitas/ acababan de salir// ellas son una generación antes de la mía/  
después al siguiente año yo egreso// yo comencé a trabajar en cursos  
de verano/ en el año ochenta y tres// y me tenía que disfrazar de mujer/  
por supuesto/ porque/ pues <~ps> era una escuinclita
- 176 E: (risa)
- 177 I: y los cursos de verano/ se daban a los maestros de provincia/ eran  
cursos/ de capacitación magisterial// les daban tres cursos de verano/ y  
con esos tres cursos de verano/ ellos se capacitaban para ser maestros  
en danza folclórica/ entonces pues <~ps> era así como que loquísimo/  
porque tú te pasabas/ siete años de carrera/ para ser maestro de  
danza/ porque además/ en el año ochenta y dos/ por decreto  
presidencial de Miguel de la Madrid/ las escuelas/ de nivel/ eh/ digamos/  
medio superior/ como la Normal Superior/ como esta/ necesitan el  
bachillerato/ y después/ la carrera/ y entonces es cuando arman todo el  
asunto de/ de este// que los maestros de/ de las escuelas primarias
- 178 E: mh
- 179 I: de primaria/ ya no pueden entrar a la normal saliendo de la secundaria/  
porque antes esa-/ eso hacías/ salías de la secundaria y entrabas a la  
normal/ para ser maestro de educación primaria/ ahora tienes que hacer  
el bachillerato/ y después entrar a la normal/ para poderte/ [y eres]
- 180 E: [sí sí]
- 181 I: y eres licenciado en educación primaria me parece/ ¿no?
- 182 E: sí porque/ parece que en/ hasta la pre-/ o sea cuando cursan el  
bachillerato/ sí/ sí son pero/ de preescolar/ profesores de preescolar/  
parece que sí tienen como esa/ pero sí tienen que aventarse los otros  
cuatro años para ser de primaria/ y otros dos más
- 183 I: para ser de secundaria/ claro/ y en la Pedagógica Nacional y demás//  
digo// este problema/ o bueno/ no problema sino que de alguna manera  
esta profesionalización/ o este decreto/ o lo que sea/ deja fuera al

- Sistema Nacional para la Enseñanza Profesional de la Danza/ de la opción de licenciatura/ entre otras cosas/ por supuesto/ entonces/ pues cambia el rubro/ y resulta que yo egreso en ochenta y cuatro/ dos años después/ entonces <~tons> cuando yo egreso/ pues cuál/ ya no hay la/ la la famosa licenciatura// que del Sistema/ déjame decirte/ que como Sistema/ pues estamos hablando de dos generaciones antes// que la mía/ realmente/ son dos generaciones antes que la mía/ y en esa/ es/ la de// la generación de P/ y la anterior/ a la generación de P/ [son]
- 184 E: [mm]
- 185 I: las generaciones del Sistema/ o sea yo prácticamente fui la tercera generación del Sistema/ como tal
- 186 E: mm
- 187 I: y si te pones estricto/ prácticamente es la primera// porque el setenta y o-/ yo entré en setenta y siete/ setenta y ocho/ fue un plan piloto/ hasta setenta y nueve/ es cuando se/ este
- 188 E: sí sí
- 189 I: se se legaliza el Sistema// entonces la primera generación/ que egresa/ con el Sistema/ este
- 190 E: ya en forma/ [ajá]
- 191 I: [en forma]/ pues es la mía
- 192 E: mm
- 193 I: es la mía/ realmente/ la generación/ setenta y siete ochenta y cuatro/ pero ya egresa/ egresa/ el Sistema/ desafortunadamente para/ para el gremio de la danza/ cuando empieza a egresar el Sistema a sus/ a sus este alumnos que formó durante siete años de carrera/ pues resulta que ya no tienes el nivel// no tienes el nivel/ y pues <~pus> quedas fuera/ ¿no?/ entonces <~tons> terminas la/ bueno/ yo terminando la prepa/ me fui a la facultad de filosofía y letras/ y ahí es otra historia/ cuando entro a la facultad de filosofía/ a estudiar historia precisamente// en la danza/ me fue muy bien/ durante todo el tiempo que yo estuve/ en la escuela/ digo me dieron/ premios especiales a la creatividad/ eh/ tuve [posibilidades también de/ también /(risa)]
- 194 E: [sí/ me consta (risa)]/ [y a la improvisación]
- 195 I: [y a la improvisación]/ [y demás]
- 196 E: [bien lograda]
- 197 I: y bueno/ también tuve posibilidad de entrar a contemporáneo/ porque como la escuela se estaba haciendo/ de alguna manera se estaba como conformando/ era también como con mucha apertura// y abrieron en un momento/ cuando yo estaba en cuarto// en quinto semestre/ nos pasaron la posibilidad/ a la gente que estábamos en folclor/ de poder cambiarnos// a contemporáneo// pero ya estaba yo ya muy involucrada con el folclor// ya no/ ya no fue como la gran opción/ además que siempre tuve/ como esta
- 198 E: problema
- 199 I: este problema/ ¿no?/ y yo lo sabía/ entonces <~tons> por más que entrenaba/ y que en verano me iba a tomar cursos especiales y no sé qué tanto/ algo pasó// a lo mejor era/ no sé que yo también tenía como

mucha eh/ tenía como poco/ no sé/ poco valoraba el trabajo que yo realizaba/ algo pasó/ que yo decía/ “no/ pues <~pus> la voy a/ la voy a/ a perder”/ porque yo en folclor/ ya tenía un lugar/ ya tenía un nombre/ ya en folclor/ ya mis maestros me tenían así súper localizada/ y ya hacía solistas/ hacía este/ ya era/ yo/ ¿no?/ entonces como que empezar en otra área/ pues <~pus> ya era/ como muy complicado/ y y no del todo/ no/ no toda la gente se arriesga/ ¿no?/ pero siempre me encantó/ siempre me encantó/ de hecho/ cuando yo salgo de la escuela/ voy a estudiar historia/ cuando tenía <~tenía:>/ sólo <~sólo:>/ iba en tercer semestre de la carrera/ todavía ni siquiera tenía el setenta y cinco por ciento de créditos/ no se lo digas a nadie (risa)/ empecé a dar clases aquí// en/ en la prepa/ y este/ a/ a tomar clases en los grupos especiales/ de danza contemporánea/ entonces estaba absolutamente loca/ en la mañana/ me iba a la facultad

200 E:

ajá

201 I:

salía/ cerca de las dos de la tarde/ me venía como loca en un/ en un camión que había/ que salía de Ciudad Universitaria/ y llegaba creo que hasta el metro El Rosario/ todo esto se venía por todo Parque Lira y me bajaba yo ahí en el Chivatito/ y venía caminando para acá/ salía de C U <~ce u>/ ese/ ese camión/ creo que ya ni pasa/ creo que ya ni está esa línea/ esa ruta/ no lo sé/ pero yo venía/ me bajaba/ veni-/ ve-/ ve-/ venía hacia acá a la escuela/ y este/ daba mis clases/ y saliendo/ a las seis de la tarde/ seis y media/ me iba a los grupos especiales y salía a las nueve de la noche/ (risa) o sea/ estaba verdaderamente loca/ pero me dio clase/ por ejemplo/ F I/ me dio clase E V/ o sea gente/ pues importante también/ en la danza/ en la danza contemporánea/ para este/ porque me encantaba/ me dio clase// un/ un maestro que/ bueno/ pues <~pus> que/ ya/ ya falleció/ pero era buenísimo/ buenísimo/ para la danza contemporánea/ ¿no?/ gente muy/ muy/ muy linda/ la verdad/ es que sí tuve/ mucho// este/ éxito/ estuve dos años nada más/ no pude terminar el tercer año por/ una y mil complicaciones/ [ahí en]

202 E:

[mh]

203 I:

mi vida personal y demás/ que si hubiera terminado este/ igual y hubiera seguido por el rollo de la danza contemporánea/ [porque sí me encantaba]

204 E:

[(risa)]/ y por qué cre-/ porque digo no eres la única y parece que// los del folclor/ siempre/ como más que inclinarlos/ inclinarnos a la danza clásica/ que es como la parte que/ piensas que necesitas para formar el cuerpo y para tener disciplina y para tener como/ cierta conciencia corporal/ pero realmente/ el el contemporáneo es esta parte/ que creo/ que tiene que ver con/ la creatividad/ está identificada como es que ahí puedo// salirme de los cánones// aunque el folclor sea como/ tu motor/ ¿no?/ tú por qué crees que/ que todos así como que volteamos al contemporáneo/ con cierta/ “yo quisiera/ yo quisiera”

205 I:

mira yo creo/ de principio/ en la danza con-/ la danza clásica/ es de una rigurosidad técnica/ impresionante// y es cierto// creo que si no tienes una buena colocación/ no necesariamente/ eh/ en clásico/ o en la

- rigidez del clásico/ pero si no tienes una buena colocación/ difícilmente tienes un buen trabajo técnico/ no lo puedes lograr/ y bueno/ por fortuna el clásico te lo da/ sí creo que el clásico te da mucha conciencia/ en ese [sentido]
- 206 E: [sí]/ [definitivamente]
- 207 I: [te lo da]/ y la danza contemporánea te permite// te permite como toda esta libertad de expresión/ de exploración en tu propio cuerpo/ y encontrar tu propio discurso/ entonces yo creo que eso es más lo que se antoja de la danza contemporánea/ que en sí este/ todo lo todo lo demás/ en mi caso/ yo no sé/ digo a mí por supuesto que me encantaría hacer esas este/ espirales/ [y subir la pierna]
- 208 E: [(risa)]
- 209 I: hasta arriba de la cabeza y demás/ ¿no?/ pero siento también que ahora la tendencia en la danza contemporánea no es/ como mostrar/ tanto el virtuosismo/ de hecho he visto// eh trabajos coreográficos que realmente/ dan pena/ para mi forma de ver/ yo que me he formado en la danza desde los// ocho/ nueve años/ y que he bailado/ eh/ a nivel de escuela si tú quieres/ pero que he tenido bases [de clásico]
- 210 E: [claro]
- 211 I: y bases de contemporáneo por supuesto/ y que he hecho danza folclórica toda mi vida/ y que ¡cuesta! además lo que/ que ¡sé lo que cuesta ganarse un lugar en la tarima/ caramba!/ y que la gente te permita subirte/ ¿no?/ y que sí hay que
- 212 E: mh/ mh
- 213 I: demostrar/ que se tienen habilidades/ y de repente ves/ montajes en danza contemporánea/ que son así como que más drama/ danza que otra cosa/ más teatro que/ que danza/ o simple y sencillamente cotidianidad/ o sea yo vi uno que/ se se pasaba cerca de tres minutos/ ¿sabes lo que son tres minutos en escenario?/ tres minutos/ ¡recargado en un pilar!
- 214 E: sí/ no
- 215 I: o sea dices/ “gracias”// yo sí/ a la mejor estoy mal/ pero yo sí/ llego a un espectáculo de danza y digo “yo puedo hacer eso/ no estás bailando/ discúlpame/ pero no estás bailando”/ yo/ que tengo/ medianamente entrenamiento en danza contemporánea este digo/ “ay no/ si yo puedo hacer eso/ gracias/ no me digas que bailas”/ pues <~pus>
- 216 E: claro
- 217 I: digo/ yo no entiendo/ pero bueno en fin esas son como otras/ como otros ámbitos/ que este/ que no me gustaría como que entrar tanto en ello/ porque creo qu-/ para mí la danza es otra cosa/ ¡vaya!/ para mí la danza es la vida misma/ entonces pensar en que/ puedes caminar por el escenario/ caminar/ caminar como/ como cualquier gente puede <~puee> caminar/ pues ahí <~ai> sí digo no es danza/ porque a la mejor será movimiento [sí]
- 218 E: [mh]/ mh
- 219 I: y es un movimiento a la mejor sí/ llega a ser un movimiento extracotidiano/ pero no lo es del todo/ elaborado/ deconstruido//

reconstruido/ estetizado/ entonces/ un movimiento que/ para mí/ un movimiento que no es estetizado/ no es danza// no es danza/ simple y sencillamente/ entonces sí mis experiencias en la danza folclórica fueron muy importantes/ me costó mucho trabajo ganarme el lugar de/ de// preferencial/ digámoslo así/ o preferente en esta escuela/ porque además éramos grupos// ¡enormes!/ entramos cuarenta/ cuando yo entré/ había primero a/ primero be// primero a uno/ y a dos/ be uno y be dos/ yo estaba en el be dos/ yo estaba en el be dos o sea en el último de/ en el último de la fila/ (risa) si te das cuenta/ ¿no?/ estaba en el be dos/ y cada grupo be o a/ era de veinte/ y cada a uno era/ o sea/ veinte en el a/ en el a uno/ y veinte en el a dos/ son cuarenta y dos grupos/ son ochenta gentes/ por supuesto terminamos veinte la carrera/ pero estamos hablando de un margen/ de/ siete años de carrera/ terminar veinte// fue muchísimo/ [fue]

220 E: [sí]

221 I: muchísimo/ entonces los/ los/ los grupos de folclor/ siempre éramos los/ así/ [muchos]

222 E: [numerosos]

223 I: muchísimos/ en el Sistema éramos/ los que arrasábamos por ¡cantidad!/ más que por otra cosa/ éramos muchos/ era toda una raza/ una briosa raza [de bailadores de jarabe/ realmente sí éramos muchos]

224 E: [(risa)]

225 I: y ca-/ y/ imagínate// (clic) ponderarte sobre esos veinte/ cuando todos hacen lo mismo/ y cuando todos zapatean/ y cuando todos le pegan/ y cuando todos le dan/ y cuando/ y sobre ellos dices/ “pues aquí ¡estoy y véanme!”/ y ganarte solistas y que la bamba y que/ vas a bailar/ Nuevo León/ este/ bailaba la grulla yo solita y cositas así/ que era mucho/ la verdad es que [lograr]

226 E: [sí]

227 I: un solista en danza folclórica/ tú lo sabes era/ mucho/ realmente/ y yo me llevaba los solistas de la/ y siempre andaba/ haciendo mil cosas/ ¿no?/ hacía teatro y/ hacía obras de teatro y/ siempre/ era así como muy/

228 E: (risa)

229 I: polifacética/ cantaba en el escenario/ declamaba y bueno (risa)/ hacia mil cosas ¿no?/ entonces <~tons> era una chava como muy activa/ de hecho yo estuve be-/ becada/ por el Instituto a partir del segundo año de carrera/ porque mis calificaciones eran muy buenas/ y era una niña muy comprometida/ porque realmente me encantaba/ me encantaba la farándula/ [me gustaba muchísimo]

230 E: [(risa)]

231 I: yo soñaba con ver mi nombre así en las marquesinas/ enorme/ “¡ presenta”/ ¿no?/ así/ no no no (risa) este/ siempre fui/ siempre fui así/ desde chiquita para mí la danza siempre fue// mi vida así/ ¿no?/ después/ cuando estaba/ en sexto año de carrera/ sexto y se-/ séptimo año de carrera/ fueron para mí/ creo yo/ los años// más densos/ y de definiciones más/ terribles/ ahí fue cuando/ rompí con el Ballet



- folclórico// desde antes de egresar de la escuela yo rompí con el Ballet folclórico/ yo dije/ “yo eso/ no lo quiero para mí/ yo no quiero hacer eso/ yo quiero bailar danza folclórica/ pero yo no quiero bailar ballet folclórico”/ y entonces/ y y lo sabía hacer/ y lo hacía aquí en la escuela y lo hacía bien/ pero yo dije/ “no/ yo no voy a hacer eso// (risa) no quiero hacer eso”/ pero yo tenía claro que yo quería bailar
- 232 E: claro
- 233 I: y desafortunadamente no había espacios más que esos/ vaya/ no había propuestas escénicas/ más que esas
- 234 E: sigue siendo
- 235 I: y/ en gran medida sí/ sigue siendo como una gran/ digamos que la mayoría/ ¿no?/ afortunadamente existen los fandangos/ gracias a los/ del gremio musical/ porque eso sí/ tenemos que agradecerles/ creo yo/ a los a los grupos/ que han este/ fandangueros/ ¿no?/ de de del Distrito Federal/ los jarochilangos y los tixtilangos y demás/ ¿no?/ porque pues <~pus> ellos son los que han movido <a l->/ la sensibilidad de las/ de los de los/ eh/ eh// de la gente/ de los empresarios de la cultura y de los funcionarios de la cultura para/ abrir espacios/ tan importantes como Culturas Populares/ como el exconvento de Culhuacán/ que se hacen fandangos [este/ anuales]
- 236 E: [sí sí cada ocho días casi]
- 237 I: y digo/ cada año vas/ ¿no?/ pero/ pero pues <~pus> bueno/ cada año/ cuando menos hay algo/ cuando yo egresé de la escuela no había nada/ ¡nada es nada!/ no había nada/ digo/ sí tiene una gran tradición y lo que tú quieras gustes y mandes pero pues/ estamos hablando del ochenta y cuatro/ en el ochenta y cuatro/ antes de los sismos/ discúlpame/ ni la danza callejera/ (risa) o sea/ no// entonces/ comencé/ cuando salgo yo de la escuela/ comencé bailando/ el primer grupo al que fui/ fue el de S L/ al al
- 238 E: sí sí sí
- 239 I: México Ballet Folclórico Aztlán México/ no sé cómo se [llama]
- 240 E: [mh]
- 241 I: pero Ballet/ México Ballet Folclórico creo es/ ¿no?/ al de S L/ ensayábamos en un lugar ahí/ verdaderamente infame/ por el metro San Cosme/ en la Santa María La Ribera
- 242 E: además qué/ ganas de tener de ahí las sedes/ ¿no?/ en las colonias más
- 243 I: más populacheras del país/ [(risa) de la ciudad]
- 244 E: [más peligrosas]/ [¿no?]
- 245 I: [y peligrosas]
- 246 E: no me importa que esté [llena de]
- 247 I: [bueno] sí/ fíjate que aho-/ lo que pasa es que en aquel tiempo/ cuando ellos/ cuando toda esa gente tuvo como la posibilidad económica para poner las/ las academias y demás// pues no les alcanzaba más que para eso/ realmente imagínate/ yo creo/ honestamente que si eh la señora A hubiera tenido para hacer la escuela en Polanco/ la hubiera hecho/ y no la hubiera hecho ahí en/ atrás de Garibaldi/ ¿no?/ que

- además es peligrosísimo/ ahí Violeta y Riva Palacio/ lleno de prostitutas y bueno/ este/ sales ahí tarde del Ballet Folclórico y está horrible/ ¿no?
- 248 E: horrible
- 249 I: yo realmente este/ pinto mi raya [(risa)]
- 250 E: [(risa)]
- 251 I: aparte que nunca me gustó el Ballet Folclórico/ digo yo/ todo menos con A hubiera ido/ ¿no?
- 252 E: mh (risa)
- 253 I: y no porque desprecie su propuesta/ a mí me parece muy interesante y además que tiene una ¡súper historia! esa señora/ es// o era perdón/ ¡doña A!/ ¿no?/ pero// pero no pues/ a mí no/ yo rompí con el Ballet Folclórico/ [antes]
- 254 E: [claro]
- 255 I: de egresar/ entonces no fue para mí así como la malla-/ la maravilla/ con S L fui/ como en la búsqueda/ como tratando de encontrar/ una alternativa/ y fue cuando me di cuenta que todos eran lo mismo/ a distintos niveles/ que había e-/ desde las A pequeñitas/ hasta las A grandotas/ ¿no?/ y dije bueno/ “pues si voy a hacer ballet folclórico/ pues <~pus> mejor me voy con el Ballet Folclórico”
- 256 E: claro
- 257 I: pero dije/ “pero no quiero ir con el Ballet Folclórico/ porque no me gusta”/ aparte con mi metro y medio de estatura/ por supuesto que yo no iba a entrar/ ¿no?/ así fuera la mejor zapateadora del mundo/ no iba a entrar con A/ porque no es su pretensión/ su propuesta es distinta/ a ella no le importa si zapateas súper limpio y súper bien y/ apegado/ y que tu estilo/ y tu carácter y demás/ no le interesa/ le interesa el show/ y las patas hasta acá/ [los grand jettés ahí/ ¿no?]
- 258 E: [claro/ porque es como la danza moderna]/ [o sea/ la base]
- 259 I: [pues sí]
- 260 E: es esa/ y la danza moderna no es la danza contemporánea que vemos ahora
- 261 I: por supuesto que no/ es la danza moderna/ es la danza moderna/ moderna folclórica
- 262 E: [claro]
- 263 I: [o <~o:>]/ afolclorizada/ digámoslo así/ ¿no?
- 264 E: con elementos
- 265 I: mh
- 266 E: folclóricos
- 267 I: con algunos elementos folclóricos
- 268 E: dejémoslo ahí (risa)
- 269 I: y entonces pues/ no/ no no cubría el perfil ¡por supuesto! que no cubría el perfil para la señora A/ y no lo buscaba tampoco/ afortunadamente no lo buscaba porque si no/ yo creo que sí me hubiera [traumado/ ¿no?]
- 270 E: [una frustración]
- 271 I: me hubiera frustrado por supuesto/ pero no/ entonces <~entós> con S comencé a trabajar/ comencé a ir/ pero me di cuenta/ como que era lo mismo/ y era aparte era una vibra/ pero fuertísima el de la/ porque era

así como que “ah/ vienes del”/ en aquel tiempo/ decían/ “vienes de la Academia de la Danza”/ yo “no/ no soy de la Academia/ yo soy del Sistema”/ uh/ tantito peor/ ¿no? (risa)/ o sea/ “si los de la Academia son/ pesados/ ustedes son peores”/ ¿no?/ y entonces <~entóns> todo mundo me decía “ay sí sí sí/ se ve que vienes de la escuelita de danza”/ la escuelita de danza/ así me decían los profesores/ que ni siquiera me acuerdo quiénes eran/ ¿eh?/ te lo juro que/ me parecieron tan equis/ que ni me acuerdo quiénes eran/ y este/ pero claro era un asunto como/ mío/ ¿no?/ y aparte no quería no quería ni que se enteraran en la escuela de danza/ [uh]

272 E:

[claro]

273 I:

me daba una vergüenza/ sólo de pensar/ que supieran ¡mis maestros!/ que yo/ la// ¡pseudo investigadora de danza!/ estaba bailando con S L/ no sabes la pena que me daba/ nada <~na> más de que lo pensarán/ ¿no?/ hasta que poco a poco [me fue cayendo el veinte]

274 E:

[(risa)]

275 I:

dije/ “bueno/ yo quiero bailar/ y no hay más que estas propuestas/ y lo sé hacer/ pues <~pus> lo hago”/ me quedé con S L cerca de// no fue mucho/ como cuatro meses/ y me salí/ porque/ empezaron las presiones muy fuertes/ muy duras/ con los compañeros// me empezaron a ver/ “no que...”/ me empezaron a ver mal/ porque a mí me metían a todo luego luego// entonces/ no/ me hacían caras/ ¿no?/ y gestos/ caras y gestos/ todo el tiempo así/ me sentía ahí con P M yo/ ¿no?/ [porque todo]

276 E:

[(risa)]

277 I:

todas ñia/ ñia/ ñia (chillido)/ porque me ponían a bailar// entonces dije “no/ ya/ tampoco voy a estar aguantando todo eso” o sea/ para ellas es su vida/ la verdad es eso/ afortunadamente para mí no/ ni muero por bailar en este ballet/ una/ ni me encanta así la propuesta/ dos/ y tres/ tengo mucho trabajo en la facultad/ entonces/ yo estaba en la facultad de filosofía/ ya ent-/ porque yo/ me fui a la facultad/ loquísima/ siempre me gustaron como los retos así/ impresionantes/ yo/ entré a la facultad/ en noviembre de ochenta y tres/ yo soy generación setenta y siete ochenta y cuatro/ estamos de acuerdo en que me faltaba un año todavía/ en la escuela/ el séptimo año/ lo tomábamos en aquel tiempo/ lo tomábamos en la tarde/ pues yo en la mañana/ me iba a la facultad/ los días que no venía aquí/ me iba a hacer el servicio social a la delegación de Tláhuac// y los/ los/ los sábados también/ y todas las tardes/ me venía yo para acá/ a traba-/ al al séptimo año// de lunes a viernes/ entonces <~entóns> era la locura/ por supuesto terminé en el hospital/ con sangre y suero porque estaba/ tronadísima/ porque aparte no comía/ desgaste todo el día/ el primer año de la facultad/ que era de resistencia absoluta/ ¿no?/ a ver a quién aguanta aquí/ no era este/ te avientan a los peores/ ¿no?/ de todo el colegio

278 E:

(risa)

279 I:

porque no puedes escoger/ por supuesto/ ¿no?

280 E:

(risa)

- 281 I: entras y/ te llega tu cartita de felicitaciones firmada por el/ rector/ de la/ de la facultad en donde te da la bienvenida como universitaria/ te llega a tu casa/ preciosa la cartita/ yo la/ la/ la
- 282 E: la guardas
- 283 I: la guardo/ pues por supuesto/ [una de las mejores etapas]
- 284 E: [(risa)]
- 285 I: de mi vida/ fueron/ la Universidad Nacional yo/ me puse la camiseta de los Pumas y no me la quiero quitar nunca/ ¿no?/ y este/ y bueno me llegó mi/ mi/ mi cartita y demás/ Carpizo McGregor me tocó en mi tiempo Carpizo/ de la reforma y
- 286 E: mh
- 287 I: de la propuesta de la/ reordenación académica en la Unam/ el Ceu/ el tiempo del Ceu/ de los grandes líderes estudiantiles/ que después se convirtieron en los líderes perredistas/ este
- 288 E: sí
- 289 I: más sonados del momento/ como Carlos Imaz/ (risa)/ Toño Santos/ pero bueno/ en fin/ entonces este/ pues entré a la/ a la facultad de filosofía y letras a estudiar historia y al mismo tiempo/ hacía el asunto de danza aquí/ y en mi servicio social/ pues <~pus> no/ estaba loca/ estaba loca realmente/ ¿no?/ y tenía que leer de textos/ como los mediamos en aquel/ tiempo/ de este tamaño/ ¿no? (risa)/ [no mediamos]
- 290 E: [sí/ sí/ sí]
- 291 I: por número de cuartillas/ de doscientas/ quini-/ no/ de ¡este tamaño!/ así tabiques/ ¿no?/ que me tenía que aventar/ pues <~pus> era obvio
- 292 E: [claro]
- 293 I: [aparte] después-/ salien-/ fue muy difícil porque yo iba/ de una/ tradición/ de una escuela/ o de un gremio/ con una tradición/ de poca lectura/ impresionante/ impresionante/ yo no sé por qué razón/ pero los bailarines no leemos/ ni el boleto del metro// de verdad/ entonces <~entós> fue muy difícil/ porque yo tenía que entrar a ese ritmo/ de trabajo/ que sí tenían otros compañeros/ por supuesto no todos/ [pero]
- 294 E: [mh]
- 295 I: yo nunca quise ser de todos/ yo siempre dije/ “no/ yo tengo que es-/ tener...”/ digo si toda mi vida me la pasé luchando por los mejores sitios de la escuela de danza y/ salir en las/ los montajes de solista y demás/ pues <~pus> yo no iba a llegar a la facultad de filosofía y letras a ser/ un número de cuenta más/ yo tenía que demostrar que yo existía/ y la gente que demostraba que existía ¡ahí!/ pues eran por dos/ razones simples/ una/ o porque era la hija nieta sobrina/ o algo así/ o sobrino nieto/ de una gente con// mucho// nivel/ como la niña G/ como la niña T/ como digo la niña G/ la nieta del pintor/ la niña T era la hija del empresario de B S/ este/ quién te diré/ de P P/ eh/ R/ ya no me acuerdo ni cómo se llama este/ no sé/ gente que nosotros en el/ en el caló universitario decíamos que era la gente que tenía pedigrí ¿no?
- 296 E: (risa)

- 297 I: hijos de refugiados españoles por supuesto/ o sea gente que tenía nombre/ ¿no?/ estaba la niña ¡S!/ o sea// había que/ la nieta de L ¡P! (risa)/ entonces pues <~pus> R C/ era como que/ R C/ ¿no?/ yo no tenía nada/ era/ o de esa manera/ o eras súper bueno/ que lo hubo también/ como C S/ [que]
- 298 E: [mm]
- 299 I: es una gente/ le decían C Sabueso/ de lo/ era una súper historiadora bueno/ es una súper historiadora/ ¿no?/ o eras súper bueno// porque te la rifabas// o eras/ tenías pedigrí/ ¿no?/ familia/ yo por supuesto/ de de una familia/ familia clasemediera/ más pobre que/ que media/ este pues <~pus> mi mamá secretaria/ mi papá taxista/ pues <~pus> por supuesto no era la hija del abogado ni [del]
- 300 E: [ajá/ ajá]
- 301 I: licenciado/ ni de nada así/ ¿no?/ pues <~pus> tenía que formarme mi carrera y mi/ y mi perspectiva/ a futuro/ yo lo sabía/ entonces pues sí me costó mucho trabajo/ con toda una historia/ personal/ de/ de este de limitaciones económicas/ académicas/ yo no iba del Colegio Madrid/ yo no era egresada del Colegio de Madrid/ yo no era egresada de/ del Luis Vives/ yo no era egresada de// de los grandes colegios del/ del/ del Distrito/ ¿no?/ que ahora pues <~pus> ya obviamente esos ya quedaron así como que/ eh/ [de los baratones]
- 302 E: [sí no/ ahora ya es...]
- 303 I: ahora ya estamos hablando de/ las escuelas que albergan al Tec/ ¿no?/ el mismo Tec/ de Monterrey campus ciudad de México/ estudias la prepa en el Tec y pues <~pus> ¡ay!/ por supuesto que es otra cosa/ ¿no?/ pero yo en el ochenta y tantos/ pues <~pus> no/ no no era tanto/// entonces comienzo a/ de alguna manera/ a entrar en el terreno de la/ de la historia/ y pues mi situación es totalmente distinta/ me cuesta mucho trabajo/ yo estuve a punto de tirar la toalla y decir/ “no quiero más/ [más quiero saber de esto”]
- 304 E: [(risa)]
- 305 I: “no quiero por favor/ no quiero saber más”/ por fortuna me encontré con/ con una persona/ que fue mi esposo/ de hecho fue con quien me casé/ se llama S R/ era mi compañero en la facultad// él/ no venía de una familia con mucho dinero/ por supuesto/ era también un chavo/ clasemediero del centro/ mi madre decía/ quintopatiero (risa)
- 306 E: (risa)
- 307 I: vivía en/ Bolívar y Nezahualcóyotl/ o sea de una familia también con mucha/ con mucha necesidad económica/// pero que finalmente/ el hermano/ en ese tiempo/ porque él no tenía papá/ tenía una situación económica más o menos buena/ más o menos buena digo porque/ le costaba mucho trabajo y demás pero le ¡compraban todo!/ entonces <~tos> todos los libros se los compraban/ yo era niña de biblioteca/ porque no tenía para comprar los textos// y él y él sí tenía/ entonces él me ayudó muchísimo/ no sabes/ porque/ él iba/ compraba el libro y luego me lo prestaba para que/ para que yo lo leyera/ ¿no?/ y/ y eso pues <~pus>/ me ayudó/ la verdad es que sí me ayudó/ y él/ era muy

- este/ muy bueno para hacer// resúmenes y todas esas cosas/ y la verdad/ sí lo he de confesar/ me ayudó mucho/ en asignaturas/ así que/ me hacía los trabajos/ porque yo entre mi danza/ [mi servicio]
- 308 E: [sí sí sí]
- 309 I: social/ la facultad y demás/ no/ no no/ excuso decirte/ no me alcanzaba el tiempo/ y él me ayudaba mucho/ me ayudó mucho/ de hecho terminamos/ terminamos casados/ compartiendo la historia personal/ durante/ cinco años/ duramos prácticamente como trece años juntos/ (carraspeo) aproximadamente/ entre novios/ amantes y
- 310 E: (risa)
- 311 I: obviamente escuela/ éramos cuates de escuela/ fuimos colegas eh/ fuimos muy buenos colegas/ hasta que llegó el momento en que pues <~pus> ya no/ ya no funcionamos porque ya mis intereses/ sobre la danza estaban/ puestos hacia otro rumbo/ y sus intereses también estaban puestos hacia otro rumbo/ ya no podíamos seguir juntos
- 312 E: que eso es muy dif-/ eso es muy difícil o sea
- 313 I: [mm]
- 314 E: [siempre] tener/ esta base/ como bailarina/ y que nunca la puedes dejar realmente/ siempre te hace falta/ así estés
- 315 I: bailar/ sí
- 316 E: así estés aprendiendo y muy satisfecha/ nunca/ nunca es lo mismo/ y nunca puedes/ no bailar o estar en contacto
- 317 I: con la danza
- 318 E: sí
- 319 I: no/ no no es que esto no/ no/ no puedes/ te digo/ yo cuando salgo de la escuela/ me voy al mismo tiempo que voy a la universidad/ voy con S/ con S L/ cuando/ cuando egreso de séptimo
- 320 E: mh
- 321 I: sigo en la universidad y entro con S L/ estoy unos meses/ me salgo/ entro/ pongo una academia/ puse una academia por mi casa/ y la empiezo a trabajar/ y tenía ya un grupo/ un grupo de danza/ se llamaba Citlalli/ estrella/ yo así/ la estrella de la.../ toda romántica/ ¿no?/ pues <~pus> lógico tenía diecinueve años/ veinte años/ yo así/ “no no no/ esta va a ser/ la estrella de la suerte y no sé qué”/ y comencé a cubrir funciones/ era un grupo infantil/ y este/ y juvenil/ tenía desde niñitos chiquitos/ por supuesto/ metí a mi hermano el chico que/ bailaba con todas y “¡ay!/ tengo que bailar/ con esta niña/ que además me cae mal”/ ¿no? (risa)/ porque tenía como siete ocho años mi hermano/ y lo hacía yo bailar con el grupo
- 322 E: (risa)
- 323 I: mi hermana que estaba en la secundaria/ o saliendo de la secundaria/ entrando al bachille-/ estaba en el Bachilleres/ y el novio que “ay no/ que ¿a qué vas?” y no sé qué/ y la otra “¡ay!/ tengo que bailar con mi hermana”/ ¿no? (risa)/ por supuesto/ yo ahí/ mandona/ como siempre/ tenía a mi hermana/ a mi hermano bailando en el grupo/ y algunas chavas que estaban por ahí en/ en la colonia que les interesaba/ y puse/ el material de Chiapas/ y tenía Jalisco/ y no sé qué y/ pero

- siempre/ con mi pleito con/ con el Ballet Folclórico/ siempre tratando de hacer cosas como distintas/ y entonces metí/ ponía Chiapas/ pero no creas que ponía el/ el el
- 324 E: sí sí sí
- 325 I: los bailes ahí [uno tras otro/ y uno tras otro]
- 326 E: [las chiapanecas y]
- 327 I: no/ sino que armaba toda una historia y que venían y que llegaban/ por supuesto no había zapatistas en ese tiempo (risa)
- 328 E: (risa)
- 329 I: pero que sí/ bajaban los guerrilleros/ porque siempre fui como muy/ pro guerrilla
- 330 E: y esos e-
- 331 I: desde muy chica
- 332 E: eso/ bueno a mí eso en particular me/ me llama mucho la atención/ cómo es que entras a la facultad de historia y entonces empiezas a leer/ y entonces viene/ toda una formación muy diferente/ y conciencias// de lo externo/ ¿no?
- 333 I: [claro]
- 334 E: [y eso] cómo influye/ cómo se ve reflejado en/ en tu vida como bailarina/ [como investigadora]
- 335 I: [no pues e-/ en] todos los sentidos porque/ el/ el// el enterarme/ de que existe/ una historia// y de que/ y de que la vas construyendo/ que además fue un asunto como/ yo siempre estuve como muy ligada/ como enamorada de la historia también/ porque/ yo en tercero de secundaria/ aquí/ tuve una maestra que era refugiada// era una eh/ mujer/ víctima de/ de/ de este/ del/ del de las de las gober-/ de los gobiernos militares// era argentina/ entonces ella sale de Argentina/ y bueno sufre muchísimo la persecución/// de hecho/ me platicó asuntos que te/ a ella le/ le/ le aplicaron hasta la picana/ por ejemplo/ o sea/ salió corriendo/ tuvo que dejar a su familia/ tenía dos hijos/ dos hijos/ este// pequeños/ uno de ellos se llamaba S/ como se llama mi hijo/ el grande/ este el/ el/ su hijo mayor se llama/ se llama S/ yo hace muchos años que no la veo/ pero esta mujer/ se llama M/ M// V me parece/ eh/ pues me contó/ toda su travesía/ el salir de su país/ y yo siempre le decía/ “maestra/ ¿y usted qué estudió?”/ me decía/ “yo estudié historia// estudié historia”/ y yo/ “¿historia?/ ¿y existe esa carrera?”/ yo no sabía que existía/ que era una carrera/ historia/ ¿no?/ yo decía/ “pues <-pus> es una materia” pero/ [me imaginaba]
- 336 E: [sí sí sí]
- 337 I: que existía la/ la/ la/ la carrera de derecho/ geografía sí me llegué a/ a imaginar que existía/ que alguien fuera geógrafo/ ¿no?/ por supuesto físico biólogo y eso/ era como muy claro
- 338 E: ajá
- 339 I: pero historia/ yo decía/ “ay no/ historia para qué”/ ¿no? (risa)
- 340 E: (risa)
- 341 I: como/ como bien lo dicen por ahí/ Historia ¿para qué? y de Juan Brom/ ¿no?

- 342 E: sí sí sí
- 343 I: Historia ¿para qué?/ eh/ entonces <~entóns> yo decía “pues <~pus> pues <~pus>/ ¿qué es eso?” ¿no?/ nunca me imaginé que hubiera una carrera de historia/ pero a partir de ella/ de cómo daba sus clases/ de lo que me enseñó/ ella me dio/ eh/ historia contemporánea/ moderna y contemporánea/ historia universal/ moderna y contemporánea/ y entonces pues me habló de/ el fascismo alemán/ del nazismo/ y con toda su y/ y/ y su su/ su/ su his-/ su su energía/ además/ porque ella vivió/ todo lo que fueron los gobiernos este
- 344 E: militares
- 345 I: militares en América Latina/ entonces/ pues <~pus> era una mujer con una conciencia social impresionante/ ¡impresionante!/ entonces <~tonces> yo/ pues/ obviamente/ me hice amiga de ella/ de hecho/ visité su casa/ después yo no sé si se casó o vivió con C/ [e]
- 346 E: [mm]
- 347 I: cantante/ que era del grupo Sanampay
- 348 E: mh/ mh
- 349 I: bueno pues cuando yo entro a la prepa/ aquí/ eh/ ese año/ hicieron/ un festival de bienvenida/ para los chicos de la preparatoria/ el que dirigía la preparatoria/ el coordinador de la preparatoria/ le decíamos el Che// eh/ este/ este hombre/ era chileno eh// A C se llama
- 350 E: mm
- 351 I: A C/ que llegó/ es que en ese tiempo/ te estoy hablando de los/ de los setentas// eh/ princi-/ los/ los/ finales de los setentas/ principio de los ochentas/ prácticamente toda la/ toda la década de los ochenta/ hubo una oleada de latinoamericanos hacia México/ de latinoamericanos/ chilenos
- 352 E: sudamericanos/ no tanto
- 353 I: sudamericanos/ [chilenos/ argentinos]
- 354 E: [sí pues todos los que vivían en los gobiernos]
- 355 I: [chilenos/ argentinos]/ en los gobiernos militares
- 356 E: mh
- 357 I: de hecho/ pues bueno la/ la/ la/ este/ la guerrilla en Nicaragua este/ El Salvador/ fue en el momento de/ de las revoluciones/ la revolución nicaragüense/ Nicaragua sin Somoza y demás/ fue el tiempo en el que yo cursé la preparatoria/ entonces// yo estuve como muy/ en el marco de toda esta gente// que tenían una conciencia latinoameri-/ latinoamericana muy fuerte// entonces/ en ese concierto que hicieron/ o en ese festival de bienvenida a la preparatoria/ participaron/ Tania Libertad/ yo vi a Tania Libertad cantando// aparte que me encanta la la canción la de/ Duerme duerme negrito... (cantado)
- 358 E: (risa)
- 359 I: eso fue lo que/ cantó ella aquí/ vino Guadalupe Pineda
- 360 E: [mm]
- 361 I: [antes] por supuesto de sus/ roles por Televisa [(risa)]
- 362 E: [(risa)]



- 363 I: este/ todavía no estaba en es-/ en ese asunto/ C// vino C/ que lo trajo la che M/ entonces pues era una gente así como que admirable/ por mí yo la/ la idolatraba// y bueno/ en ese tiempo/ pues vine al co-/ vine al concierto/ entré de portazo al/ al/ al Auditorio Nacional/ imagínate como estaba de loca/ tendría qué/ dieciséis/ diecisiete años/ cuando entré de portazo al Auditorio Nacional para ver a Silvio Rodríguez y a Pablo Milanés/ o sea imagínate/ ¿no?/ abrieron/ el concierto lo abrió Sanampay
- 364 E: mm
- 365 I: que ya eran como los últimos de Sanampay/ ¿no?/ Guadalupe Pineda/ C cantaban en Sanampay/ Guadalupe Pineda con/ cantando esta canción de/ tan hermosa de// ¿cómo se llama esta?/ eh/ Jacinto Zenobio
- 366 E: mm
- 367 I: Fue en la capital... (cantado)/ y a-/ la tocaba yo en la guitarra/ o sea no/ imagínate/ ese tiempo (risa) fue para mí/ así como que lo más/ lo más lindo/ ¿no?/ este mis/ mis tenis/ mis mezclillas/ y mis huaraches/ me ponía una/ me regaló un amigo// que tocaba en los camiones/ se/ se apellida/ C// se apellida C/ [el chavo]
- 368 E: [(risa)]
- 369 I: era un cuate que estudiaba/ en el <~el:>/ eh Politécnico/ economía en el Poli/ y tenía un amigo que estudiaba matemáticas/ O/ ese O quería andar conmigo/ yo ya ni me acuerdo cómo se apellida ese chavo/ pero ese chavo/ fue con el que anduve yo/ con ese O y C/ en los/ en los conciertos populares/ con ellos andaba por todos lados/ extrañamente porque uno/ como que vincula más ese tipo de trabajos con la gente de la Unam/ que con la gente del Poli/ pero no/ ellos eran/ súper izquierdosos/ y yo andaba metida con ellos en todas esas cosas// Violeta Parra/ fue cuando/ cuando/ cuando este/ me empecé como a involucrar/ Amparo Ochoa
- 370 E: ajá
- 371 I: fui a un concierto de Amparo Ochoa/ con ellos/ ¡o sea!/ andaba en la locura/ con esta gente/ ¿no?/ entonces/ pues <~pus> yo también andaba así como/ me decían mis alumnos/ cuando empecé a dar clases aquí/ “¿oiga maestra/ usted es hippie?” (risa)/ por/ como me vestía/ este/ este C/ se fue a Colombia/ y ahí en Colombia me trajo/ me trajo un/ un este// un collar de semillas/ eran unas semillas como de sandía
- 372 E: ajá
- 373 I: pues yo me ponía mi collar de semillas aquí imagínate/ ¿no?/ o me pintaba una cinta/ que copiaba además/ porque no eran cualquier/ no eran/ no era cualquier color/ era// una cinta que co-/ que copiaba yo/ de unas líneas/ de un libro que tenía/ de los huicholes// entonces <~entóns> con los colores del
- 374 E: del diseño
- 375 I: del diseño de los huicholes/ me ponía una cinta aquí/ me pintaba una cinta con/ con/ con maquillajes de colores/ me tardaba todo el día (risa)

- por supuesto pintándomela/ ¿no?/ y mi cabello suelto y todo/ y como siempre he tenido el pelo así súper chino/ pues como que llamaba la atención
- 376 E: (risa)
- 377 I: yo creo que llamaba la atención/ ¿no?
- 378 E: ¿a poco no? (risa)
- 379 I: ay sí/ y aparte/ imagínate/ ¿no?/ ay digo/ de dieciséis diecisiete años/ ¿quién no es diva?/ ¿no?/ en ese tiempo/ yo/ así/ "háganse para allá que ya llegué"/ ¿no? (risa)/ este/ y sí/ no no no no/ estaba alucinada/ entonces <~entóns> comencé a a a/ con toda esa música/ con ese rollo/ digo yo crecí la prepa/ prácticamente con/ con Silvio/ y Pablo/ fue lo que// ahora ya se puso de moda nuevamente
- 380 E: mh
- 381 I: parece que están de moda/ ¿no?/ después del
- 382 E: sí/ eso y los cubanos
- 383 I: famoso Nicho Hinojosa/ ¿no?/ (risa) que es malísimo pero/ a mí no me gusta pero bueno/ a partir de eso como que/ resurgieron/ y bueno/ sí todo lo que tiene que ver con/ son cubano y demás/ ¿no?/ pero bueno/ a mí me tocó esa parte/ digamos que la colita/ de/ de todo el movimiento latinoamericano de las/ de las peñas [y demás]
- 384 E: [mh/ mh]
- 385 I: y de los charangueros en Chapultepec ahí (risa) todo eso/ y los chavos estos hippitecos que/ [que]
- 386 E: [ah sí]
- 387 I: tejían/ ah porque/ es muy fácil/ te pones los hilos/ los amarras al dedo/ gordo/ y aquí lo/ lo tejes aquí// y así yo aprendí a tejer/ (risa) mis pulseras de estas/ pero de hilos/ yo las hacía/ con nuditos/ hacía mis pulseras/ me hacía mis collares y mis cosas para la/ (risa) para la frente y así/ sí estaba muy/ era muy extravagante/ bueno/ siempre lo he sido/ pero en aquel tiempo (risa) era más/ más de lo que ahora puedo ser/ y anduve metida mucho en todo eso/ por supuesto en los rollos de la conciencia social// entonces yo creo/ que la verdad es que yo caí en blandito en la facultad de filosofía y letras/ porque era como que/ lo que yo quería// yo dudé mucho si entrar a la facultad de filosofía/ o entrar a la/ a la Enah/ porque además la Enah para mí significaba así como que/ todo/ ¿no?/ era ¡la neta! [entrar]
- 388 E: [mh]
- 389 I: a la Enah/ ¿no?/ pero/ este/ ah porque pues bueno/ yo quería/ este/ tomar clases con P C/ yo quería tomar clases con/ eh eh/ bueno conocía apenas los textos J/ J L y/ gente así/ ¿no?/ [entonces]
- 390 E: [ajá/ ajá]
- 391 I: sí/ la pirámide estaba ahí/ ¿no?/ yo tenía que llegar a la pirámide
- 392 E: (risa)
- 393 I: pero decidí por la Unam/ y no me lo vas a creer/ pero por un asunto/ bastante/ trivial/ eh/ cotidiano y inclusive hasta/// de risa/ por las películas de/ de César Costa// te lo juro que fueron las películas de César Costa y demás/ [de los roqueros]

- 394 E: [sí seguro]/ ajá
- 395 I: las que me hicieron llegar a la universidad/ porque yo creía/ que en la Unam/ iba a estar ahí en los carros así/ afuera/ en los estacionamientos y/ casi casi Vaselina/ ¿no?/ turu ruru ru turán tarán (cantado) (risa)/ como yo siempre fui/ con el [rollo de la danza]
- 396 E: [sí sí sí]
- 397 I: yo creía que ahí me la iba a pasar este/ todo el tiempo así como [(risa)]
- 398 E: [(risa)]
- 399 I: qué chistoso/ pero es [cierto]
- 400 E: [es que] era la imagen/ ¿no?/ así/ [C U <~ce u> los co-]
- 401 I: [y además]/ imagínate/ yo estuve en mi burbuja de cristal/ [¡siete años!]
- 402 E: [siete años]
- 403 I: yo llegué aquí en la secundaria/ y salí// de la preparatoria/ yo salí de la es-/ de la danza a la universidad/ eso fue/ de ser la niña de la danza// me fui a la facultad de filosofía y letras/ con el reventón de la facultad de filosofía y letras/ los Doors <~dors>// por ejemplo/ que son ¡maravillosos!/ los Doors <~dors>/ el/ aeropuerto de la facultad de filosofía y letras/ que le llaman el aeropuerto porque ahí aterriza cada/ pajarraco (risa)/ la vendimia/ este/ el olor a/ a incienso que hay en la facultad/ para disimular/ [otro]
- 404 E: [ya]
- 405 I: tipo de aromas [(risa)]
- 406 E: [(risa)] exacto
- 407 I: y/ y no/ no/ para mí fue/ no/ no/ no sabes/ fue maravilloso/ [entrar]
- 408 E: [sí]
- 409 I: a la facultad para mí/ yo cuando llegué a Ciudad Universitaria// y vi la Rectoría/ te lo juro que sentí que era/ de ¡este! tamaño/ así/ me sentí una pulguita// vi la Ciudad Universitaria/ vi la Rectoría/ así como se ¡me venía encima!/ y el mural de O'Gorman/ y yo decía/ “¿qué es esto?/ ¡y yo estoy aquí!”/ no/ no no no daba crédito// yo no daba crédito/ cuando/ cuando me llegó mi carta así de la universidad y/ “bienvenida es usted universitaria”/ y no sé qué/ ay no/ no sabes/ ¡lloré!/ así lloré/ porque fui a hacer mi examen [¿no? en...]
- 410 E: [sí sí sí sí]
- 411 I: no había Ceneval/ por supuesto [y qué bueno]
- 412 E: [mh]
- 413 I: ¿no?
- 414 E: sí
- 415 I: entonces <~entóns> voy a hacer mi examen/ me tocó hacer el examen en el Estadio Azteca/ por la puerta ¡entré! por la puerta ocho/ por la puerta de los estudiantes// entro al/ al/// al este/ al Estadio Azteca/ ¡lleno el estadio!/ de gente haciendo el examen/ entonces <~entóns> imagínate dices/ “¡¡voy a competir contra un estadio!!” (risa)
- 416 E: exacto
- 417 I: para poder entrar a la universidad/ pero después dije/ “bueno/ pero es un mundo [la universidad/ ¿no?]”
- 418 E: [literalmente] un estadio

- 419 I: pues sí/ un estadio/ competí con un ¡estadio!/ para entrar a la Unam/ entonces imagínate para mí fue// y de mi prepa ¡de danza!/ o sea/ yo no iba del Madrid/ yo no iba de/ de/ de las/ del Luis Vives/ de los grandes colegios/ yo iba de la prepa de danza/ nadie la conocía/// nadie la conocía// creo/ si no es que/ es cierto/ voy un poco como a indagar/ fui la primera/ universitaria/ de esta escuela// si no es que/ de verdad/ porque toda la gente entraba/ la gente que salía de folclor// regularmente se iba a la Enah
- 420 E: mm
- 421 I: regularmente se iba a la Enah/ P/ I// eh/ N/ se fueron a la Enah/ toda la gente se iba a la Enah/ por este rollo/ porque en sexto y en séptimo/ te metían tanto el rollo este de la investigación y la etno y no sé qué y/ pues <~pus> estabas así/ por eso para mí fue tan difícil decidir entre la universidad y la Enah/ pero yo decía/ es que yo quiero ser universitaria/ yo siempre he soñado con ser universitaria y puma/ y ponerme el (risa) imagínate/ el suéter/ azul/ con/ con dorado pues [de los colores de]
- 422 E: [sí sí sí sí]
- 423 I: la universidad/ yo (risa)/ no no no no/ yo sentía que ahí/ iba/ a bailar todo el tiempo
- 424 E: [(risa)]
- 425 I: [los coches y todo]/ aparte de estudiar por supuesto/ ¿no?/ porque sí quería estudiar
- 426 E: ajá
- 427 I: entonces <~entóns> yo/ para mí la facultad/ ¡ah!/ no sé/ era así como que/ otro mundo/ yo decía/ igual y a la Enah en cualquier momento le llego/ ¿no?// (clic) pero/ pero a la/ a la facultad de filosofía y letras// “no/ pues yo quiero en-/ yo quiero estudiar ahí/ yo quiero estudiar ahí”/ y fue todo/ tan padre/ me tocó/ el turno que quise/ en Ciudad Universitaria/ yo por supuesto pedí Ciudad Universitaria/ este/ la carrera que quise/ la facultad que quise/ yo no sé por-/ si había poca o mucha demanda/ no/ no tengo la menor idea/ la verdad es que cuando me llegó mi carta/ yo estaba feliz/ porque iba a ser universitaria/ ¿no?/ porque/ la Unam me esperaba entonces/ a partir de ese momento/ fui la <...>/ es mi número de cuenta de la/ de la de la universidad/ y feliz pues ¿no?/ y comencé como a/ a tratar de/ de estar siempre en una parte y en la otra/ yo/ prácticamente/ yo nunca dejé de bailar/ entre S L/ la academia que puse// después la academia tronó/ entré al conjunto folclórico de la Unam/ con H/ en el ochenta y cinco/ cuando los sismos del ochenta y cinco
- 428 E: mh
- 429 I: hicimos trabajo con la U V D <~u ve de> diecinueve de septiembre/ danza callejera// con/ con el conjunto folclórico en la Unam/ eh/ entonces yo estuve/ siempre estuve vinculada con el trabajo// con el trabajo digamos/ alternativo/ no tanto del Ballet Folclórico/ porque no me llenó/ el Ballet Folclórico/ también trabajé con el grupo del maestro B/ [se]
- 430 E: [mh]

- 431 I: llama Macuilxóchitl/ que tenía muy buen nivel técnico/ excelentísimo nivel técnico/ porque ahí/ quien le levantó el grupo// técnicamente/ fue T P/ y C/ trabajaron con él// y entonces tenía muy buen nivel/ el grupo/ cuando yo llegué/ ya P no estaba ahí con ellos/ eh/ no sé/ qué historias haya por ahí/ ni me interesan// sé que ya no estaba ahí con ellos yo intenté estar/ y la verdad te voy a ser sincera/ yo a todos los ballets folclóricos que fui/ llegué/ porque tenían una gira en puerta/ y yo dije/ “yo me voy”/ pero creo que la que tiene mala suerte para las giras/ soy yo/ primero/ con el Macuilxóchitl/ que nos íbamos a ir a Japón/ saqué el/ pasaporte
- 432 E: todo
- 433 I: no sé qué tanto/ me aventé bronquísimas con la gente porque yo llegaba/ y me metían a bailar/ entonces/ pues <~pus> todas las chavas “ay/ cómo puede ser/ que ella que apenas llega que no sé qué y que ya está bailando/ y yo tengo aquí toda mi vida y no salgo de bailar Michoacán y ella ya está bailando Veracruz”/ ¿no? (risa)
- 434 E: (risa)
- 435 I: y se enojaban/ este me aventé bronca con ellas y todo y nos íbamos de gira/ y en eso se muere Hirohito// ento-/ y era una gira padrísima porque era pagada por la Nissan y en/ unos/ este súper hoteles y íbamos a hacer una gira en hoteles y no sé qué tanto/ se muere Hirohito/ y el país/ pues cierra fronteras y todo porque están de luto// cállate/ se cae la gira y ya no vamos a ningún lado/ aguanté unos meses más y dije/ “adiós/ ya me voy/ al fin que ni me gusta”/ ¿no?
- 436 E: (risa)
- 437 I: “tanta bronca con estas/ para que ni me guste lo que hacen”/ me gustaba el nivel técnico de ese grupo/ me pareció/ siempre me pareció muy bueno// después/ entré con/ F B/ también estuve en el/ grupo de F que era la Compañía de Danza/ ¿qué era?/ Compañía// de Danza Tradicional de México/ creo se llamaba/ A C <~a ce>/ Compañía de Danza Tradicional de México A C <~a ce>/ no sé/ estuve con F// eh/ cuando entro con F se van a ir a Japón/ no/ a China/ se van a China/ y/ yo en lugar de irme a China/ me caso/ imagínate/ porque me dice el/ el el/ el cuate este historiador que te digo/ “no pues <~pus> ya o sea/ ya es tiempo/ ya tenemos como que toda la vida juntos// ya es tiempo de decidir/ o nos casamos/ o qué/ entonces <~tons> si tú te vas a tu gira pues <~pus> mira mi reina/ vete a tu gira/ no hay bronca/ pero pues <~pus> terminamos/ porque yo tampoco puedo seguir perdiendo el tiempo” y no sé qué/ y entonces <~entós> dije
- 438 E: [mm]
- 439 I: [“no]/ cómo/ no sé qué/ tanto tiempo”/ shalala shalala (cantado)/ y no me fui a China y me casé/ y me llevó la china/ en lugar de (risa) de irme a China/ y así/ siempre con/ con los grupos/ ¿no?/ después encontré/ después de tiempo/ después de estar con F/ este/ poco tiempo después/ no sé cuánto tiempo más/ bueno/ recuperé/ intenté recuperar/ entre ese íter/ intenté recuperar el grupo de/ de/ de Citlalli/ ya no pude/ porque ya hubieron por ahí ya muchas cosas que me lo impidieron/ el

trabajo ya aquí en la prepa ya/ de manera permanente/ y ya como más comprometido/ ya con mayor fuerza/ ya no pude/ y entré/ a un grupo/ eh/ después/ hace aproximada-/ fue como por el año/ noventa y seis// noventa y [cuatro]

440 E: [mm]

441 I: como por noventa y seis/ más menos/ entré con P P/ al grupo Propuesta/ me divertí// como no tienes una idea/ para mí el tiempo en Propuesta fue maravilloso/ conocí gente con mucho valor// eh/ hice cosas muy interesantes/ me gustó mucho porque/ precisamente/ no era ballet folclórico/ era un rollo/ como danza teatro// pero// pues ellos le llamaron/ en aquel tiempo/ le llamaron folctemporáneo/ o este/ eh/ contemporáneo folclorizado/ (risa) o folclor [acontemporanzado]

442 E: [sí sí sí sí]

443 I: no lo sé/ pero eran unas pro-/ propuestas muy divertidas/ muy divertidas/ yo gozaba mucho (risa) las propuestas de/ Propuesta/ porque// había una obra que se llama Mexicaneando/ que sólo era el jarabe tapatío/ pero había una parte/ padrísima/ que decía/ “si engordamos con tortas/ quesadillas/ tacos/ por qué no adelgazar con música mexicana”/ y entonces <~entóns> salía el tipo/ vestido de charro/ pero con su/ este cinta aquí

444 E: ajá

445 I: para/ recoger el/ el sudor/ y todas salíamos en leotardos y empezábamos/ tarara rirari rari rarán/ tari ra ri (cantado) (risa)/ y a hacer ejercicios de aerobics/ tarararan tan tan tan (cantado)/ entonces era muy divertido (risa) la verdad/ ¿no?/ y todas gordas ahí (risa)/ haciendo aerobics con el jarabe tapatío/ y otras/ ¿no?// una obra que yo/ siempre gocé mucho con él// que fue la de Ven a México/ que es una obra que habla de/ el chilango/ porque el chilango/ es el que viene de provincia// al Distrito/ el chilango realmente no es el que nace en el Distrito/ ese es el defeño/ el chilango es el que viene de provincia/ y se achilanga// pues/ se vuelve/ defeño// entonces era muy simpático el asunto porque/ pues eh yo hacía el papel de una mujer que venía de Veracruz// entonces de/ de/ de la bamba tradicional/ ta/ a/ a/ a entrarle al asunto de/ de/ de llegar al Distrito Federal/ y de cómo encontrarte con toda la/ la/ la realidad distinta/ ¿no?/ de las mujeres estas que/ que/ que/ y para hacer la obra/ por ejemplo/ pues ir al/ a la Alameda a observar cómo camina la gente/ cómo se comportan las/ chavas/ que llegan/ a trabajar de provincia/ a las casas/ la mayoría de ellas/ que llegan a ser cargadores/ que llegan a ser/ ¡el mil usos!

446 E: mh/ [mh]

447 I: [¿no?]/ y la mil usos / y la mil usos/ a todo lo que se dedica la [mil]

448 E: [sí]

449 I: usos/ ¿no?/ que llega de de/ de provincia/ y cómo se achilangan/ y cómo se convierten igual de/ tiran basura y todo/ ¿no?/ igual que/ que el del Distrito ¿no?/ que ya eh eh (gruñido) come y tira la envoltura y por acá y por allá/ ap-// atentan contra la salud/ de todo el mundo/ [¿no?]

450 E: [pública]

- 451 I: pública/ es una obra muy interesante/ y este/ y aparte la música es buenísima/ tiene ahí a la Santanera/ camino por Narvarte Polanco y Coyoacán... (cantado)/ y/ pues padre/ ¿no?/ bailas/ entre que bailas eso/ y bailas el chilangolango (risa) y no sé qué y/ y este [terminan ahí]
- 452 E: [qué padre]
- 453 I: te vuelves ¡bandoso! y este/ avientas patadas con las/ con la banda y todo/ ¿no?/ y/ y el/ mi ciudad es chinampa... (cantado) y luego la parte así como romántica/ y la ciudad que se// que se prende toda la noche/ ¿no?/ se ilumina en la noche/ como una gran estrella y es el/ el cielo estrellado en la ciudad y/ y el humo y demás/ ¿no?/ y cómo terminas/ al final/ termina la obra este/ cómo/ te transforma corporalmente en un ente/ ahí/ con una mascarilla y todo (risa)// este/ chueco/ ¿no?/ de tanto smog y contaminación y el ruido y todo/ la ciudad// es una obra que yo gozaba muchísimo
- 454 E: qué padre
- 455 I: realmente me/ me/ me/ me ¡gustó mucho! el tiempo de/ de Propuesta/ aprendí mucho/ por supuesto/ y pues <~pus> muy bien/ después de eso de/ de del tiempo con Propuesta/ encuentro a/ a/ a R/ quien cambia mi vida de una manera// extraordinaria// da un giro de ciento ochenta grados/ mi vida/ ¡en todos los sentidos!/ digo/ es el padre de mis hijos/ o sea/ da un giro/ ¡enorme!/ y concreto/ lo más interesante de todo/ es que yo concreto mi propuesta (risa)/ mi proyecto de/ de danza/ de danza y música// yo siempre quise/ desde siempre/ quise hacer un proyecto escénico ¡diferente!/ al ballet folclórico/ y creí ¡siempre!/ que si en la comunidad// la danza/ se da// en unión con la/ con la música/ que es un binomio/ indisoluble/ mi propuesta tenía que ir en función de ello// de hacer una propuesta escénica/ sí llevar al escenario este fenómeno tradicional/ este fenómeno del ¡fandango!// de la música y de la danza/ de la improvisación de esta capacidad de ¡goce!/ arriba de la tarima/ pero que tenía que ser un espectáculo// [o sea]
- 456 E: [claro]
- 457 I: sí lo sabía/ y entonces es como surge el/ el proyecto de Soneros/ comenzamos a platicar un poco sobre ello/ la primer relación que yo tuve con él fue de trabajo/ netamente de trabajo/ él/ me enseñó a tocar la jarana// la guitarra/ la jarana y la vihuela/ y yo le enseñé a bailar/ él ya/ conocía algo sobre/ sobre danza/ siem-/ es lógico/ él como músico tradicional/ siempre lo hizo// ¡bailó!/ no digamos que tiene las grandes pisadas y que las los grandes eh zapateados y demás/ pero sí tenía como vínculo con ello/ pero con él trabajé mucho el huapango/ fundamentalmente el huapango y el son tixtleco/ ¡ah!/ y el son jarocho/ trabajamos mucho/ entonces <~entós> yo le daba clases de danza/ y él me daba clases de música/ y luego comenzamos a idear un proyecto/ y/ pues re-/ surgió Soneros/ y comenzamos a trabajar con Soneros/ ya como una propuesta/ eh// de ambos/ eh/ fuerte/ ya una propuesta de danza y música/ de escenificar la danza/ de manera distinta/ de que los músicos ya no fueran el marco de los bailarines/ y que los bailarines no fueran

- 458 E: el acompañamiento [de la música]
- 459 I: [el acompañamiento de los]/ de los músicos sino que fuera un proyecto integrado/ y comenzamos a trabajar/ (clic) muy a la manera de taller/ con lo/ ¡la gente! que llegó/ con Soneros/ eh/ el perfil/ de la gente que llegaba con Soneros/ era como muy especial en ese sentido/ invitábamos a la gente que sabíamos tenía/ ciertas habilidades en la música
- 460 E: mm
- 461 I: o que tocaban algún instrumento/ o que tenían la disposición/ para aprenderlo/ entonces <~entós> toda la gente que trabajó con Soneros/ siempre fue este tipo de personas/ ¿no?/ eh/ C I/ que tocaba el vi-/ que tocó/ la quinta huapanguera/ la jarana/ la vihuela/ este// la caja de <~e> tapeo/ C H que también conocía algo sobre/ [todos]
- 462 E: [vihuela]
- 463 I: tocaban/ algo// ¿no?/ C/ W/ eh S/ A/ S A/ creo que fueron las menos/ pero/ pero ¡sí!/ sí/ sí/ sí/ sí tocaron/ ¿no?// entonces/ todo ese primer momento de Soneros/ fue muy difícil también/ o sea siempre me he aventado unos/ retos así impresionantes/ Soneros comenzó/ R con su guitarra/ o su vihuela/ y yo/ con mis zapatos/// tocando él y yo bailando/ ¡en la calle!// y armábamos un fandango/ con la gente// con la gente que además/ nunca en su vida se había subido a una tarima// ¡nada! y la gente terminaba zapateando conmigo/ y él tocando/ así/ así empezó Soneros// y fueron/ siete años/ de friegas/ de dar funciones/ en la calle/ en las plazas/ en las azoteas/ en los mercados// afuera de los mercados/ ponían un entarimado/ a veces eran/ ni era entarimado/ eran las/ I- [lo]
- 464 E: [sí sí sí]
- 465 I: lo que ponen para/ y bueno con/ con/ con Soneros/ te digo trabajamos en varios espacios alternativos/ en muchos lugares/ por supuesto también en/ en/ en teatros/ y/ bueno fue esto también gracias/ a que en ese momento gana el gobierno perredista/ eh/ pero de Cuauhtémoc [cuando]
- 466 E: [mh]
- 467 I: Cuauhtémoc es/ eh/ este/ jefe de gobierno/ eh/ ponen/ afortunadamente/ o acertadamente en/ puestos claves de cultura/ en ese primer momento del gobierno/ este/ perredista/ ponen a gente/ involucrada con la cultura
- 468 E: [mm]
- 469 I: [entonces]/ en la delegación Iztapalapa/ queda/ eh/ al frente de cultura/ una persona/ un/ un// hombre/ que se llama/ es guitarrista clásico// se llama G C/ G es muy amigo de R// y de toda la gente que hace son tradicional/ entre otras g-/ otros ar-/ artistas/ entonces él/ proyecta/ un programa/ cultural/ en la delegación Iztapalapa/ que/ dice bueno/ “si// esta persona equis/ cobra// un millón// o/ cien mil pesos// cien mil pesos por venir/ a la delegación/ y dar un concierto/ en el centro delegacional/ lo que vamos es/ a contratar/ ¡a cien de a mil!// y no a uno de a mil/ de a/ de a cien mil”/ entonces <~entós> contrata// muchos grupos/ de



danza/ de/ música// y hace un proyecto/ cultural/ para el/ para la delegación Iztapalapa/ de llevar cultura// a/ los lugares más inesperados/ i-/ inhóspitos eh/ bueno/ intransitables de la delegación Iztapalapa// desde/ ¡cárceles!/ porque estuvimos en el reclusorio/ estuvimos en Santa Martha/ estuvimos/ hasta/ cinturones de miseria impresionante/ en los cajetes estos/ allá por el/ Peñón

470 E:

ajá

471 I:

[que]

472 E:

[sí sí]

473 I:

nos decían/ ni pregunten/ ¿eh?/ ni pregunten/ nosotros los vamos a esperar en tal lugar/ y/ y nosotros los llevamos// y los regresamos/ y los sacamos de ahí/ ¡imagínate!// o sea/ y dimos cla-/ dimos/ funciones ahí afuera/ con esa gente/ bailé con los presos de alta peligrosidad (risa)/ de los que tienen así como que/ en/ en/ [en]

474 E:

[apartados/ ajá]

475 I:

aparte/ que no entran al/ a los patios generales// porque/ el proyecto era muy bueno/ era llevar cultura/ pero cultura// a todos las/ los lugares de la/ de la delegación Iztapalapa/ por eso bailamos en los mercados/ por ejemplo/ entonces <~entós> era/ impresionante como las señoras iban al/ al mercado/ iban a comprar el mandado/ y saliendo se encontraban con un cuarteto por ejemplo/ una/ un/ un cuarteto de/ de/ de cuerdas/ ahí afuera del mercado// ¡en serio/ ¿eh?!/ y e-/ el violín/ la viola y el chelo/ y ahí tocando/ pues padrísimo

476 E:

(clic)

477 I:

o encontraban soneros/ ¿no?/ ahí afuera/ sones tradicionales/ de muy buena calidad/ y la gente podía/ participar contigo// lo interesante del proyecto de Soneros/ es que son espectáculos interactivos/ en donde la gente/ participa contigo/ ¡y baila!/ y entonces <~entós> ¡exploran! en su propia/ historia corporal/ todo lo que tenemos/ porque eso lo tenemos por tradición/ somos un país de bailadores/ de mitoteros/ el mitote desde/ la época prehispánica// entonces/ pues era/ ¡muy interesante todo esto!/ y así comenzamos// y fueron/ ¡mucho trabajo!/ ¡mucho trabajo!/ te estoy hablando de cerca de siete años/ para encontrar/ y para tener un lugar/ para que Soneros/ se/ se/ se/ se posesionara/ ya/ de/ de un sitio importante// y a partir d-/ bueno/ de la creación de la obra de/ La granja de don Juan/ que ya es un espectáculo/ para niños/ [por supuesto]

478 E:

[mh]

479 I:

la/ la ofertamos a/ Alas y raíces a los niños/ y/ afortunadamente/ la propuesta/ le interesó/ en ese momento a quien dirigía la parte de cultura de/ de/ del Conaculta/ S S/ eh/ y/ bueno/ el equipo de Alas y raíces a los niños/ que es un proyectazo/ lástima que ya/ haya/ tenido tan/ poca vida/ digámoslo así/ y este/ y comenzamos a/ a dar funciones por todo el Distrito/ y por parte de provincia/ algunos lugares en provincia/ con La granja de don Juan/ y para mí fue/ maravilloso// el trabajo con Soneros fue/ otra cosa/ aprendí/ también/ a manejar otro

- tipo de género/ por supuesto/ empecé a hacer/ narración/ teatro/ otras cosas (risa)/ [ahí]
- 480 E: [qué padre]
- 481 I: con Soneros/ y padrísimo/ ¿no?/ también/ fue una etapa// buenísima/ de mi vida/ también// y este/ pensé/ en algún momento cuando yo/ eh/ corto// cuando corto con R/ y por lo tanto con Soneros/ este/ creí que era así como que la última oportunidad que tenía yo para estar en el escenario/ pero ahorita estoy convencida de que no lo es// tengo muchos planes/ muchos proyectos interesantes// y este/ y pues no/ p-/ no/ no es lo último/ pero sí creo que Soneros fue muy importante/ porque ¡concretó!// e-/ e-/ en mí/ mi proyecto de vida
- 482 E: exacto
- 483 I: de vida dancística/ o sea hacer música y danza/ que es lo que siempre quise/ llevar a la danza folclórica/ al nivel de espectáculo/ sin necesidad de ser danza contemporánea/ que es/ lo más/ este// a la mejor lo más fácil de hacer/ [ese asunto de]
- 484 E: [mh]
- 485 I: de/ de/ “yo bailo y/ no me importa si me entiendes o no me entiendes/ el/ si no me entiendes el problema es tuyo no mío”/ ¡no es así en la danza folclórica!// eh/ conocer/ respetar los cánones/ transgredirlos/ hasta qué momento te lo permites/ ¿cómo sí?/ ¿cómo no?
- 486 E: ¿hasta cuándo se reconocen?/ [¿hasta cuándo]
- 487 I: [exactamente]
- 488 E: ya no es?
- 489 I: como que ¡jugar! con todo esto/ sin salirte de la línea tradicional/ ha sido un reto también/ y/ creo que se han concretado cosas/ ¡muy interesantes!// montajes/ aparte/ en Soneros/ aparte de lo de/ lo de/ lo de/ La granja de don Juan/ tuvimos/ ¡dos montajes!// para mí/ ¡muy interesantes!// y creo que/ iba por ahí el camino/ lástima que no se pudo concretar/ uno que se llama Las bodas de la muerte/ que es un espectáculo/ eh/ en donde se juega con esta/ con estas diferentes/ imágenes de la muerte/ la muerte que te seduce/ la muerte que te co-/ la muerte que/ ¡chistosa!// la muerte de/ de/ la forma de ver a la muerte del mexicano/ la muerte que te ¡obliga!// la muerte que te ¡llega!// cuando no la quieres/ este/ la muerte de los hijos/ o sea/ la muerte en muchos sentidos
- 490 E: mh
- 491 I: y este es/ algo ¡muy especial!// además que tiene que ver con/ ¡mi historia personal!// y que siempre me ha llegado muchísimo/ este rollo de la muerte de los nonatos// y este/ y un/ un proyecto// padrísimo// y otro que es/ precisamente el de/ Soneando en la lotería/ que es un proyecto también de/ infantil/ para/ dirigido a niños/ no tan niños/ niños y similares decían por ahí <~ai>/ este// que tiene/ muchos códigos de/ muchas/ diferentes/ bueno no códigos/ el código realmente/ es el código tradicional/ pero que tiene diferentes regiones/ [que]
- 492 E: [mm]

- 493 I: se van manejando ahí/ en una forma muy/ muy de fiesta/ con el juego tradicional de la lotería/ o sea/ muy interesante también/ un/ un/ un proyecto muy interesante/ que nace en otro/ en otro/ en otro/ aspecto/ no necesariamente Soneros/ porque/ todos los montajes de Soneros/ el/ germen/ digamos la gestión// la/ la/ no/ no la gestión/ el/ eh/ el/ ¡la gestación!/ de los montajes de Soneros/ fueron en el ámbito de la Ollin Yoliztli/ que también es <otro>/ momento que/ este/ platicaremos más adelante/ pero que/ este// ahí surgen/ y después se concretizan/ de alguna manera/ se llevan a/ ya con bailarines profesionales/ con músicos profesionales/ y que da/ otra cosa/ entonces sí Soneros fue/ eh/ el ¡proyecto de vida!/ el proyecto de vida/ pero que tampoco se acaba afortunadamente como/ hay más tiempo que vida
- 494 E: claro
- 495 I: este/ no se acaba/ y/ y bueno yo/ mi interés es/ continuar con/ con esta línea/ de/ si no puedo de la música y la danza tradicional mexicana/ porque trabajar con músicos es/ ¡otra cosa!/ es/ ¡otra cosa!// pero sí cuando menos este/ ir rescatando como ese espíritu/ de alguna manera/ y ir proponiendo cosas interesantes/ cosas importantes// que bueno pues
- 496 E: no excelente// pues ya nos veremos por aquí/ otra vez/ [y]
- 497 I: [¡cómo no!]
- 498 E: hablaremos del futuro además (risa)
- 499 I: bueno/ yo nada más// quiero concluir esta parte l-/ esta parte de Soneros/ remarcando que/ los espectáculos de Soneros/ son espectáculos interactivos/ todos ellos// y que pretenden/ pues darle a la/ la posibilidad a la gente de/ de/ de/ convivir de manera directa con la danza/ de vincularse con la danza/ y sobre todo de explorar ahí un poco en toda esta historia que tenemos/ esta historia del cuerpo que traemos desde/ tiempos muy muy remotos/ desde la época prehispánica/ el mexicano se ha/ distinguido por ser mitotero/ por estar en los mitotes/ de manera permanente/ en/ en la danza en sí/ entonces es buscar un poquito/ ras-/ rascar un poco en el/ en el subconsciente colectivo y// aflora la posibilidad del movimiento/ en el mexicano/ y bueno/ con un/ con la música mexicana/ pues <~pus>/ ¡es mucho más fácil!/ porque/ es algo que está/ eh/ en l-/ que lo trae uno en la sangre/ que el/ es cultural// entonces es algo que/ es una/ una forma de p-/ es un provocador bastante/ efectivo/ es como un catalizador// la música/ que provoca muchas sensaciones en la gente/ y por supuesto/ también la necesidad del movimiento/ entre ellas/ ¿no?
- 500 E: ¿y tú crees que este efecto sea lo mismo para adultos/ que para jóvenes/ que para niños?
- 501 I: sí/ sí lo creo/ independientemente de que haya <un>// gran/ gran bombardeo de/ de música/ extranjera/ y de/ propuestas// extranjeras/ o extranjerizantes// este/ sobre la música/ sobre todo// en el terreno auditivo/ creo que/ de a una u otra forma// el mexicano/ sí// responde a esta provocación/ y te lo digo porque lo probé/ o sea siete años de trabajar con Soneros/ en ¡la calle!/ y en ¡las plazas!/ y en los e-/ en los

escenarios/ también en los escenarios/ y la gente ¡se subía al escenario!/ la gente/ este/ se pe-/ se sentía involucrada con el espectáculo/ pues esto es bastante/ eh/ digo ¡interesante!/ y además/ demuestra/ de una u otra manera que/ es cierto/ que la gente/ está dispuesta a participar de todo ello/ afortunadamente nos tocaron también buenos públicos/ porque bueno/ de una u otra manera pues/ el/ el programa de/ de Alas y raíces a los niños/ pues pretendía eso/ más que nada/ eh/ tratar como de/ de entrar a esta parte tradicional/ a esta parte de las raíces/ porque eso era/ alas y raíces// para este/ para encontrar como una propuesta distinta// entonces pues el público/ que era maravilloso era el// el público de culturas populares o/ de estos sitios en donde/ de manera/ constante/ de manera permanente/ los padres están como preocupados/ por llevar a sus hijos/ a este tipo de espectáculos

502 E: mh

503 I: pero aun así// estuvimos en lugares como// en la delegación Iztapalapa/ recuerdo de un/ un/ un lugar// que/ estaba hacia las afueras de la delegación Iztapalapa/ cerca de/ del Peñón de/ el/ el Peñón/ [no sé cómo se llama]

504 E: [de los Baños]

505 I: el Peñón de los Baños

506 E: ajá

507 I: por allá/ y era un/ encuentro de/ jóvenes drogadictos// enton-/ rehabilitados

508 E: ah [(risa)]

509 I: [fue ¡muy difícil! trabajar con ellos]/ por supuesto/ fue muy difícil/ pero eran chavos/ muy empeñosos que estaban como/ entrando a ese asunto de curarse/ y de/ de desol-/ de desintoxicarse y demás/ y literalmente cambiar de/ de perspectivas de vida/ y entonces les pareció muy interesante/ estuvieron ahí con nosotros/ bailaron con nosotros/ creo que nos hacía falta/ mucha falta// tiempo//

510 E: [mh]

511 I: [para] poder llevar a cabo/ un espectáculo que realmente tuviera/ como producto/ creo que para este tipo de trabajo/ eh/ necesitábamos como un taller/ establecer un taller/ [de música]

512 E: [mh]

513 I: y danza/ que la gente se vinculara con el instrumento de manera directa// porque bueno/ pues sí les dábamos y tocaban// pues <~pus> lo más que pudieran/ hacer eran/ instrumentos de percusión/ algunas sonajas/ [algunos]

514 E: [sí/ sí]

515 I: <tenábaris> o/ o jicaritas/ una cosa así/ pero/ agarrar las vihuelas/ y siquiera rascar un poco ahí/ mm/ era muy difícil/ lograr todo esto/ porque bueno/ aparte de la carencia de instrumentos/ que no teníamos más que los que llevábamos nosotros/ no eran suficientes para el público/ el tiempo/ no te alcanzaba para ello/ o tallereabas/ o dabas el espectáculo// entonces pues desafortunadamente el/ principio de

Soneros se fue diluyendo/ hacia la parte del espectáculo/ pero también fue muy productivo/ porque creó/ espectáculos interactivos/ Soneros creó/ espectáculos interactivos/ que tenían// pues una propuesta diferente/ y eso es finalmente/ lo importante/ que no es el ballet folclórico/ que no es un asunto/ eh/ demasiado/ purista/ como sucede también/ porque hay espacios/ afortunadamente/ en México/ en el Distrito Federal/ hay espacios/ que/ se han dedicado a/ al desarrollo de la danza tradicional/ y la música tradicional/ más en el/ sentido de la fiesta/ un poco como el fandango tradicional/ que se dan en lugares/ vuelvo a l-/ los mismos referentes/ ¿no?/ culturas populares

516 E: mh

517 I: el exconvento de Culhuacán// eh mm/ aquí en/ San Ángel// pero vaya/ eh/ son// el movimiento de los Soneros/ ¿no?/ el movimiento de los grupos como Mono blanco/ y/ Los parientes/ y demás/ y/ comercial/ ¿no?/ aquí (risa)/ pero/ pero es cierto/ todos estos/ compañeros/ eh/ Yolotecuani y/ demás/ pues han hecho una labor/ muy interesante/ muy importante/ para llevar la fiesta tradicional/ a otros espacios/ que es/ precisamente/ la urbe/ la ciudad/ el Distrito Federal/ pero desafortunadamente/ desde mi punto de vista// el/ exceso de/ de purismo que manejan// pues también evita en mucho/ el disfrute con-/ concreto de/ de la parte/ placentera/ ¿no?/ y inclusive la parte estética/ el goce estético// de poder estar en un espectáculo así// porque realmente la gente termina por huir/ [o por]

518 E: [sí]

519 I: bajarse de la tarima/ porque entre que te están diciendo/ que si bailas como la escuela/ que si te bajan que porque/ tienes que bailar nada más en/ en tal momento// digo/ está muy bien que te enseñen/ y que te digan// el/ son tradicional/ tiene dos partes fundamentales/ la parte este/ digamos melódica/ que es [bastante]

520 E: [la copla y]

521 I: la copla y/ y/ y la parte/ zapateada y/ y demás/ pero si/ ¡no ba-/ zapateas! como/ ¡ellos [quieren]

522 E: [sí]

523 I: que zapatees!/ o como ¡ellos zapatean!/ pues entonces estás mal/ ¿no?/ y entonces son ¡puristas!/ son excesivamente/ eh/ eh/// limitantes ¿no?/ [no te]

524 E: [no y]

525 I: dan chance

526 E: y llegan [a]

527 I: [sí]

528 E: o sea/ ¡ya es un gremio!/ y/ y [no entras]

529 I: [por supuesto]

530 E: sólo baila// los que/ han estado en los talleres/ o los que son amigos/ o los de los otros grupos/ y

531 I: [claro]

532 E: [y] ya no puedes bailar

533 I: mh

- 534 E: sí/ no a mí/ me pasó y/ y yo lo/ lo mismo opiné/ o sea/ “¿dónde está la convivencia realmente?”/ más bien eso es un// un coto (risa)/ un coto de poder [(risa)]
- 535 I: [sí exa-]
- 536 E: ¿no?
- 537 I: sí exactamente// digo a mí me costó mucho trabajo/ porque cuesta ¡mucho trabajo! ganarse un lugar en la tarima/ por supuesto/ pero pues desafortunadamente/ me parece que// que no es como// como acertado/ este tipo de actitud
- 538 E: mh
- 539 I: que han/ cambiado/ ¿eh?/ no están ya tan/ tan puristas como lo estaban cuando me tocó comenzar/ en todo esto de/ y los súper celos ¿no?/ que me veían/ estar ahí/ bailar un poco/ y decían/ que me quería/ colgar su fama/ y cosas así que/ realmente nunca necesité// yo quería/ iba/ bailaba todo el tiempo/ porque me encanta hacerlo
- 540 E: claro
- 541 I: no porque quisiera que me consideraran parte/ de un grupo/ o de otro grupo/ o de otro grupo/ porque pues/ no era mi intención// mi intención era bailar// simple y llanamente/ era bailar/ entonces [pues/]
- 542 E: [mh]
- 543 I: sí/ llegó el momento en que me molestó el/ el/ la actitud de/ de los compañeros// pero vaya con el tiempo/ todo eso como que se va// (clic) diluyendo/ y/ y digo/ disfruto mucho/ estar en un fandango/ disfruto mucho/ afortunadamente/ no terminaron con mi espíritu/ danzarán
- 544 E: fandanguero [(risa)]
- 545 I: [fandanguero]/ [y este]
- 546 E: [bullanguero]
- 547 I: y sigo haciéndolo/ ¿no?/ de manera como permanente/ siempre que puedo/ me escapó/ y me voy al fandango/ y ¡bailo!/ aunque/ digan que bailo/ que bailo mal// total/ ya bailaré bien algún día// para [ellos]
- 548 E: [sí]
- 549 I: afortunadamente para otros espacios// para otras instancias/ pues sí he tenido siempre/ un buen lugar/ y un reconocimiento/ en el/ en el aspecto dancístico
- 550 E: oye/ ya por último me gustaría/ rematar con/ la pregunta que todo mundo nos hacemos/// como bailarines/ por supuesto/// ¿cómo caracterizarías/ tu propuesta?// ¿hacia dónde crees tú// que debe ir la danza folclórica?/ porque estamos de acuerdo/ que ya no puede ser la estampa tradicional/ ni
- 551 I: mmm
- 552 E: ni el guión del porfiriato/ ni el guión de/ ¿hacia dónde?
- 553 I: yo creo que la danza tradicional// como tal/ la danza que se produce en las comunidades/ tiene su propia vida// con/ sin/ y a pesar/ de la existencia/ de los bailarines profesionales/ los maestros de danza/ las escuelas profesionales/ o no profesionales de danza/ ellos continuarán// yo creo que es importante// y necesario comenzar/ a teorizar// en el sentido de/ lograr una/ (clic) una justificación real/ para hacer una

- diferencia/ clara/ entre lo que es/ la danza folclórica// con todo lo que implica
- 554 E: mh
- 555 I: y la danza tradicional// desde mi punto de vista/ la danza tradicional es aquella
- 556 E: sí
- 557 I: que está/ que pertenece a la comunidad/ que pertenece a los grupos/ a las culturas/ etcétera/ de la cual puedes/ por supuesto/ puedes go- gozar/ puedes participar de ella// pero siempre ser// u-/ un/ un asunto como/ como el otro/ ¿no?/ como ajeno/ y por otro lado está la danza folclórica/ que por supuesto está inmersa/ en todo esto que es/ la educación/ la formación/ la técnica/ el entrenamiento/ las propuestas de/ de escenificación/ y demás/ que desde mi punto de vista// está estancada esta/ esta danza folclórica/ en esta propuesta escénica del ballet folclórico/ y que es urgente/ necesario/ entrar como a otro nivel/ y convertir eso en una danza escénica// si no pensamos en/ llevar a escena los espectáculos tradicionales/ o l-/ vaya/ convertir en espectáculos/ a los hechos tradicionales// pues <~pus> no los vamos a poder llevar jamás// si seguimos pensando/ en que no podemos sacarlo del lugar/ porque entonces se/ desvirtúa y demás/ eso es el discurso de los/ cincuentas// o sea/ ya no puede ser/ ya no puede ser ese/ ese discurso/ los sesentas/ setentas/ cuando/ sentíamos que era una/ [eh]
- 558 E: [osadía/ una]
- 559 I: [sí]/ ¡imagínate!/ ¿no?/ es el pecado más grande que has cometido en la vida/ intentar trasladar/ la danza/ tradicional/ pura y// demás al escenario/ ¿no?/ el discurso nacionalista de los rescatadores/ “somos los rescatadores del folclor”/ no somos rescatadores de nada/ por Dios/ ¿no?
- 560 E: [claro]
- 561 I: [la] danza folclórica existe con/ sin/ y a pesar de [nosotros]
- 562 E: [sí]
- 563 I: afortunadamente// la danza tradicional/ yo creo que ahora el/ el futuro de la danza folclórica/ desde/ mi punto/ particular de vista es/ crear danza escénica// ocupar todos los/ las técnicas de entrenamiento que te puedan/ facilitar el movimiento/ y el discurso que vas a dar/ el discurso coreográfico/ eh/ si es la danza clásica/ pues <~pus> es la danza clásica/ si es la contemporánea/ es la danza contemporánea/ a lo mejor no la Graham/ ¿verdad?/ por su rigi-/ rigidez y demás-/ pero a lo mejor sí/ la técnica Horton
- 564 E: [Limón]
- 565 I: [digo] la técnica Limón/ las técnicas de entrenamiento/ son técnicas de entrenamiento/ afortunadamente// lo único que s-/ necesitas es tratar de cambiar el concepto escénico de la danza/ dejar de pensar que eres el rescatador/ o el aniquilador// o el asesino de la danza// folclórica/ o de la danza tradicional/ convertirla en un di-/ en discurso diferente/ decodificado/ no hay más/ y llevarlo a escena/ a partir de una propuesta/ pues muy contemporánea además también/ y con eso no

quiero decir con un lenguaje/ o con un código contemporáneo/ no/ con el propio código folclórico/ crear un/ lenguaje contemporáneo/ de la danza tradicional// que sería/ desde mi punto de vista/ lo más/ importante/ porque en ese momento/ sí estás construyendo/ sí estás creando/ sí estás transgrediendo/ espacios/ tiempos/ formas/ significados/ y en ese sentido/ te conviertes en crea-/ en creativo// en creador/ en creativo/ en coreógrafo/ y entonces ¡sí! ocupas el lugar que le pertenece/ y el lugar que le/ que/ que te pertenece como creador/ en este mundo/ en donde/ aparentemente/ la danza folclórica no tiene cabida// o que históricamente/ no ha tenido cabida porque/ como s-/ nos fuimos/ creo yo el gremio del/ de la danza folclórica/ eh/ mucho por el discurso de los rescatadores

566 E:

mh

567 I:

y por el discurso de la/ de la pureza/ de la tradición/ por eso es que/ perdimos por ahí como muchas cosas

568 E:

y bien decías tú/ ¿no?/ se antropologizó la [danza]

569 I:

[exactamente/] el/ la gente que/ que comenzó a hacer/ investigación de la danza// hizo/ antropología de la danza/ hizo etnología/ con algunos/ elementos/ de la danza/ o/ lo que sucedía alrededor del hecho/ dancístico/ entonces hicieron una/ etnología/ de la fiesta/ de/ la Candelaria/ por decirlo así// se me ocurrió ahorita/ decir la fiesta de la Candelaria sin/ [sin este]

570 E:

[no pero además] sí hay varios/ trabajos (risa) de eso (risa)

571 I:

sí lo sé pero sin/ [meterme en (risa)]

572 E:

[ajá (risa)]

573 I:

en es-/ vaya/ no estoy/ eh/ cuestionando/ ninguna persona/ ningún trabajo en particular// simplemente e-/ el hecho dancístico/ la danza quedó como al margen

574 E:

exacto/ [se perdió la perspectiva]

575 I:

[se tomó]/ exactamente/ se tomó como pretexto primor-/ como el/ como el punto/ como el objetivo// hacer el estudio de la danza/ de Matlachines/ en la comunidad de Ojo de Agua de/ y terminó siendo// el análisis/ etnológico/ de la comunidad de Ojo de Agua/ y la danza/ el mero pretexto para hacerlo

576 E:

claro

577 I:

no el/ no el objeto de estudio// la danza tiene que ser estudiada/ por/ no sólo por las técnicas/ y no sólo por la met-/ las metodologías que utiliza la/ la antropología/ sino la estética/ eh/ por supuesto/ la antropología/ la historia/ la filosofía/ [encontrar como/ la misma coreo-]

578 E:

[no/ y la coreografía/ como ciencia]/ que finalmente

579 I:

claro/ la misma coreografía que la/ la que/ ¡la coreología!/ [que tiene su]

580 E:

[tiene su propio marco]

581 I:

exactamente/ ¿no?/ y no necesariamente la labanotación// no necesariamente/ digo la ¡labanotación!/ afortunadamente/ pues es una forma

582 E:

[de registro]



- 583 I: [de registro]/ pero nada más// pero todo el análisis/ este/ corporal que se hace/ con los elementos de/ de/ no sólo de Laban/ de algunas otras escuelas// pues <-pus> son muy importantes/ entonces/ urge/// por supuesto/ que haya especialistas// de danza folclórica/ que sientan/ que sepan/ cuáles son los motores del movimiento// que los experimenten ellos/ en su propia/ este/ en su propio cuerpo/ para poder después/ hacer un análisis de movimiento
- 584 E: claro
- 585 I: y partir/ al revés/ no como partieron los antropólogos/ que además hicieron un trabajo maravilloso y/ y qué bueno/ ¿no?// pero es al revés// hay que ir de/ de dentro hacia afuera/ desde mi perspectiva/ entonces/ un antropólogo que no baila/ ¡no puede hacer notación!/ ¡no puede hacer análisis de movimiento!// porque no sabe/ en dónde están los motores/ cuáles son los flujos de energía/ cómo se está manejando/ eh/ cómo se está/ este/ desde el simple/ cambio de peso/ qué está haciendo/ está haciendo un cambio de peso/ hacia dónde lo está haciendo/ por qué/ qué está moviendo/ qué partes/ cuál es la pretensión concreta de ese tipo de movimiento y no otro// eso no lo saben/ [pues]
- 586 E: [no]
- 587 I: a esa minucia no han llegado/ y el/ y el etnocoreólogo tiene que/ que hacer este tipo de situaciones/ o el coreólogo/ vaya/ ¡no sólo el etnocoreólogo!/ el etnocoreólogo en el/ en el sentido de/ de/ del/ asunto de campo/ y en una/ eh/ comunidad y demás/ pero que no quede a nivel de registro/ como mucho ha quedado// es únicamente el registro/ ¡y ni siquiera es el registro del movimiento!// es el registro del diseño espacial
- 588 E: mh
- 589 I: la mayoría de los/ de los textos// que intentan de alguna manera mostrar/ esta parte del análisis/ eh corporal/ y etno-// que le han llamado etnocoreológico (interrupción) [(bien) (risa)]
- 590 E: [sí]
- 591 I: a la meno-/ gente que a la menor provocación/ ¿no? [comienza a/ se suelta/ y (risa)]
- 592 E: [sí/ es más hasta así como que/ por la vida/ “¿tú no me quieres preguntar?”/ (risa)]
- 593 I: [sí (risa)]
- 594 E: [“¿no quisieras saber algo de esto?”/ (risa)]
- 595 I: [(risa)/ “¿no les interesa saber quién soy?”/ (risa)]
- 596 E: [(risa) sí]
- 597 I: [“véanme/ véanme”]
- 598 E: [sí (risa)]
- 599 I: [sí es cierto (risa)]
- 600 E: [sí/ sí /sí/ (risa)]
- 601 I: bueno/ estábamos en la/ [facultad]
- 602 E: [ajá]
- 603 I: de filosofía y letras/ ¿no?/ bueno/ pues empecé/ de alguna manera la/ la vida ahí en el/ en la facultad de filosofía// conocí u-/ gente muy

importante/ ¡que ahora! está en/ lugares muy/ importantes de la cultura/  
 puntos claves de la cultura/ y bueno/ fue una experiencia realmente//  
 pues maravillosa/ ¿no?// traté siempre// de vincular la parte histórica/  
 con la parte dancística// porque/ no concebía/ que pudiera existir/  
 alguien// que no tuviera conciencia histórica// y que no había/ tampoco  
 como/ cabida/ en el mundo/ para lo que quieres decir/ con el cuerpo/ si  
 no lo remontas/ o si no de alguna manera lo/ lo/ lo/ lo atas con ¡tu  
 historia!/ con la historia misma/ eh/ la danza contemporánea/ por  
 ejemplo/ es mucho así/ de este asunto corporal/ hacia adentro/ es  
 mucho/ “cuento mi historia// y por lo tanto no me interesa si le  
 entiendes/ o no lo entiendes/ es ¡mi historia!/ y entonces si no la  
 entiendes/ el tonto eres tú/ no yo que no la sé decir”// ¿no?/ es mucho  
 eh/ eh/ la/ la historia personal// es/ ¿cómo se relaciona con los demás?/  
 es ¿cómo?/ los amores/ los desamores/ los encuentros y los  
 desencuentros de la persona/ lo que se trata/ de decir/ o lo que se trata  
 de plasmar en la danza contemporánea// la danza folclórica no lo es  
 así/ la danza folclórica es colectiva// la danza folclórica es/ historia por  
 sí misma// entonces// es mucho más/ en ese sentido/ es mucho más/  
 fácil// de/ de/ de/ de que la entiendas/ o de que la puedas/ así-/ asimilar/  
 como simple espectador// porque forma parte de ti mismo/ aunque no lo  
 quieras/ porque como tenemos toda una/ todo un inconsciente/ eh/  
 colectivo/ todo un inconsciente/ eh/ social// cultural// pues por supuesto/  
 que conocemos esos/ eh/ sign-/ signos/ y símbolos que maneja la  
 danza// sin necesidad de que nos lo digan/ “ah/ mira es que aquí/ en  
 particular/ este movimiento/ o este vestuario/ o este paso/ hace alusión  
 a tal cosa// porque lo has visto/ siempre los has visto/ lo has vivido/  
 forma parte de tu entorno// entonces/ de alguna manera// pues es tu  
 historia// la historia que vas construyendo/ la historia inconsciente/ y la  
 historia consciente además/ ¿no?/ lo que vas construyendo en/ en/ en  
 e-/ en el tiempo/ en la vida y/ y que lo haces además/ de manera  
 colectiva// entonces cuando/ comienzo pues un poco a/ a/ a in-/ a/  
 introducirme en el terreno de la historia/ lo primero que me pareció  
 como/ como absurdo/ que no entendí/ hasta que salí de la facultad//  
 fue// las metodologías// los métodos/ las métodos/ y técnicas de  
 investigación histórica// yo decía/ “y eso/ ¿para qué?/ si yo no quiero  
 eso”/ yo quería algo como mucho más/ más objetivo/ más palpable/  
 ¿no?/ yo decía/ “no no/ este pues sí está muy bien/ hacer fichas/ y  
 saber/ cómo se/ que el mar-/ que deben tener un/ un/ aparato crítico/ los  
 libros y demás/ pero pues <-pus>/ pero /¿qué?/ o sea/ ¡yo lo que quiero  
 es decir!/ tal cosa/ ¿no?

604 E: mm

605 I: y después te das cuenta/ que si no conoces/ como de todo eso/ como  
 que si/ si no sabes/ de todo ello/ no puedes estructurar un discurso/  
 simplemente/ no es un discurso lógico/ y mucho menos un discurso  
 histórico/ ¿no?/ si es difícil/ para muchos de nosotros/ tener un discurso  
 lógico cotidiano/ pues <-pus> mucho más lo es/ tener un discurso  
 lógico histórico/ sin embargo/ bueno/ pues eso es lo que se supone que

- hacemos/ ¿no?/ y bueno comencé a/ a est-/ a trabajar en/ en la historia/  
prime-/ al principio con mucha/ negación por todo lo que eran las/  
nuevas tecnologías// yo decía/ “ay/ no puede ser/ [no yo me niego]
- 606 E: [(risa)]
- 607 I: yo no voy a comprar/ ¡jamás compraré una computadora!// ahora/ no  
vivo sin la computadora/ por supuesto/ ¿no?/ y me doy cuenta que es  
además/ súper [este]
- 608 E: [útil]
- 609 I: ¡útil!/ claro <bue->/ lo que antes tardabas en hacer/ ¡yo hacía mis  
textos! en máquinas de escri-/ en máquina de escribir// entonces me  
equivocaba/ (silbido)/ a la basura/ ¿no?/ y no podías repetir/ y no podías  
borrar/ o si borrabas/ tenías que comprar como tres borradores/ ¿no?/  
para que/ [(risa)]
- 610 E: [(risa)]
- 611 I: y eso que ya no me tocaron las mecánicas/ eh// porque había  
compañeros que sí tenían/ máquina/ mecánica/ no/ yo tenía máquina  
eléctrica/ entonces <~entós> ya me sentía así/ ¡en la alta tecnología!  
¿eh?
- 612 E: [claro]
- 613 I: [porque] yo tenía máquina eléctrica/ no tenía máquina [(risa)]
- 614 E: [(risa)]
- 615 I: este/ mecánica/ que de entraron al mercado/ las máquinas/ eléctricas/  
aproximadamente/ en el setenta y nueve u ochenta
- 616 E: mm
- 617 I: por ahí fue cuando entra-/ y no entraron como ¡portátiles!/ las primeras  
máquinas eléctricas fueron/ de oficina/ eran unas máquinas/  
impresionantemente grandes/ y pesadas/ que tenían una/ esfera/ [y  
daba]
- 618 E: [mm]
- 619 I: vueltas/ tac tac tac/ la esferita daba vueltas/ para este/ para escribir  
¿no?/ a máquina// y pu-/ picabas y/ [¡puc! regresaba así toda la/ [el  
carro]
- 620 E: [(risa)]
- 621 I: fuertísimo// y este/ bueno yo las conocí porque mi mamá siem-/ mi  
mamá fue secretaria/ entonces/ pues lógico tenía/ al principio de su  
trabajo/ cuando entró/ pues <~pus> máquinas mecánicas/ también  
enormes/ así/ [súper altas y]
- 622 E: [sí sí]
- 623 I: que picaban desde acá arriba/ ¿no?/ hacían unos súper m-/ músculos  
las mujeres ahí con toda la/ la este/ que eran muy duras además
- 624 E: sí/ sí sí
- 625 I: eran muy duras// y después las máquinas de escribir/ que ahora son así  
este/ muy abajo/ y muy sencillas así/ ¿no?/ con la esferita esta que da  
vueltas/ y le podías cambiar las/ el tipo de letra/ cambiando la/ la  
esferita/ [cambiabas la esferita/ y te ponía]
- 626 E: [¡ah! claro/ sí/ sí sí]
- 627 I: te ponía otro tipo de letra

- 628 E: sí sí/ [a mí me tocó ver todavía]
- 629 I: [y este]/ no pues <-pus> ahora ya// le pones ahí al programa/ ¿no?/  
 marcar tipo de letra/ y ahí te// times <-taims> roman/ arial del doce/  
 este (risa) etcétera/ ¿no?/ los puntos/ y demás// y ahí/ pues no podías  
 hacer tanta cosa/ tan maravillosa/ como lo puedes hacer ahora con la  
 computadora/ ¿no?// ¡no/ y el mundo del internet/ más aún!//  
 afortunadamente/ o desafortunadamente/ cuando yo estaba en/ en la  
 facultad/ no había internet/ enton-/ y mucho menos con el acceso que  
 ahora se tiene a él/ a lo mejor sí había/ pero para/ este/ otro tipo de/ [de]
- 630 E: [mh]
- 631 I: de/ de trabajo/ ¿no?/ no lo había como ¡ahora!/ que hay/ páginas/ y  
 puedes entrar a al/ Archivo de Indias y/ no/ puedes hacer cosas  
 maravillosas ya/ por internet/ consultar textos del otro lado del mundo  
 en/ la máquina/ ¿no?/ antes pues/ no/ te tenías que conformar con ir a  
 ver las reproducciones/ a veces/ ¡muy malas!/ de los textos/ si es que  
 existían/ en el fondo reservado/ de alguna (risa)/ libre-/ de alguna este/  
 biblioteca/ ¿no?
- 632 E: además todos los trámites/ ¿no?/ para acceder al fondo [reservado]
- 633 I: [sí]/ para entrar al fondo reservado es/ muy complicado/ sí/ pero yo sí vi  
 algunos/ códigos/ y cosas muy interesantes/ en los/ en los fondos  
 reservados// del/ sobre todo de aquí de/ de antropología/// porque  
 además me encantaba ir a la biblioteca// de antropología
- 634 E: ajá
- 635 I: eh// yo me iba/ casi/// tres veces/ por/ tres vec-/ tres/ tres mañanas//  
 completitas/ me iba a la/ a la biblioteca de antropología/ porque yo ya  
 trabajaba aquí/ lo que pasa es que yo// estaba en/ tercer semestre/  
 cuando comencé a trabajar aquí en la escuela// entonces/ iba en la  
 mañana a la/ a la facultad/ y en la tarde venía/ a l-/ a la prepa// pero/  
 había sólo/ tres tardes que venía/ sólo venía tres tardes// dos tardes no/  
 entonces esas dos tardes/ yo las dedicaba para ir a la biblioteca/ en la/  
 por la mañana/ y me que-/ y por la tarde me quedaba aquí muy cerca/  
 o/ algunas mañanas/ si no completas sí por ahí <-ai> de la media  
 mañana/ me venía yo a la biblioteca/ esperaba el momento de entrar a  
 las tres de la tarde a la prepa// y entonces me venía/ y yo estaba/  
 regularmente aquí/ en la biblioteca de/ de/ antropología
- 636 E: es que ya es diferente/ realmente/ cuando ya tienes/ un objetivo// en el  
 cual/ ya hay/ ya hay un gusto personal por hacer ese trabajo/ y ya no es  
 simplemente la tarea/ cambia la/ la idea [de estar en la biblioteca]
- 637 I: [la perspectiva/ claro]
- 638 E: o sea/ ya no es lo mismo/ ya no es el mismo ¡tedio! de/ o sea/ “¡tengo  
 que estar aquí!”
- 639 I: “¡tengo que ir a la biblioteca!”/ [sí]
- 640 E: [este]/ y/ y bueno eso/ eso es como/ otra de las cosas/// (clic)  
 interesantes/ ¿no?/ porque/ cuando estás en la escuela de danza/ o por  
 lo menos mi experiencia/ era como/ casi/// inasible/ i-/ inaccesible est-/  
 esta parte teórica/ o sea/ ¿cómo/ cómo decir?// esto que yo/ que yo  
 estoy viviendo/ como el proceso creativo/ y como los antecedentes de la

danza/ o sea si voy a una comunidad y/ y estoy viendo que tiene tales/ y tales características/ o sea para mí era como/ del paso/ de la imagen/ en movimiento/ al papel/// o sea/ era como difícil/ ¿no?/ entonces/ cuando tú entras a un lugar/ donde tienes que escribir/ donde todo lo tienes que escribir absolutamente// viene como/ en principio un choque/ así de/ “tengo que escribir” pero// y quiero escribir de danza/ porque no quiero abandonar finalmente/ quiero complementar/ pero ¿cómo hacerlo?/ o sea ¿cómo pasar?/ ¿cómo no dejar de lado las emociones?

641 I: claro

642 E: porque es otra de las cosas/ ¿no?/ digo esta/// parte de/ de/ de hacer objetivo/ se confunde objetivar// con tener un enfoque objetivo/ yo creo que// en/ si quieres escribir sobre danza/// no puedes dejar de lado// como todas las emociones// quizá// vista desde una perspectiva diferente/ no será tu/ “oh querido diario”// pero sí tienes que/ que poner ahí/ que estaban involucradas todas estas afecciones/ porque finalmente// son la materia prima/ o sea/ la danza no se m-/ no/ no se// no se crea a partir de/ de una reflexión// este// en principio de/ “sí/ la-/ la-/ las cadenas de movimiento son estas”/ o sea/ sí hay una conciencia// por ahí/ implícita pero en realidad/ lo que es/ lo que está todo el tiempo/ son las emociones/ o sea/ “esta persona hizo esto/ y a mí me hizo sentir/ o me dio la impresión de esto”/ y entonces cuando tú tratas de reproducirlo// tratas de reproducirlo de tal manera que sientas lo mismo// que aquello que sentiste/ cuando fuiste a tal lugar/ [y lo viste]

643 I: [claro] [sí sí sí]

644 E: [entonces] (silencio) ¿tú has logrado// ya/ como plasmar/ toda tu experiencia afectiva// eh/ y/ así como analista/ como historiadora?/ ¿has podido conjuntar eso en un trabajo?

645 I: ¿en un trabajo escrito/ [o en un trabajo]

646 E: [escrito]

647 I: coreográfico?

648 E: escrito/ coreográfico [me queda claro (risa)]

649 I: [en un trabajo escrito]/ eh// medianamente// medianamente// porque// o me voy por el lado/ por mucho/ por el lado emocional/ y descuido la parte/ como objetiva/ como la parte/ este/ sumamente/ eh// rígida del/ del/ de/ sería/ digámoslo así de/ la parte/ eh/ teórica// y entonces se convierte en un texto// como medianamente coloquial// o un texto infumable/ ¿no? (risa)/ que tum-/ la gente lo ve y dice/ “ay/ no qué cosa/ qué flojera me da esto”/ ¿no?/ lo he logrado creo yo/ medianamente/ no soy muy/ amena en la lectura/ en/ en la escritura/ en la construcción de los textos/ pero tampoco soy densa/ creo que/ que/ que sí soy/ medianamente/ digerible// en danza creo que sí// en danza/ eh/ de una u otra manera/ en los trabajos escénicos que yo he/ realizado/ y que he construido// creo que/ sí he logrado como/ decirle a la gente lo/ lo que quiero/ lo que siento/ y/ y/ y sí en la gente sí/ ha/ sí/ he movido pues/ vibra/ ¿no?/ en las/ de las personas cuando me han/ cuando me han este/ observado/ creo que eso es también una/ una magia/ que/ no todo

- el mundo tiene// es algo que tiene que ver con la interpretación// con la capacidad que tengas de mostrarte [y]
- 650 E: [yo] creo que con la honestidad/ ¿no?
- 651 I: también/ también/ un poco con lo que haces/ con lo que haces/ verdaderamente// porque lo estás haciendo// pues neta/ ¿no?/ como uno dice por acá// cuando los tra-/ cuando los trabajos son netas// las cosas salen bien
- 652 E: sí/ [también creo]
- 653 I: [y no tienes] así como que/ la preocupación de la pose/ y demás// las cosas salen// salen bastante/ bastante bien// yo he logrado hacer trabajos/ he tenido trabajos/ que me han gustado mucho// personales// este/ y he logrado/ también asuntos/ eh/ obras completas/ eh/ también que creo están/ muy acabaditas// que también me parecen muy interesantes// y bueno en/ y todo/ afortunadamente/ ha sido en el marco de la danza/ folclórica// sí/ porque/ digo yo// estoy/ negada para la danza contemporánea/ pues no negada/ pero/ realmente no ha sido mi fuerte/ vaya/ creo que con un poco más de entrenamiento/ pudiera yo lograr varias cosas/ pero/ no lo he hecho// porque tampoco es mi pretensión/ mi pretensión es otra/ yo quiero bailar/ pero quiero bailar folclor/ de hecho nunca lo/ no lo he dejado de hacer/ que es algo que/ que me parece/ también fundamental// para/ para mi vida/ he tenido tiempos de/ de receso/ a veces tiempos largos// cuando entré a la facultad/ después de/ de/ que/ caí ahí toda en// en este/ con suero/ y demás en el hospital/ por el exceso de trabajo// salgo de séptimo año/ y digamos que el segundo/ y tercer año de facultad/ o el segundo// los tres/ cuatro/ y cinco/ eh/ semestre tres/ cuatro/ y cinco/ de la facultad// fueron específicamente en la facultad/ porque/ llegó el momento en que dije/ “no puedo seguir así/ tengo que dedicarme a una cosa/ y cuando termine esto/ pues ya dedicarme a lo otro”/ esos fueron así como/ semestres as-/ de/ de pleno/ trabajo en la facultad// pero de un// profundo dolor// porque no estaba bailando/ y frustración/ que no tienes una idea// [entonces]
- 654 E: [no]/ sí tengo [(risa)]
- 655 I: [sí/ realmente]
- 656 E: [sí/ tengo idea (risa)]
- 657 I: [y/ y lo padeció] por/ pues <~pus> por desgracia/ la gente menos indicada ¿no?/ el que está en ese momento de/ como tu compañero/ como tu amigo/ como tu novio/ como lo que sea// pues <~pus> es el que padece todas tus neurosis/ y tus/ y tus este/ [angustias y]
- 658 E: [arranques]
- 659 I: y demás/ ¿no?/ porque yo decía/ “es que que-/ ¡es que quiero bailar!/ ¡quiero bailar!”/ y me daba de topes/ ¿no?/ porque yo quería bailar/ pero/ me quedaba claro que yo no quería bailar/ ballet folclórico/ eso era lo más/ como que horrible en mi vida/ ¿no?/ porque yo decía es que/ “la única opción que hay para bailar/ es ballet folclórico/ y yo no quiero hacer eso”// pero tampoco tenía como el/ tiempo suficiente/ y/ y/ el espacio/ y las condiciones/ en todos los sentidos/ para armar mi

propia propuesta// entonces <~entoes> no podía más que hacer eso// entonces <~entoes> estaba ra-/ por ratos en las es-/ en las es-/ en las compañías// pe-/ ese tiempo/ no estuve en ninguna compañía/ después retomé/ me fui con S L/ me fui con/ con/ este/ con B a/// al/ a hacer lo de// el Macuilxóchitl/ lo tiré/ me fui con el conjunto folclórico de la Unam/ lo dejé también/ y duraba por mucho seis meses/ con el conjunto folclórico de Unam/ me gustó mucho el trabajo// porque hicimos mucho trabajo callejero/ con la U V D <~u ve de>/ diecinueve de septiembre/ que fue justo después de los sismos// trabajábamos ahí en San Ildefonso// en el antiguo palacio de// de San Ildefonso/ en el salón de/ de danza/ que siempre ha sido el salón de danza// y este/ ahí trabajamos/ montamos un/ espectáculo// ballet// folclórico/ o muy balletero/ pues/ sobre// este// la fiesta de la Candelaria// y nos íbamos a la calle/ a bailar/ entonces/ <~entóns> era padrísimo/ porque la gente/ nos recibía de una manera// preciosa/ los vecinos de la Roma/ de todos esos/ lugares/ que estaban// literalmente destruidos/ llegábamos y/ este/ y había varios campamentos/ en diferentes lugares/ se derrumbaba un predio// y era un pretexto/ para/ que ahí hubieran actividades culturales// [danza callejera]

660 E: [mh]

661 I: fue el boom <~bum> de la danza callejera// estuvo/ y/ y yo participé de él/ eh/ con el conjunto folclórico de la Unam/ desafortunadamente/ como siempre sucede// en/ todos lados/ este/ pues a l-/ a l- no interesó a la parte cultural/ de la universidad/ este grupo/ o no quiso duplicar/ existía en ese tiempo/ existía el Vini-Cubi/ que creo que ahora [ya no]

662 E: [mm]

663 I: se llama Vini-Cubi// pero estaba el Vini-Cubi/ estaba el conjunto folclórico de/ de la Unam que fue/ el grupo/ que tenía la maestra C M/ [la maestra]

664 E: [mm]

665 I: que era la compañía/ de danza folclórica de la Unam/ así se llama/ compañía de danza folclórica de la Unam/ de C M/ cuando sale C M de/ dirigir la/ el con-/ el la/ el/ grupo de la Unam/ lo toma/ H/ no sé si fue inmediato o/ más menos/ no lo sé/ pero yo ahí fue/ en donde/ eh/ vol-/ volví a ver a H/ porque H/ yo lo conocí/ aquí en la escuela/ daba clases de danza aquí/ y se fue a/ estudiar al extranjero/ a una beca/ se ganó una beca/ y se fue/ me parece que a Checoslovaquia/ se olvidó de los mexicanos/ se fue por allá a hacer/ aprender folclor internacional/ y demás/ él ha sido un andariego/ toda su vida// y después cuando regresa// estoy hablando/ pues del ochenta y cinco/ justamente/ ochenta y cinco/ ochenta y seis// este/ nos dedicamos a/ al trabajo en la/ en la compañía/ en el conjunto folclórico de la Unam/ hasta que ya no hubo posibilidades de mantenerlo/ porque/ bueno// hubo necesidad de/ de cambiar al director/ por supuesto/ yo/ no iba a estar/ con la directora/ la nueva directora del/ del grupo/ que no me parecía mal/ pero tampoco me interesaba su propuesta/ era una ex bailarina de A/ se llama M G

- 666 E: mm
- 667 I: y no me/ no me interesaba/ pues/ porque/ yo no/ es lo que menos quería// en el conjunto folclórico de la Unam/ yo estuve/ a gusto/ porque era un grupo/ que técnicamente estaba muy bien/ tenía muy buen nivel// y/ por supuesto que no eran bailarines profesionales/ ninguno de ellos// eran estudiantes/ de arquitectura/ estudiantes de/ ingeniería/ estudiantes/ casi todos ellos eran estudiantes/ por supuesto que había/ fósiles// universitarios// artículos diecinueve/ y demás
- 668 E: (risa)
- 669 I: yo no era el caso// por fortuna// y este/ y bueno pues/ empezamos a trabajar/ me gustaba/ el trabajo con él/ porque no era/ no era/ tan bailarero/ el asunto/ y lo que más me gustaba era el trabajo callejero// que hacía con/ con el conjunto folclórico// terminó esa etapa/ del conjunto folclórico/ y me fui a/ a// a/ me quedé otra vez/ un rato/ sin/ sin/ sin grupo/ sin trabajo// hasta que/ eh <~eh:>/ volví así a/ como a buscar en uno/ y buscar en otro/ y buscar en otro/ y siempre/ el problema era ese/ que siempre era/ un asunto de/ de/ este/ de ballet folclórico/ y yo no quería hacer eso// entonces <~entós> me sentía/ que/ en lugar de estar haciendo lo que quería/ estaba reproduciendo los esquemas/ que no quería reproducir/ siempre fui como muy/ contestataria// e-/ e-/ en todos los sentidos/ ¿no?/ desde estudiante/ era así/ “¡no! ¿por qué?/ y/ aquí /y/ me/ ahora me explicas”/ y cosa y media/ ¿no?
- 670 E: [(risa)]
- 671 I: [(risa)]/ muy revoltosa// me metí a los cursos a/ a los/ círculos políticos de la facultad/ también anduve/ (risa) ahí con los trotskistas <~trosquistas>/ pegando propaganda en las calles (risa)/ y demás/ y mi mamá muerta de miedo/ ¿no?/ “mamá es que voy a ir”/ y mi mamá/ “¡no!”/ mi mamá/ i-/ imaginaba/ cada que iba a algún lado/ imaginaba que i-/ iba a hacer un sesenta y ocho/ ¿no? [(risa)]
- 672 E: [(risa)]
- 673 I: mi pobre madre/ sufría mucho// y el Ceu/ me tocó el tiempo del Ceu/ y/ las/ la/ las/ los mítines/ y entrar a// las marchas/ y demás/ pero fueron unas experiencias/ eh/ muy buenas/ aprendí yo/ muchísimo sobre conciencia social/ con la gente de la facultad// y bueno/ las fiestas/ por supuesto que eran maravillosas// bailando los Doors ahí (risa)/ todo el tiempo/ y Perro Negro/ Led Zeppelin/ y demás/ este/ que ya estaban bastante/ pasaditos de moda/ además/ para cuando yo estaba en la facultad/ pero pues se oían/ y por fortuna/ [eran mejor]
- 674 E: [y se siguen escuchando]
- 675 I: sí y se sigu-/ seguramente
- 676 E: sí sí sí
- 677 I: pues eran mejor/ que lo/ que ahora podemos ver/ eh/ hay/ de las nuevas propuestas/ eh/ musicales/ yo creo que contados con los dedos de la mano/ y/ te sobran// para ver/ si realmente valen la pena/ ¿no?/ hay grupos/ muy buenos/ yo considero que hay grupos/ muy buenos/ el/ el grupo los Caifanes/ cuando fue Caifanes/ fue muy bueno/ también/



como Jaguares/ una o dos/ cosas tiene/ pero/ pero no hay como mucha tela de donde cortar// Café Tacuba/ que es más/ ya la fama que otra cosa/ este/ igual/ no sé/ algunos otros grupos/ ¿cómo se llaman/ los del pachuco?/ [los]

678 E: [qué]/ ¿los de La Maldita?

679 I: La Maldita/ [¿no?]

680 E: [ajá]

681 I: que son/ grupos que pues <~pus>/ más o menos// más o menos funcionan/ ¿no?/ pero/ pero que/ en cuanto a calidad musical/ y todo eso/ pues creo que sí las propuestas eran/ eran mejor/ mejores antes/ no quiero <~quieo> co-/ [¡decir con esto!/ que]

682 E: [el retro]

683 I: “¡ay qué tiempos señor don Simón!”/ ¿no?

684 E: [(risa)]

685 I: [como decimos casi todos]/ ¿no?/ “en mis tiempos/ las cosas eran mejor”/ no/ pero/ pero creo que sí había/ como más/ a lo mejor como más cuidado/ en/ en/ en producir/ o en hacer propuestas mucho más/ mucho más/ eh/ comprometidas// con el/ con el/ la pro-/ la problemática social// y yo siempre quise/ pues trabajar en función de ello/ ¿no?/ de una propuesta que/ ¡realmente fuera comprometida!// con el trabajo// entonces cuando/ cuando hay la posibilidad de armar/ Soneros/ ya/ tiempo después/ pues ese es una de las/ de las/ eh/ virtudes/ que era un trabajo comunitario/ netamente comunitario/ porque pues/ era ir a bailar/ imagínate/ ir a bailar al mercado// ¿no?/ con todas <los> inconvenientes/ los inconvenientes que puedes/ encontrar y/ el ¡sol de las doce!/ literalmente/ de las doce [del día/ en domingo]

686 E: [mh/ mh]

687 I: y/ y lograr que la gente te vea/// digo/ nosotros/ tuvimos proezas/ tan importantes/ como que/ jugaba la selección nacional/ y nos fueron a ver// el domingo que/ (risa) jugaba la selección nacional/ cosa que yo dije/ “¡no va a haber nadie!/ nadie va a haber/ todo el mundo va a estar/ este/ (risa) viendo el partido”/ ¿no?/ y afortunadamente/ afortunadamente/ hay público para todo/ y para todos/ ¿no?// entonces sí fue/ muy importante para mí/ toda esta parte de/ la vida en la/ en la facultad de filosofía/ y de/ el conocimiento de la historia// porque me abrió perspectivas/ y me dio posibilidades de análisis/ y de tener una consciencia social distinta// de tal manera que pudiera yo como/ entremezclar toda esta/ formación/ y todos estos elementos/ que te propone la/ la formación de historiador/ con la danza/ con la danza misma/ y entonces pues// crear/ hasta proyectos/ importantes// también fue por la historia/ que yo llego a dar clases a esta escuela// el/ que en ese momento era el/ coordinador/ de la preparatoria/ era A T/ que fue mi maestro de filosofía/ además// entonces me/ me/ me/ él sabía que yo estudiaba historia en la facultad/ de filosofía y letras/ y como había aquí una maestra/ de/ que estudiaba todavía/ o que iba/ de manera como/ recurrente a la facultad/ le encargó que me buscara// pero como la facultad era como buscar una aguja en un pajar/ porque era así como

que un mundo de gente/ me dejó/ un recado/ en el/ cubículo de historia/  
en el cubículo de estudiantes de historia/ porque pues <~pus> ya  
sabes/ ¿no?/ [andábamos]

688 E:

[mh]

689 I:

metidos en todos lados/ tomamos un cubículo/ de la torre uno//  
valiéndonos todo/ “este es el cubículo de so-/ de los estudiantes de  
historia”/ ahí/ no dejamos entrar/ quién sabe quién carambas era el  
dueño (risa) de ese cubículo/ y pues <~pus> se t-/ tuvo que ir/ ¿no?/ así  
son las cosas en la/ en las facultades/ entramos ahí/ y/ bueno nos  
encargábamos/ como grupo de/ de estudiantes/ nos encargábamos de  
la organización/ y de la vinculación/ íter facultades/ e íter  
instituciones/ para los encuentros de estudiantes de historia// eh/  
hacíamos/ pues toda la promoción/ la propaganda/ participábamos en  
los encuentros/ con ponencias/ este/ y pues por supuesto/ hacíamos  
trabajo político/ ¿no?/ también

690 E:

claro

691 I:

porque pues <~pus> era importante// era importante/ y había que  
hacerlo/ y evidentemente también/ pues había/ las parejas/ y demás/ y  
te daban tus quince minutos (risa)/ eso era muy divertido/ te daban/  
tenías derecho a quince minutos en el día/ a quince minutos con tu  
novio/ estar en el// [(risa) cubículo]

692 E:

[(risa)]

693 I:

de los estudiantes/ entre un/ horario y otro/ entre el fin del horario de la  
mañana/ y el principio del horario de la tarde

694 E:

se repartían ahí [entre todos]

695 I:

[nos repartíamos]/ pero eran como/ era como una hora/ hora y media/ y  
esa hora y media/ habían como/ diez parejas/ había que repartirlas/ en  
quince minutos/ “me tocan mis quince minutos”/ [(risa)]

696 E:

[(risa)]

697 I:

ibas y tocabas/ era muy divertido/ y no te alcanzaba el tiempo para  
nada/ ¿qué podías hacer/ en quince minutos?// bueno/ [probablemente  
sí podías hacer muchas cosas pero]

698 E:

[(risa)]

699 I:

pero pues realmente no/ fíjate/ o/ o/ quién sabe/ los compañeros/ pero  
yo no/ yo no este/ [era tan]

700 E:

[(risa)]

701 I:

tan/ tan ¡terrible! en ese momento/ ¿no?/ nada más/ no pasaba ahí de/  
el arrumaco/ el beso y

702 E:

y esas [cosas]

703 I:

[un] poco así/ ¿no?// de hecho/ no/ no era como mi/ ¡pasión!/ los quince  
minutos/ ¿no?/ me gustaba más q-/ hacer otras cosas con/ con el novio/  
¿no?/ pasear por ejemplo por los jardines/ ir al jardín de los cerezos// el  
jardín de los cerezos// es/ el espacio que está/ así le llaman/ el jardín  
[de los cerezos]

704 E:

[ajá]

705 I:

el espacio que entr-/ que está/ entre los edificios de la facultad

706 E:

ajá

- 707 I: y el corredor general/ de/ ínter facultades// eh/ que da hacia las islas
- 708 E: ajá/ [ajá]
- 709 I: [entonces]/ ese espacio/ le llaman el jardín de los cerezos/ es el jardín de los enamorados/ ¿no?// y llegan las parejas ahí/ y pues <~pus> se tiran al// o se tiraban/ no lo sé/ ahora/ no lo sé/ [porque]
- 710 E: [mh]
- 711 I: hace mucho que no voy a la facultad/ este/ te recargabas ahí/ te/ te acostabas en el pasto/ ¿no?/ entre los árboles/ y era como muy padre estar ahí/ leyendo/ platicando// besándote con el novio// durmiendo ahí/ nadie te molesta// muy bien// entonces ahí en el jardín de los cerezos/ este/ conocí a un amigo/ que/ que/ por cierto/ pues terminamos enamorados/ y no sé qué/ de esos amores que nunca concretas
- 712 E: [mh (risa)]
- 713 I: [que] nunca llegas a nada/ pero que este// pero que fue así como/ como padre/ un asunto así de/ como de gustarnos/ como de intentar andar/ pero nunca andamos/ nunca anduvimos// y este/ y después él se fue// se fue a/ a Oaxaca// a/ trabajar/ lo que él hacía/ él es pintor// y después de muchos años/ lo reencontré// justo en una presentación de// de un trabajo/ que él había hecho para/ Alas y raíces a los niños// entonces <~tos> llegamos todos los elencos/ de Alas y raíces a los niños/ a la presentación/ él estaba ahí// había sido ilustrador del/ del/ del libro// de un libro de Cri-cri/ de las canciones de Cri-cri// y él trabajó/ como ilustrador ahí y demás// entonces <~entós> nos encontramos y me dice/ “¿cuántas veces has estado en el jardín de los cerezos?”/ no/ pues se me vino así/ toda mi historia personal encima/ ¿no?/ [es como una cubetada de agua]
- 714 E: [(risa)]
- 715 I: [impresionante]
- 716 E: [qué padre]
- 717 I: porque además era un asunto como/ de amor/ ¿me entiendes?/ es/ “¿cuántas veces te has enamorado?/ desde que no te veo// ¿cómo has estado?”/ ¿no?/ co-
- 718 E: sí sí sí
- 719 I: pero una manera como muy/ muy su-/ muy hermosa de preguntarte/ ¿no?// que no toda la gente te pregunta de esa forma/ entonces// si alguna/ eh/ si algo extraño yo// de repente/ es como a/ como esos niveles/ de las conversaciones con la gente/ la gente de la/ de la facultad era/ bellísima en ese sentido/ ¿no?/ porque/ las cosas triviales eran hermosas/ se veían como desde otra per-/ con otra perspectiva// eso me gusta/ ahora que fue lo/ el asunto del/ de la huelga universitaria y demás// pues más que/ el propio movimiento// a mí lo que me gusta es/ la capacidad/ y el nivel/ de las discusiones/ que se dan/ al interior de la/ de la Universidad Nacional// que/ sigue siendo la Universidad Nacional/ afortunadamente y/ está entre las diez mejores de/ del mundo/ con todo y que existe el Tec/ y que existe/ eh/ universidades en Harvard y demás/ el trabajo universitario es/ muy bueno// y bueno/ yo/ digo/ eh/ agradezco/ que/ que tuve como la oportunidad de estar ahí/ y

- aprender historia/ y si pudiera/ volvería a hacer/ exactamente lo mismo/  
[volvería]
- 720 E: [(risa)]
- 721 I: a entrar a la Escuela Nacional de Danza Folclórica
- 722 E: y todo
- 723 I: y volvería a estar en la facultad de filosofía// y as-/ y conjuntar este/  
mundo de la historia/ este maravilloso mundo de la historia/ con/ con/ ¡la  
vida!/ que es la danza/ pues fue/ realmente/ para mí/ fabuloso/  
maravilloso// yo no podría vivir// sin ambas cosas// además que la  
historia me dio como la oportunidad/ de entrar a la escuela/  
paradójicamente
- 724 E: [sí sí sí]
- 725 I: [cuando]/ se supone que lo que/ me debió haber dado/ ¡la entrada! a la/  
¡Escuela Nacional de Danza!// era la danza// por/ mi propio desarrollo/  
por mi trayectoria dancística/ dentro de la escuela/ porque mi trayectoria  
como estudiante fue muy buena/ como bailarina fue/ muy buena/ con un  
alto reconocimiento/ creo yo/ de mis maestros/ a quienes/ eh/ siempre  
respeté y/ siempre me/ me tuvieron a-/ en una gran estima/ por mi/  
grado de compromiso/ para con lo que/ yo hacía/ este/ y a los cuales/  
aún respeto muchísimo// en/ el área/ que ellos manejan/ creo que son/  
muy buenos/ si no es que los mejores profesionales/ del país/ en lo que  
ellos hacen// y fu-/ siempre tuve como/ muy buen/ este (clic)
- 726 E: valoración/ reconocimiento
- 727 I: ajá/ reconocimiento/ en esta escuela/ entonces de repente/ pues como  
que no das crédito/ que/ “adiós/ chao/ que te vaya bien”/ ¿no?//  
[cuando]
- 728 E: [sí]
- 729 I: esperas como// tener/ retribución de alguna manera// entonces  
<~entós>/ [me voy a la facultad de filosofía]
- 730 E: [(risa)]
- 731 I: estoy allá/ y de repente/ me llaman// eh/ por supuesto/ no la gente de  
carrera/ me llama A/ que había sido mi maestro/ y me encuentro yo  
aquí/ dando clases// cosa que nunca quise hacer además/ yo cuando/  
llegué a la facultad dije/ “todo/ menos maestra”// yo quiero ser  
historiadora/ por supuesto/ ¿no?
- 732 E: [investigador/ claro]
- 733 I: [no quiero hace-/ claro/ y]
- 734 E: y no dar clase
- 735 I: y tener este tiempo completo/ asociado ce/ (risa) y demás/ ¿no?/ estar  
en el Insti-/ siempre quise/ pertenecer al/ Instituto de Investigaciones  
Estéticas/ de la Unam/ y ser investigadora de estéticas y/ toda mona/  
¿no?/ pero pues bueno/ no tenía/ ni tenía/ el pedigrí/ como decíamos/ ni  
tampoco tenía este// las súper/ capacidades como historiadora/ fui  
buena/ pero no fui como fui en danza/ ¿no?/ por ejemplo/ porque  
además/ es un mundo mucho más/ competitivo/ el asunto de la historia/  
paradójicamente// uno quisiera// o cree/ que la/ el mundo de la danza  
es// competición/ es competitivo/ cien por ciento/ y que/ este// cuesta

más trabajo/ cuesta más trabajo/ ganar un es-/ un reconocimiento// en el mundo de la historia/ que en el mundo de la danza// cuando menos para mí/ así lo fue/ eh/ digo/ afortunadamente hay mucha gente// de danza/ que ha/ hecho cosas muy importantes/ en

736 E:

mh

737 I:

en la parte de la historia// pero/ yo he tratado como de equilibrar/ hay momentos/ en mi vida/ en que sí he tenido muchos mayores éxitos en la historia// que en la danza y/ he/ hay momentos que he tenido muchos más éxitos en la danza/ que en la historia/ y entonces he estado así como/ de alguna manera equilibrada/ ¿no?// pero sí creo que han sido/ cuando menos/ si no han sido// tan evidentes/ sí han sido mucho más gratificantes/ de manera personal// los éxitos que he tenido/ en danza/ que los éxitos que he tenido en historia// porque no te diré/ que no he tenido/ nunca/ jamás/ ningún reconocimiento/ sí he tenido reconocimientos en el ámbito/ de la historia/ de la docencia/ [sobre]

738 E:

[mh]

739 I:

todo/ he escrito algunos este/ artículos/ he hecho cosas en historia/ muy importantes/ pero/ bueno/ vaya/ para mí/ el/ ámbito de la danza siempre ha sido así como/ [primordial]

740 E:

[sí/ es como]

741 I:

me ha ganado/ pues/ ¿no?/ siempre/ me ha ganado más// más por ese lado/ pero/ gracias a la historia/ es que yo comencé a dar clases en esta escuela// y comencé a/ a trabajar con una infinidad de generaciones// es/ te estoy hablando que/ del año ochenta y seis para acá// todos fueron mis/ mis alumnos// todos es todos/ clásico/ contemporáneo/ y folclor// que entraban a la prepa/ que tenían prepa// o que no los corrían antes de entrar a la prepa este/ fueron mis alumnos// los bailarines de/ de/ seis años/ los bailarines de tres años// han sido mis/ mis alumnos/ de una u otra manera/ he estado/ vinculada a su/ desarrollo profesional// porque si no era en la prepa/ era/ en la mañana/ en carrera/ que les daba/ la/ asignatura de historia del arte/ hasta que antes que/ la quitaran/ porque/ extrañamente en esta escuela/ no se da historia del arte// ni se da estética/ ni se da historia de la danza// cuando se debería dar/ desde mi punto de vista// (clic) y bueno se// se dan otro tipo de/ de asignaturas// pero/ bueno/ yo tenía como la posibilidad/ además muy rica/ de enseñarles a los chavos/ lo que siempre odié// las metodologías/ y técnicas de investigación/ (risa)/ para concretar su/ su trabajo de titulación// en un seminario que// que funcionó/ de manera/ poco regular/ digámoslo así/ pero que este/ pero que funcionó// y siguen aún desfilando/ por esta oficina/ cantidades/ impresionantes de jóvenes/ que vienen a preguntar/ ¿cómo titularse?/ y ¿cómo hacer su tesis?/ y que si les/ echo la mano/ diciéndoles// lo que debieron/ haber a-/ aprendido en el momento que/ que pasaron por aquí/ pero tampoco es/ este/ difícil para mí cómo/ decirles/ o atenderlos/ ¿no?/ finalmente/ yo sé/ que eso es/ un pro-/ una propuesta y un proyecto/ muy difícil de concretar/ el titularte/ es muy difícil/ llegar a esa parte/ ¡oh!// te absorbe el mercado de trabajo/ la vida misma y/ es como que/ por supuesto que

no lo debes dejar/ este/ y mientras más tiempo lo dejas/ más complicado se vuelve// entonces/ todos los chavos que llegan aquí/ “¡oye/ que quiero!”/ “va”/ (risa)/ “¿ya estás decidido?”/ “pues eh/ no sé cómo hacerle”/ “bueno ten// esto/ con esto empieza/ y decide/ cómo te vas a titular/ yo te recomiendo que sea esta/ porque es más fácil/ y órale/ ¡ya!”/ ¿no?/ ¡me interesa! que la gente se titule// (clic) y bueno/ haber logrado llegar a/ a dirigir esta escuela/ para mí/ sí fue un asunto/ bastante/ bastante gratificante/ muy difícil/ por supuesto/ con mucho compromiso/ yo tenía mucho miedo// cuando/ lancé la p-/ el proyecto para la dirección/ tenía mucho miedo/ porque/ eh/ bueno a mí me quedaba claro/ que la escuela tenía// que resurgir/ de las cenizas/ cual ave fénix// sí la veía// eh/ muy/ abandonada// tenía cerca de/ diez años de abandono/ en/ todos los sentidos su/ lo/ en cuanto marcos normativos/ en cuanto apoyos// desde el momento en que se decidió/ de alguna manera/ que el/ centro cultural/ iba a cambiar de/ de/ que la escuela/ o que el edificio/ iba a cambiar de giro// y que ya no iba a ser escuela/ sino que ahí/ aquí iba a ser/ otro tipo/ iba a ser otro tipo de inmueble// este/ bueno/ pues comenzaron los problemas/ estuvimos a punto de/ perder este lugar que/ ¡históricamente!// fue construido/ fue [adecuado]

742 E:

[para]

743 I:

para la danza/ y que es/ eh/ las instalaciones/ de danza más importantes/ del país/ y no sólo del país/ de América Latina// tenemos/ dieciocho salones de danza/ o sea/ es impresionante/ la cantidad de salones que hay aquí// las condiciones en las que se <trabaja>// no lo tienen ninguna escuela/ ninguna escuela/ estamos/ en el corazón/ del bo-/ de/ uno de los pulmones del/ del Distrito Federal/ que es el bosque de Chapultepec/ o sea/ no puede ser/ este es un lugar/ privilegiado/ privilegiado/ entonces/ por supuesto que es un/ lugar que/ que/ que mucha gente/ pues quisiera/ ¿no?/ para otros proyectos/ y sobre todo para proyectos// que/ reditúen más/ que la educación artística// cualquier proyecto/ se cree que reditúa más que la educación/ cuando/ realmente/ la educación es lo más/ importante de un país/ debería ser lo más importante de un país// porque la educación/ la cultura es/ eh/ lo que te va a salvar de// de tantas enfermedades sociales/ la verdad es que/ un pueblo educado/ un pueblo/ eh// que tiene/ una valoración de sus tradiciones/ de su/ de su cultura/ de sus valores morales/ eh/ es otro tipo de sociedad// es una sociedad menos agresiva/ es una sociedad menos/ eh/ indigente/ es una sociedad menos/ lastimada/ es una sociedad productiva// cuando menos más feliz/ que la que/ que la que tenemos/ y la que estamos produciendo ahora/ entonces// pero bueno/ evidentemente/ la educación y/ la cultura/ pues es lo menos importante// o// vaya/ es lo primero que recortan/ siempre que hay/ posibilidades de/ (carraspeo)/ de recortes/ presupuesta-/ presupues-// tarios// a lo primero que le dan/ es a educación (risa)/ y a cultura/ ¿no?/ para/ supuestamente/ para invertir en otro tipo de/ de/ de áreas que nos van a dar/ mayores posibilidades// o le van a dar/ mayores posibilidades a

ciertos sectores/ de la/ de la población/ porque realmente// decir que lo van a poner/ en la industria y/ y/ y en el comercio exterior/ dices/ “pues sí/ pero yo jamás industrial se-/ no podré ser industrial jamás/ pero si ni de ¡pepitas!”/ ¿no?/ (risa) porque [(risa)]

744 E:

[(risa)]

745 I:

están carísimas (risa) y/ cosas así ¿no?// pero tampoco veo como que sea algo/ perdido/ yo creo que el esfuerzo que se hace de manera cotidiana/ es mucho// por supuesto que tengo/ un gran compromiso/ con la escuela// eh/ la escuela/ y no voy a hacer tampoco/ un asunto de/ campaña/ ni de este/ de informe/ de gobierno/ que/ que nadie cree// y hablar de cifras/ y demás// pero lo importante es// que la Escuela de Danza/ está// saliendo/ a la luz// que tenía muchos años de no estar// en las marquesinas de los teatros/ y estamos/ tenemos/ presencia los jueves en el Sergio Magaña/ tenemos una cantidad de/ de/ de funciones// enorme/ en dos años hemos tenido cerca de// cien presentaciones/ lo que no se había tenido en/ muchos años/ en la escuela/ con los diferentes grupos de la escuela// hemos ido a diferentes lugares/ eh/ estamos/ haciendo una labor/ grandísima de// de// de/ utilización de los espacios/ de esta escuela/ no estamos subarrendando la escuela/ pero estamos permitiendo/ que haya desarrollo/ y que haya este/ vida/ cultural en este/ espacio// y la escuela/ pues ha tenido ciertas/ eh/ eh/ ganancias/ digámoslo de alguna manera con ello// porque tenemos gente/ que nos ha apoyado con/ donativos importantes/ como// aparatos de sonido// como <~como:>/ nos van a dar una/ ¡cámara!/ que es/ increíble/ pero no tenemos cámara de video/ tenemos/ una cámara de video/ que es insuficiente// porque a veces tenemos/ dos/ o tres prácticas de campo/ o d-/ una [práctica de campo]

746 E:

[simultáneas]

747 I:

y curso de informa-/ simultáneos/ curso/ curso de informantes simultáneos/ y/ o la cámara se queda/ o la cámara se va// entonces pues sí// evidentemente los insumos/ es muy difícil/ mantener el ritmo de una escuela como esta/ nosotros tenemos/ tres cursos de informantes/ y tres prácticas de campo/ al semestre/ estamos hablando/ aproximadamente de/ doce danzas/ al año// estamos pensando en que/ si haces como cuentas/ es un acervo/ anual/ de doce/ eh/ ejemplos/ dancístico musicales// que en ocasiones no los tiene// nadie/ nadie/ [nosotros tenemos]

748 E:

[nadie los tiene]

749 I:

es que/ nadie los tiene

750 E:

nadie los tiene

751 I:

ni Radio Educación/ ni el Inah/ ni/ lo que fue el Ini/ nadie/ tiene/ el acervo/ que tiene esta escuela// es importantísimo pero/ ¿qué?/ ¡no tenemos insumos!/ no tenemos insumos/ para poder tener/ una buena digitalización del material/ no tenemos una grabadora como esta/ que nos permita hacer una/ buena grabación de campo/ o una buena grabación/ de/ de/ de músicos/ porque/ vienen los músicos// y los

- bailarines/ los bailadores/ a dar el curso/ tuvimos danza de rubios/ hace/  
dos meses/ en mayo/ tuvimos la danza de rubios por aquí// y vinieron  
los tocadores/ el violín/ y la/ y la este// y la gui-/ la guitarra de [golpe]
- 752 E: [mh]
- 753 I: vinieron/ junto con el/ con el capitán de la danza/ vino la danza de la  
palma de Durango
- 754 E: mm
- 755 I: y/ tuvimos aquí/ a los ¡tocadores!/ de la danza/ y tuvimos/ al maestro de  
la danza/ que además les daba unos/// n-/ golpes ahí cuando se  
equivocaban/ a los músicos (risa)/ pam/ pam/ les daba sus cachetadas/  
y [(risa)]
- 756 E: [(risa)]
- 757 I: ¿no?/ fuerte/ recio/ el/ el maestro de la danza// tenemos grabaciones  
de/ de/ del señor M
- 758 E: [M]
- 759 I: [del]/ Ciruelo
- 760 E: ajá
- 761 I: que no tiene nadie/ ni la beca/ que/ le dieron y/ del Pacmyc/ y demás/  
ha grabado esas piezas
- 762 E: sí/ [porque]
- 763 I: [tenemos]
- 764 E: son de reciente
- 765 I: sí
- 766 E: [creación]
- 767 I: [de reciente] creación/ o sea tene-/ hemos/ han circulado// por aquí/  
músicos// compositores tradicionales// importantísimos/ y es material  
que no t-/ no encuentras en ningún lado// por ejemplo// entonces/ todo  
eso/ para nosotros/ pues es muy importante
- 768 E: claro que sí
- 769 I: el acervo que tiene la [Escuela Nacional de Danza Folclórica]
- 770 E: [porque es la justificación] de/ de la existencia/ de la institución y/ y  
usados esos argumentos (silencio) [tienen para]
- 771 I: [digo pero]
- 772 E: para/ más que justificar la existencia de esta escuela/ ¿no?
- 773 I: no/ y eso es/ una parte/ déjame decirte que/ eso es una parte/ las  
propuestas/ y los trabajos/ que se presentan en esta escuela// pues son  
el// el paradigma de ¡muchas escuelas!// la gente viene// el/ sábado y el  
domingo/ tenemos el/ en el f-/ el festival de danzas/ aquí en el [patio]
- 774 E: [mh]
- 775 I: se presenta danza de rubios/ danza de la palma/ todos los cursos/ que  
tenemos en el año/ se presentan aquí// más las prácticas de campo/  
matlachines de Calnali// o sea// algunas danzas que nunca se han  
presentado// y las tiene la Escuela de Danza/ y por supuesto/ bien  
vestidas/ porque tú sabes/ que el material que se monta aquí// no es/  
con/ lo que te puedas hacer el vestuario/ es que lo compras/ nos van a  
pres-/ van/ nos/ van a alquilar los trajes// de la danza de rubios/ porque  
es carísimo// cuesta veinte mil pesos cada traje/ y por supuesto los



- chavos no tienen dinero para ello// entonces <~tos> nos van a alquilar los trajes// se va a ir el papá de una chava/ no sé si hoy o mañana
- 776 E: por ellos
- 777 I: por ellos/ hasta/ Juxtlahuaca/ Oaxaca/ por los trajes// le va a quitar los asientos/ sé que le quita los asientos a su coche/ para poder traer los/ tambaches así// de ropa/ son/ ¡doce trajes!/ de mujer/ y doce trajes de hombre
- 778 E: [veinticuatro]
- 779 I: [veinticuatro]/ bailarines ahí// doce parejas/ con las estas/ eh/ como chaparreras [de]
- 780 E: [ajá/ sí sí]
- 781 I: [de pelo] de chivo/ o de/ de la chiv-/ ¡chivarras! les llaman// y la cuera// de piel/ de becerro/ no no no/ [es un dineral]
- 782 E: [sí sí sí]
- 783 I: en eso/ un/ dineral// viene la danza de cúrpites// de
- 784 E: Michoacán
- 785 I: de Michoacán// de/ San Juan Nuevo/ Michoacán// preciosa está la danza/ preciosa// y los chavos están/ borde/ y borde/ y borde/ (risa)/ ya sabes/ ¿no?/ pegando chaquiritas// desde hace más de tres meses
- 786 E: lentejuelas
- 787 I: pa-/ lentejuela/ y chaquira/ para/ y eso va/ no/ es una maravilla/ es una mara-/ es/ es una fiesta de color/ y de/ música y/ impresionante
- 788 E: pues aquí [estaremos]
- 789 I: [y pues] por supuesto vienen/ ¡todo mundo!/ <vienen> con sus cámaras/ y demás/ y se llevan/ lo que/ pueden/ que ese es/ otro asunto/ ¿cómo// regular de alguna manera el asunto de los derechos de autor?// es ¡tan difícil// para el asunto de la danza// mantener eso// que no tienes una idea/ estamos de acuerdo que los cursos le costaron a la escuela/ la investigación la hizo la escuela/ la grabación la hizo la escuela/ viene la gente/ ¡y se lo lleva!/ en la cámara de video/ ahora con/ tan fácil/ ¿no?/ con el celular (risa)/ te puedes llevar todo
- 790 E: ajá
- 791 I: es increíble// es increíble la verdad/ el día internacional de la danza// la escuela/ se presenta en/ en/ se presentó en/ en la explanada/ [en]
- 792 E: [mh]
- 793 I: la plaza de la música/ cerca de las once de la mañana// después de la Escuela de Danza// déjate de cuentos/ todo lo que estaba ahí/ eran montajes de la escuela/ todo// que/ este repertorio/ que el otro/ que/ todos los repertorios de la escuela/ los tenía/ con las mismas equivocaciones/ con las mismas grabaciones/ con los mis-/ (carraspeo)/ de los músicos/ igualitas/ bueno/ hasta con los mismos bailarines/ con eso te digo todo/ (risa)
- 794 E: pues sí
- 795 I: los chavos/ no entienden/ como esa parte// están bailando en un grupo equis/ cualquiera/ el que tú quieras/ y por cien pesos que les pagan/ [les]
- 796 E: [les]

- 797 I: llevan el material que la escuela/ que le cuesta al instituto/ y que le cuesta a la escuela y/ y que dices/ “no puede ser”// los montajes ahí de los maestros/ los ves/ en las/ en los grupos/ [en la]
- 798 E: [sí]
- 799 I: cantidad de grupos que desfilan por el/ día internacional de la danza/ ahí están/ todos/ igualitos/ igualitos/ por las tierras de occidente/ ¿cuál quieres?/ ¿cuál quieres?/ [el que quieras]
- 800 E: [sí no/ todos]
- 801 I: ahí está
- 802 E: todos/ todos
- 803 I: diabladillas/ todos los montajes de los mae-/ de los maestros/ están ahí// todos/ y dices/ “no puede ser que/ que este asunto/ que estas cosas sucedan de esa manera”/ ¿no?/ digo afortunadamente/ todavía no se llevan como las obras así/ completas/ las/ las obras/ que lle-/ que traen/ que tienen/ una propuesta de iluminación/ que tienen una propuesta de musicalización/ porque pues evidentemente/ es más difícil// es mucho más difícil/ cómo te llevas/ eh/ la obra de ecos de un instante/ o del nahual/ o/ no sé/ que las últimas obras que ha hecho la escuela/ en esta búsqueda/ en este/ eh/ tratar de hacer eh/ eh/ danza escénica que/ que/ que te pre-/ que te propone como varios/ discursos/ varios lenguajes/ ahí unidos/ desde/ el asunto del teatro/ la iluminación/ la escenografía/ cómo todo te va como dando/ un elemento diferente/ para ver// el discurso coreográfico// digo eso es mucho más difícil de llevar a un espec-/ a un/ escenario al aire libre/ este/ en un templete de diez por diez/ ¿no?/ es mucho más difícil/ y complicado// sin un equipo de iluminación y demás/ pero la parte del repertorio/ eso sí está ahí// la parte del repertorio está ahí igualito// igualito/ con las mismas secuencias/ que es lo más terrible
- 804 E: sí todo
- 805 I: o sea/ yo/ estoy de acuerdo/ en que no es un asunto/ este/ particular que la escuela/ no inventó la danza de cúpites/ que la escuela no este/ inventó el repertorio de Nayarit/ estoy de acuerdo con eso// que además es un invento de otra gente/ y que lo ha repetido la escuela/ y todo mundo/ ¿no?// pero/ digo/ sí hay/ un asunto que tú haces/ como creador// que es/ que son/ las secuencias/ de pasos/ las secuencias de/ de/ de <~de::~> sistemas de movimiento/ son cosas como muy específicas// y sí como que dices/ “¿cómo le hago/ para que me respeten/ mis diseños espaciales?/ para que me respeten/ también mis secuencias”/ ¿no?/ porque las secuencias de pisadas que/ que se inventan// P/ por ejemplo// que dices/ “qué barbaridad” ¿no?/
- 806 E: no/ no se te hace que eso// tiene que ver un poco como/ con esta falta de// pues no de creatividad/ sino/ sino/ como/ como de atreverse a explorar por parte de los alumnos// y que no sé exactamente// en dónde está fallando/ si realmente es por parte del alumno/ porque también tienes que pensar que/ la Escuela de Danza tiene un prestigio// entonces// pareciera que todo lo que hace la Escuela de Danza/ tiene garantía// [garantía]

- 807 I: [claro]
- 808 E: de/ de/ de que está bien hecho
- 809 I: [credibilidad]
- 810 E: [entonces]
- 811 I: mh
- 812 E: ¿qué pasa con/ con el alumno que sale/ o que está?/ pues simplemente toma// y/ y se ahorra el/ el trámite/ ¿no?/ de crear [y hacer]
- 813 I: [traslada/ por supuesto]
- 814 E: [la propuesta]/ y/ y bueno/ o sea/ ahí también habría que pensar// hasta qué punto están como/ funcionando estas clases/ que las hay/ de improvisación/ y creación coreográfica/ y que/ que finalmente yo creo que sí ha sido como// como uno de los/ de las partes flacas de la escuela/ o sea/ sí creo que/ que [sales muy bien preparado]
- 815 I: [sí/ por supuesto]
- 816 E: como/ como intérprete/ creo que tienes la capacidad para/ bailar al estilo que te pongan/ y al son que te pongan que/ ahí sí estoy/ segurísima de ello// pero creo que al momento de crear/ y hacer las propuestas/ ya no es igual/ o sea no están al parejo/ incluso me parece que/ por lo menos así fue en mi generación// tienes como las nociones básicas de ir/ y hacer un registro/ decente/ creo que también/ sales muy bien preparado para ello/ pero no así para crear/ [o sea n-]
- 817 I: [no]/ porque es otro campo/ es/ esto que te decía/ hay diferentes/ vertientes del desarrollo profesional// y <-y:>/ realmente para que puedas/ como/ transgredir// como a/ como darte la posibilidad/ y la oportunidad/ de hacer creación coreográfica// con tu código de expresión// falta un rato// de experiencia profesional/ para que puedas llegar a ello// por eso es que la gente se encasilla en/ re-/ en/ en repetir/ en repetir/ en repetir lo que le dieron/ y entonces tienes las mismas secuencias/ de la Jesusita en Chihuahua de hace veinte años// y las mismas secuencias del/ de/ de/ del chotís Monterrey/ ¿no?// y/ la reproduces/ y la vuelves a reproducir/ y la vuelves a reproducir/ y hasta que no te das la oportunidad/ de experimentar/ y de crear secuencias distintas/ y demás/ y eso no te lo da/ otra cosa más que la experiencia// y la madurez/ desafortunadamente/ [que debería haber]
- 818 E: [y la conciencia de los elementos]
- 819 I: y la co-/ sí también/ y que debería ser al revés// debería/ poner/ énfasis en el área/ aquí en la escuela/ para que/ en el proceso formativo/ tú tengas la conciencia/ y la disposición/ para la creación en ese sentido/ ¿no?
- 820 E: claro/ [porque]
- 821 I: [que es la]/ el objetivo/ por ejemplo/ del Cico/ [el]
- 822 E: [ajá]
- 823 I: Cico lo que hace/ es eso de// te forma/ para que te atrevas a/ crear// la escuela de folclor no// te forma para que te atrevas/ a bailar// te forma para que bailes bien
- 824 E: [pero lo cierto]
- 825 I: [entonces <~entoses>]

- 826 E: es que la escuela/ desgraciadamente/// por lo que tú quieras/ o sea/ creo que sí/ en la Escuela de Danza/ tiene que// asumir como eso/ que ya no le tocaba/ eso que ya le tocaba a la licenciatura o a/ a la/ lo/ la especialidad que/ o posgra-// o
- 827 I: sí sí sí/ [esp-]
- 828 E: [pues <~pos>] lo que tú quisieras
- 829 I: especializaciones/ [claro]
- 830 E: [o sea]/ desgraciadamente eso no está// y/ y ¿qué más que la Escuela de Danza?/ y desgraciadamente/ le toca asumir esas cosas porque lo cierto es que/ ¿cuántos?/ ¿cuántos egresados bailan?/// ¡no!/ o sea/ los egresados dan clase
- 831 I: sí es que es/ esa es otra realidad// la realidad del mercado de trabajo es// que hay// un solo proyecto// sino es que/ tal vez me equivoque/ pero yo creo que es/ un proyecto escénico/ que es el/ la propuesta de/ de/ de ballet folclórico
- 832 E: mh
- 833 I: que es la única// y hay// poquisísimas/ compañías/ profesionales// todas las demás son/ grupos/ que/ medianamente ahí van colocándose/ medianamente van colocándose/ algunos en el mejor de los casos// y entonces/ no hay mercado de trabajo/ lo que tienes que dedicarte a hacer es/ a dar clases// pero es general/ ¿eh?/ es en prácticamente en todas las carreras/ en historia sucede/ exactamente lo mismo/ [es lo]
- 834 E: [no]
- 835 I: que te decía/ yo entré/ y por supuesto que yo no quería ser maestra de/ de/ de historia// digo con el paso del tiempo/ te das cuenta/ aprendes a querer lo que haces/ porque finalmente sabes/ que haciendo eso/ estás haciendo una labor social mucho mayor/ y mucho más profunda// que/ en otro sentido// digo yo aprendí a querer/ y a quererme/ como maestra/ después de un tiempo/ después de un tiempo de trabajo/ y de convencerme/ y demás/ y ahora/ me parece maravilloso// creo que/ que la docencia// un poco como dicen por ahí <~ái>/ “es para mí”/ para mí es/ dar clases// a mí/ sí me gusta dar clases/ me gusta sobre todo/ yo sé perfectamente que lo/ sobre todo los jóvenes/ eh/ de/ de la/ eh/ del bachillerato/ eh/ de la etapa del bachillerato/// les tiene-/ tienes posibilidad/ de/ de darles/ de darles/ de darte/ a ellos// [y eso es muy importante]
- 836 E: [sí/ eres una imagen]/ como profesor no solamente les brindas/ o nos brindan/ eh/ los conocimientos necesarios/ para aprobar/ la clase de historia/ sino [que]
- 837 I: [claro]
- 838 E: que como a ti te pasó/ en tercero de secundaria/ ¡tú vas!/ buscando modelos
- 839 I: mh
- 840 E: y/ y sí/ la imagen del profesor e-/ en esas etapas/ y yo creo que toda la vida// es [fundamental para]
- 841 I: [sí/ son muy importantes]
- 842 E: para/ tu propia formación/ [como]

- 843 I: [claro]
- 844 E: alumno/ y como persona
- 845 I: claro/ por supuesto y es/ es bien/ bien impor-/ fíjate que/ que poco a poco van como/ cambiando tus perspectivas/ y tus objetivos/ cuando yo empecé a dar clases/ por supuesto que decía/ este/ “el alumno aprenderá/ conocerá/ entenderá/ analizará”/ ¡imagínate! “analizará// el proceso histórico/ eh/ del/ el proceso/ histórico del mundo/ en el aspecto social/ económico/ y político/ de tal tiempo/ a tal tiempo”/ eran unos objetivos así
- 846 E: sí sí sí
- 847 I: ¡loquísimos!/ ¿no?/ (risa)
- 848 E: sí
- 849 I: que por supuesto/ con el paso del tiempo/ te das/ te vas dando cuenta/ que no vas a lograr eso/ o que/ vaya/ que eso/ no es lo fundamental/ y mucho menos en un chavo que estudia el bachillerato// hasta que terminas diciendo/ “yo/ lo que quiero que aprendan/ lo que quiero que sepan/ los/ lo que quiero/ mi objetivo es lograr/ que el alumno entienda// que tiene// que vivir la vida// con una conciencia histórica”// a partir de eso/ puede hacer cualquier cosa/ porque el que tiene conciencia de su devenir histórico/ tiene conciencia de todo// absolutamente de todo// ese el/ el/ el principio de todo/ vivir como/ como lo dice Benedetto Croce <~croch>
- 850 E: ajá
- 851 I: ¡Croce! <~croche>
- 852 E: (risa)
- 853 I: el/ “la/ historia/ es/ la libertad”// la historia/ como libertad del ser/ la historia como/ como libertad del hombre/ vivir/ con intensidad/ el momento que tienes que vivir/ pero con conciencia// a partir de que entiendas/ que eres un sujeto histórico// que no existe pasado// que no existe futuro/ y que el momento que tienes/ es el momento importante/ y que lo tienes que vivir/ con intensidad/ y con fuerza/ y con conciencia// puedes hacer muchas cosas/ y pues evidentemente// no le vas a decir al chavo/ que le estás teorizando/ a propósito de la/ del historicismo/ y que los principios básicos/ no// es mucho más fácil que lo entiendan/ con su realidad// con su propia vida// todos los momentos/ todo lo que hagas/ yo siempre les dije a mis/ a mis alumnos/ “todo lo que hagas/ lo tienes que vivir// y lo tienes que vivir bien// lo tienes que vivir con intensidad// porque además no hay otro chance/ sólo...” (interrupción) mm/ con asuntos que no te están/// como llenando/ de manera/ suficiente// no tiene sentido// es un poco como// como aquel que/ que dice/ “me voy a suicidar”/ ¿no?/ y se corta las venas/ pero no mete las manos al agua// entonces <~tons>/ pues <~pus> obviamente le va a coag-/ coagular/ y no (risa) se va a desangrar// o sea/ no no/ no tienes que ser como a la mitad/ [te vas a]
- 854 E: [claro]
- 855 I: matar/ agarra un boleto del metro/ y además te sale barato// te avientas/ y te mueres/ porque te mueres/ ¿no?/ o sea/ pero ese asunto de estar

como// como/ por ejemplo como// como tirándote la vida en la droga/  
 pues mejor vete de/ de/ de ¡vagabundo!/ total/ y absoluto// que además  
 son las personas más felices/ que hay en la vida/ ¿no?/ se levantan//  
 cuando el sol// ya no lo aguantan// se duermen cuando se les da la  
 gana/ en el lugar que quieren/ no se preocupan por nada// la vida/ les/  
 da/ crisis económica/ no viven ellos (risa)// por supuesto tendrán su  
 propia felicidad/ supongo yo/ en algún/ en algún recóndito lugar de su  
 ser// encontrarán la felicidad que/ que/ que deben este/ buscar/ y tanto  
 lo tienen/ que andan riendo por la vida y/ y nada les pasa/ ¿no?/ y nada  
 les importa// pero aquel que está como que l-/ como que lo hace/ y no lo  
 hace/ como que lo vive/ y no lo vive/ como que le da temor y como que/  
 digo a la mitad pues <~pus> no/ ¿para qué?/ si te vas a aventar/ te vas  
 a aventar// y aunque te dé miedo/ pues t-/ te digo como esto// por  
 supuesto que me dio miedo/ pensar en/ en recuperar esta escuela// por  
 supuesto que me dio miedo/ pensar en/ en el papel// tan/ tan fuerte que  
 tienes// en el compromiso tan grande que tienes/ de encabezar una  
 escuela como esta/ que tiene un reconocimiento a nivel nacional/ e  
 internacional/ entonces/ pues es/ es la escuela más importante de  
 danza del país/ de danza folclórica del país/ aun sobre/ sobre muchas  
 otras/ del propio instituto/ que este/ pues que evidentemente yo respeto  
 muchísimo/ pero esta escuela/ la historia de esta escuela pesa sobre  
 ellas/ fuerte// la calidad de esta escuela/ de los egresos de esta  
 escuela/ pesa/ fuerte también/ entonces/ encabezar a una escuela  
 como esta/ es muy difícil/ y sobre todo/ dirigirla con un proyecto/ con un  
 proyecto/ que le dé la posibilidad a la escuela/ de/ de posesionarse de  
 estatus/ que/ que perdió/ desafortunadamente perdió/ entonces ahorita  
 estamos en el/ en el trabajo arduo/ de la recuperación/ de esta escuela/  
 lo primero que era importante hacer con ella/ era hacerla funcionar  
 como e-/ como lo que es// como una escuela// porque no es/ ni un  
 centro de investigación/ eh/ no es tampoco un laboratorio de/ de  
 composición/ no/ esto es una escuela/ forma bailarines/ esto no es una  
 compañía// esto no es un grupo/ no organiza giras/ etcétera/ es una  
 escuela/ que forma// forma bailarines/ y bo-/ forma seres conscientes//  
 de lo que/ del/ del trabajo/ y del compromiso que tienen// socialmente/ y  
 con la danza/ y consigo mismos// lograr eso es muy difícil/ muy difícil/  
 creo que es el reto más grande que/ que/ que tiene uno como profesor/  
 y demás/ pero creo que también// que se predica con el ejemplo// creo  
 que cuando la gente ve// que lo que tú haces/ vale la pena// por lo que  
 es/ y por lo que logras/ y por lo que empeñas/ y por lo que vives/ y  
 demás/ la gente/ tarde que temprano/ tiene que entender// que las  
 cosas son así/ y el que no entiende/ y el que/ no es su vida esto// el que  
 no asume a la danza como un compromiso de vida/ pues solito se va  
 yendo// tampoco tiene uno como que/ que preocuparse tanto por ello//  
 yo/ no soy/ no estoy de acuerdo/ en que la danza/ o el arte/ deba ser  
 elitista// pero/ sí estoy de acuerdo/ en que no todos tenemos la  
 capacidad de ser// artistas// no todos la tenemos// todos creemos que  
 somos artistas/ pero no todos tenemos la capacidad de serlo/ creemos

que somos artistas/ y a lo mejor/ terminamos siendo// hartantes/ (risa)/ más que artistas// hartamos a la gente// más que proponer una// una forma de expresión/ o una manera de/ de vida/ una forma de vida// que es lo más difícil// convencer a/ y/ y no tanto convencer// demostrar// y tampoco con la/ con la// con la paranoia de que// te reconozcan/ no tampoco es eso/ porque cuando te reconoces tú// tienes/ eh/ mucha ventaja/ ¿no?/ es un poco la/ la filosofía de los psicólogos/ ¿no?/ de los psicoanalistas/ si tú no te reconoces/ ¿cómo quieres que te reconozcan los demás?// ¿no?/ ¿si tú no te das cuenta/ de las transformaciones que has sufrido?// pues cómo quieres que los demás/ no te vean como/ como te ves/ ¿no?

856 E:

exacto

857 I:

esta/ idea de/ de Kafka/ de la metamorfosis/ [¿no?]

858 E:

[mh]

859 I:

eres/ así/ ¡porque así te ven! y fi-/ finalmente si eres un bicho/ si eres una cucaracha/ (risa) pues eres una cucaracha// porque/ tú te crees cucaracha/ y entonces los demás pues <-ps> ven en ti una cucaracha// cuando tú eres distinto/ cuando tú tienes esa capacidad de metamor-/ metamorfosis// de metamorfosearte/ en otras cosas/ hacia otros procesos/ hacia otros proyectos/ hacia otras dimensiones/ pues evidentemente/ la gente te va a ver de esa forma// porque es lo que tú estás pidiendo/ y es lo que estás dando/ y es como te estás mostrando// y así/ la gente que quiera/ asumir/ los estudiantes que quieran asumir/ a la danza como un compromiso de vida// tarde que temprano/ lo darán// lo veremos// ahí están/ digo gentes como tú/ tú decidiste tener/ y tomar a la danza/ como un compromiso de vida// ¡lo mamaste! vaya/ tú naciste en eso/ tu madre bailadora de corazón/ te parió de esa forma/ y comenzaste a trabajar en ello/ y bueno ahora/ este/ los frutos son esos// por supuesto que se ve/ y/ y/ y que todo mundo sabe/ que tus propuestas/ están a otros niveles/ y que tu compromiso con la danza/ es un compromiso de vida// al igual que muchas gentes que/ que/ que tienen/ también// o que toman a la danza como/ como/ como algo/ con lo que no pueden/ este/ sobrevivir// ¿no?/ que no pueden dejar de lado/ en alguna ocasión una/ una// una amiga me preguntó/ un amigo me preguntó/ que si yo/ podía vivir de la danza/ porque bueno/ ese asunto de que los bailarines/ que [no cobras]

860 E:

[sí sí sí sí]

861 I:

que/ que/ que te la pasas/ que no tienes dinero ni para comer/ y/ y que estás siempre/ en el jodidismo// y me dice/ “oye/ realmente/ ¿se puede vivir de la danza?”// y yo le contesté// “yo/ lo único que sé/ es que yo no podría vivir// sin la danza”// y es que es cierto/ cuando/ cuando ¡haces!/ cuando crees/ cuando entras/ cuando asumes tu compromiso// en la danza// no lo puedes dejar/ [ya]

862 E:

[no]

863 I:

tu vida depende de ello// tus actividades dependen de ello// eh// tu calidad// humana/ tu/ tu ser// tu historicidad misma/ depende de ello//

entonces pues para mí/ realmente// lo digo siempre/ no podría vivir/ sin  
la danza